



FR	COUPE-BORDURES SUR BATTERIE Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine <i>Veillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation</i>	NL	TRIMMER OP BATTERIJEN Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing <i>Lees deze handleiding zorgvuldig en volledig door voordat u het product in gebruik neemt</i>
EN	BATTERY-POWERED TRIMMER Translation of the original instructions <i>Please read this instruction manual carefully and completely before use</i>	PL	TRYMER AKUMULATOROWY Tłumaczenie instrukcji oryginalnej <i>Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi</i>
ES	RECORTADORA A BATERÍA Traducción de las instrucciones originales <i>Lea atenta y completamente este manual de instrucciones antes de utilizarlo</i>	PT	APARADOR A PILHAS Tradução do manual original <i>Por favor, leia este manual de instruções cuidadosamente e completamente antes de usar</i>
DE	AKKUBETRIEBENER RASENTRIMMER Übersetzung der Originalnotiz <i>Bitte lesen Sie diese Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig und vollständig durch</i>	EL	ΧΟΡΤΟΚΟΠΤΙΚΟ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ Μετάφραση πρωτότυπων οδηγιών <i>Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από κάθε χρήση</i>
IT	TRIMMER A BATTERIA Traduzione delle istruzioni originali <i>Leggere attentamente e completamente il presente manuale di istruzioni prima dell'uso</i>		



1. Instructions de Sécurité



AVERTISSEMENT !

Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

1.1. Instructions de sécurité générales

- ❖ **Utiliser dans un environnement sécurisé.** Il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
- ❖ **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail.** NE PAS exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
- ❖ **Conserver une zone de travail propre et ordonnée.** La zone de travail doit être visible de la position de travail. Les zones en désordre et les établis sont propices aux accidents.
- ❖ **Protection contre les chocs électriques.** Éviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
- ❖ **Maintenir les autres personnes éloignées.** NE PAS laisser les personnes, notamment les enfants, non concernées par le travail en cours, toucher l'outil ou le prolongateur, et les maintenir éloignées de la zone de travail, ÊTRE particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux. NE JAMAIS autoriser les enfants, les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, inexpérimentées et dénuées de connaissance ou ne connaissant pas bien les instructions, à utiliser la machine; des réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur;
- ❖ **Ranger les outils non utilisés.** Les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
- ❖ **Ne pas forcer l'outil.** Un outil donne de meilleurs résultats de manière plus sûre au régime, à la puissance pour lequel il a été conçu.
- ❖ **Utiliser l'outil approprié.** NE PAS forcer un petit outil ou un petit accessoire à effectuer le travail d'un de plus grosse taille. NE PAS utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.
- ❖ **Porter des vêtements et équipement de protection adaptés.** NE JAMAIS porter des vêtements amples, ni des bijoux, car ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants de protection. Contenir les cheveux longs. Le port de chaussures antidérapantes est recommandé pour les travaux en extérieur.
- ❖ **Utiliser un équipement de protection.** Utiliser des lunettes de sécurité, un masque normal ou anti poussières si les opérations de travail génèrent de la poussière, des gants de protection (s'il n'y a pas de pièces en mouvement ou rotation).
- ❖ **Connecter l'équipement pour l'extraction des poussières.** Si l'outil est fourni pour le raccordement des équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont raccordés et correctement utilisés.
- ❖ **Ne pas trop se pencher.** Maintenir un bon appui et rester en équilibre en tout temps.
- ❖ **Traiter les outils avec soin.** Maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner leur état périodiquement, au besoin, confier leur réparation à un poste d'entretien agréé.
- ❖ **Rester alerté.** Se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
- ❖ **Rechercher les pièces endommagées.** Avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
- ❖ **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions.** NE JAMAIS exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés.
- ❖ **Entretenir les outils avec soin.** Garder les outils de coupe affûtés et propres pour des performances meilleures et plus sûres. Suivre les instructions de graissage et de remplacement des accessoires. Examiner les câbles/cordons des outils de manière régulière et les faire réparer, lorsqu'ils sont endommagés, par un service d'entretien agréé.
- ❖ **Ne pas modifier la machine.** Aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
- ❖ **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste.** Cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
- ❖ **Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de tout lubrifiant et de toute graisse.**
- ❖ **Déconnecter les outils.** Déconnecter les outils de l'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant leur entretien et lors du remplacement des accessoires, tels que lames, forets et organes de coupe.
- ❖ **Retirer les clés de réglage.** Prendre l'habitude de vérifier si les clés et autres organes de réglage sont retirés de l'outil avant de le mettre en marche.
- ❖ **Éviter tout démarrage intempestif.** S'assurer que l'interrupteur est en position « arrêt » lors de la connexion.

- ❖ **Utiliser des câbles de raccord extérieurs.** Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, utiliser uniquement des prolongateurs destinés à une utilisation extérieure et comportant le marquage correspondant.
- ❖ **Rester vigilant.** Regarder ce que vous êtes en train de faire, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué. NE PAS utiliser sous l'emprise d'alcool, de drogues, etc.
- ❖ **Vérifier les parties endommagées.** Avant d'utiliser l'outil à d'autres fins, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue. Vérifier l'alignement ou le blocage des parties mobiles, ainsi que l'absence de toutes pièces cassées ou de toute condition de fixation et autres conditions, susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil. Il convient de réparer ou de remplacer correctement un protecteur ou toute autre partie endommagée par un centre d'entretien agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel d'instructions. Faire remplacer les interrupteurs défectueux par un centre d'entretien agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'état d'arrêt.
- ❖ **Avertissement.** L'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.
- ❖ **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée.** Cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.



AVERTISSEMENT !

L'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.

1.2. Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique



AVERTISSEMENT !

Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

1.2.1. Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

1.2.2. Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

1.2.3. Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.

- c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*
- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.*
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.*
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*
- h) **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de le utiliser.** *Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.*

1.2.4. Utilisation et entretien de l'outil électrique

- a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** *L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*
- b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*
- d) **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*
- e) **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique.** *En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.*
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
- g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.*
- h) **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.*

1.2.5. Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

- a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.*
- b) **N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** *L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.*
- c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.*
- d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact.** *En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*
- e) **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.*
- f) **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** *Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.*
- g) **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** *Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.*

1.2.6. Entretien

- a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*
- b) **Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés.** *Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.*

1.3. Avertissements de sécurité supplémentaires relatifs au coupe-bordures



AVERTISSEMENT !

Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

NE JAMAIS remplacer les organes de coupe non métalliques par des organes de coupe métalliques.

NE PAS trop se pencher et de maintenir l'équilibre à tout moment. TOUJOURS assurer l'assise sur les pentes.

NE JAMAIS courir, marcher uniquement.

NE PAS toucher les parties mobiles dangereuses avant la déconnexion de la batterie et l'arrêt complet des parties mobiles dangereuses.

TOUJOURS déconnecter la batterie de la machine :

- A chaque fois que l'utilisateur ne se sert plus la machine;
- Avant d'éliminer un bourrage;
- Avant de contrôler, nettoyer ou réparer la machine;
- Après avoir heurté un corps étranger, afin d'inspecter la machine pour des dommages éventuels;
- Si la machine commence à vibrer anormalement, pour une vérification immédiate;

1.4. Bonnes pratiques en matière de sécurité de fonctionnement

1.4.1. Formation

- a) Lire attentivement les instructions. Bien connaître les commandes et l'utilisation correcte de la machine.
- b) Ne jamais permettre à des enfants ou à des personnes ne connaissant pas bien ces instructions d'utiliser la machine. Des réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.
- c) Garder présent à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des blessures ou des préjudices survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.

1.4.2. Préparation

- a) Avant utilisation, examiner visuellement la machine pour la détection de protecteurs ou écrans endommagés, manquants ou mal placés.
- b) Ne jamais faire fonctionner la machine pendant que des tierces personnes, en particulier des enfants, ou des animaux se tiennent à proximité.

1.4.3. Fonctionnement

- a) Porter des lunettes de protection et des chaussures robustes en permanence au cours du fonctionnement de la machine.
- b) Eviter d'utiliser la machine dans de mauvaises conditions météorologiques, en particulier en cas de risque de foudre.
- c) Utiliser la machine uniquement à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- d) Ne jamais utiliser la machine avec des protecteurs ou écrans endommagés ou sans protecteurs en place.
- e) Mettre le moteur en marche uniquement lorsque les mains et les pieds sont éloignés de l'organe de coupe.
- f) Toujours déconnecter la machine de l'alimentation (c'est-à-dire retirer la fiche du réseau, retirer le dispositif de mise hors fonction ou la batterie amovible)
 - 1) A chaque fois que la machine est laissée sans surveillance;
 - 2) Avant d'éliminer les bourrages;
 - 3) Avant de contrôler, nettoyer ou réparer la machine;
 - 4) Après avoir heurté un corps étranger;
 - 5) Si la machine commence à vibrer anormalement.
- g) NE JAMAIS utiliser la machine avec des protecteurs ou des écrans endommagés, ou sans dispositifs de sécurité, ou si le câble est endommagé ou usé
- h) Faire attention de ne pas se blesser aux pieds et aux mains par l'organe de coupe.
- i) TOUJOURS s'assurer que les ouvertures de ventilation sont exemptes de débris.

- j) NE PAS utiliser la machine dans de mauvaises conditions météorologiques, en particulier en cas de risque de foudre

1.4.4. Maintenance et stockage

- a) Déconnecter la machine de l'alimentation (c'est-à-dire retirer la fiche du réseau, ou retirer le dispositif de mise hors fonction ou la batterie amovible) avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de nettoyage.
- b) Utiliser uniquement les pièces de rechange et les accessoires recommandés par le fabricant.
- c) Contrôler et entretenir la machine régulièrement. Faire réparer la machine uniquement par un réparateur agréé.
- d) Lorsqu'elle n'est pas utilisée, entreposer la machine hors de portée des enfants.

1.5. Avertissements de sécurité supplémentaires relatifs à la batterie et au chargeur

- ❖ Débrancher le chargeur de la prise secteur avant tout réglage ou opération d'entretien.
- ❖ Pour réduire tout risque de dommage de la fiche et du cordon électrique, débrancher le cordon du chargeur en tirant sur la fiche.
- ❖ Vérifier que le cordon est placé de façon que personne ne puisse marcher dessus, se prendre les pieds dedans, ni l'endommager ou le soumettre à des contraintes.
- ❖ Vérifier que la tension d'alimentation disponible correspond à celle indiquée sur la plaquette signalétique du chargeur de batterie.
- ❖ Lorsque la batterie n'est pas utilisée, la conserver à distance d'objets métalliques et au sec.
- ❖ Lorsqu'une rallonge est nécessaire, vérifier que son ampérage correspond à celui de l'outil électrique et qu'elle est en bon état. Dérouler complètement les rallonges électriques pour éviter toute surchauffe. Vérifier que la tension secteur est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'outil, et que les broches de la rallonge ont les mêmes numéros, taille et forme que celles de la fiche du chargeur.
- ❖ Utiliser uniquement la batterie et le chargeur préconisés par le fabricant. L'utilisation d'un accessoire non recommandé ou non vendu par le fabricant du chargeur de batterie risque de provoquer un feu, une décharge électrique ou des blessures.
- ❖ Un outil fonctionnant sur batteries avec des batteries intégrées ou un bloc de batteries séparé doit être rechargé uniquement avec le chargeur spécifié pour la batterie. Un chargeur qui peut convenir à un type de batterie peut être à l'origine d'un incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- ❖ Recharger uniquement les batteries rechargeables préconisées. Les autres types de batteries pourraient exploser et provoquer des blessures ou des dommages.
- ❖ Tenir la batterie à bonne distance des sources de chaleur. Ne pas laisser la batterie exposée de façon prolongée à une forte température (par exemple sous la lumière solaire directe, à proximité de radiateurs et partout où la température est supérieure à 50°C).
- ❖ Ne pas utiliser le chargeur si son cordon ou sa fiche sont endommagés – Le remplacer immédiatement.
- ❖ Ne pas utiliser le chargeur s'il a reçu un coup, s'il est tombé ou endommagé de toute autre manière. L'apporter à un réparateur qualifié.
- ❖ Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées.



AVERTISSEMENT !

Une utilisation incorrecte de la batterie ou du chargeur de batterie risque de provoquer des blessures.

Pour éviter tout risque de blessure, observer les consignes suivantes :

- NE JAMAIS démonter la batterie.
- NE JAMAIS jeter la batterie au feu, même si elle est endommagée ou complètement usée. La batterie risque d'exploser au feu.
- NE JAMAIS court-circuiter la batterie.
- NE JAMAIS plonger le chargeur et/ou la batterie dans l'eau ou tout autre liquide.
- NE JAMAIS insérer d'objets dans les ouïes d'aération du chargeur. Il pourrait en résulter un choc électrique ou des dommages du chargeur.
- NE JAMAIS effectuer la recharge à l'extérieur. Eloigner la batterie des rayons directs du soleil et utiliser exclusivement dans des endroits à faible humidité et bien aérés.
- NE JAMAIS effectuer la recharge si la température est inférieure à 5°C ou supérieure à 30°C.
- NE JAMAIS raccorder deux chargeurs de batterie ensemble.
- Ne JAMAIS charger le bloc batterie plus de 6h consécutives au risque de l'endommager
- NE JAMAIS insérer de corps étrangers dans l'orifice de la batterie ou du chargeur de batterie.
- NE JAMAIS utiliser de transformateur-élévateur pour la recharge.
- NE JAMAIS utiliser de générateur de moteur ni d'alimentation DC pour la recharge.
- NE JAMAIS ranger la batterie ni le chargeur de batterie dans un lieu où la température peut atteindre ou dépasser 50°C. Tenir la batterie à bonne distance des sources de chaleur.
- TOUJOURS attendre au moins 15 minutes entre deux recharges pour éviter toute surchauffe du chargeur.
- TOUJOURS débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur lorsqu'on ne se sert pas du chargeur.

1.6. Symboles d'avertissement



Lire le manuel de l'opérateur



S'assurer que personne ne se trouve à proximité



Retirer la batterie avant toute opération d'entretien



Courant continu



Ne pas exposer à la pluie



Cheveux longs non attachés interdit



Danger



Porter une tenue de travail



Porter des chaussures de sécurité



Porter une protection pour les mains



Porter une protection auditive



Porter une protection pour les yeux



Porter une protection pour la tête

2. Présentation

2.1. Domaine d'application

Cet outil est destiné à l'entretien du jardin. Il permet de couper l'herbe, d'éliminer les broussailles et les mauvaises herbes.

2.2. Vue générale



1	Poignée auxiliaire
2	Vis de serrage poignée auxiliaire
3	Bouton réglage rotation poignée
4	Tube télescopique
5	Arc métallique anti-collision
6	Roulette de guidage de coupe
7	Fil de coupe
8	Bouton déverrouillage gâchette
9	Poignée
10	Gâchette
11	Lames supplémentaires
12	Connecteur batterie
13	Bague de réglage de la longueur du tube télescopique
14	Bouton réglage de l'angle d'inclinaison
15	Carter de protection
16	Bobine de fil ou lame

2.3. Caractéristiques Techniques

REF. 83515			
Tension	20V	Coupe max. fil	250 mm
Vitesse	8500 / 9000 min-1	Coupe max. lames	240 mm
Type de bobine	Fil (x2), automatique	Fil	Ø1,4 mm x 5m
	Lames (x2)	Poids	1,72 kg
Niveau de pression acoustique LPA		82,1 dB(A) $\pm$ K = 3 dB(A)	
Niveau de puissance acoustique LWA		92,54 dB(A) $\pm$ K = 1,5 dB(A)	
Niveau de puissance acoustique garanti		96 dB(A)	
Vibrations		3,261 m/s ² $\pm$ K = 1,5 m/s ²	



Puissance sonore garantie



Lorsque le niveau d'intensité sonore subie par l'opérateur dépasse le seuil réglementaire une protection auditive est nécessaire.

Les valeurs mesurées peuvent être différentes de celles spécifiées dans les instructions d'utilisations. Cela peut provenir des causes suivantes, qui doivent être considérées avant et tout au long de l'utilisation de l'appareil :

- Si l'appareil est utilisé correctement et en bon état de marche
- Si les matériaux sont traités correctement
- Si les poignées sont bien fixées au corps de la machine

IMPORTANT

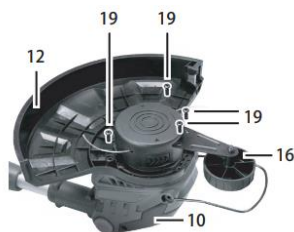
À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION

À CONSERVER EN VUE DE RÉFÉRENCE FUTURE

Si l'utilisateur ressent une sensation désagréable ou s'aperçoit d'une décoloration de la peau lors de l'utilisation de la machine, arrêter immédiatement le travail en cours. Faire des pauses régulières. Si les temps de pauses ne sont pas respectés, un syndrome de vibrations mains bras peut apparaître. Si la machine est utilisée régulièrement, se munir d'accessoires anti-vibrations. Éviter l'utilisation de la machine à une température inférieure ou égale à 10°C. Organiser son plan de travail de telle sorte que la charge de vibration soit limitée.

3. Assemblage

3.1. Assemblage du carter de protection



Afin de faciliter le montage du carter de protection, positionner le coupe-bordures à l'envers.

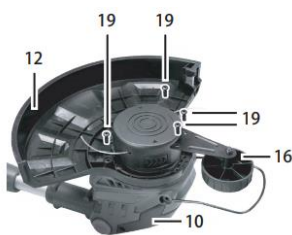
Placer le carter de protection (12) sur le carter du moteur (10).

Le tourner un peu pour s'assurer qu'il s'engage correctement dans les fentes du carter du moteur.

Fixer le carter de protection au carter moteur au moyen des 2 vis fournies.

Veiller à suivre le sens de la flèche sur la protection.

3.2. Assemblage de la roulette de guidage



Placer la roulette et son support (16), au niveau de l'avant du carter de protection.

Fixer l'ensemble au moyen des deux vis (19).

3.3. Assemblage de la poignée auxiliaire

Pour fixer la poignée auxiliaire, procéder la manière suivante :

- Dévisser et retirer la vis prémontée (2)
- Etirer les extrémités de la poignée auxiliaire afin de faire glisser la poignée sur le support
- Ajuster la position de la poignée, puis revisser la vis de serrage

4. Instructions d'utilisation relatives à la batterie au chargeur

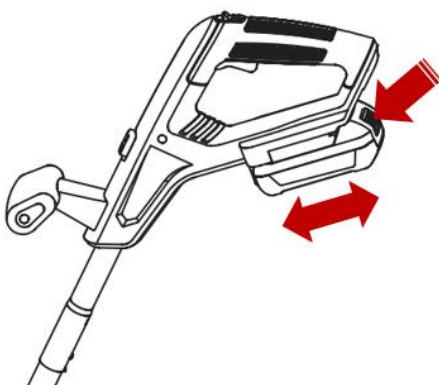
4.1. Mise en place et retrait de la batterie



AVERTISSEMENT !

Avant d'insérer la batterie, s'assurer que l'interrupteur est en position OFF.

Tenir fermement l'outil et la batterie lors de la mise en place ou le retrait.



Pour insérer :

Faire glisser la batterie dans l'anse jusqu'à son enclenchement

Pour retirer :

Maintenir le bouton poussoir de la batterie enfoncé et tirer la batterie

4.2. Chargement de la batterie

La batterie est livrée partiellement rechargée. Il faut donc recharger la batterie avant la première utilisation. Recharger la batterie avant qu'elle ne soit totalement déchargée.

La recharge de la batterie doit être effectuée à une température comprise entre 5°C et 30°C.



La tension du secteur doit impérativement correspondre à la tension inscrite sur la plaque signalétique du chargeur. Avant de lancer une recharge, vérifier systématiquement l'état technique du chargeur, de la station de recharge et du câble d'alimentation.

Pour recharger la batterie utiliser uniquement le chargeur préconisé par le fabricant. L'utilisation de tout autre chargeur avec ce produit est considérée comme une anomalie et invalidera la garantie du produit.



- Introduire la batterie dans le logement de la station de recharge
- Brancher le chargeur sur la prise secteur
- Selon le niveau de charge, la batterie est rechargée au bout d'environ 1 heure
- Débrancher l'alimentation avant de retirer la batterie du chargeur.



La LED verte s'allume lorsque la batterie est totalement chargée.



La LED rouge s'allume pour indiquer que la batterie est en cours de charge.



Si l'indicateur LED rouge clignote rapidement, la batterie ou le chargeur a surchauffé. Retirer la batterie, laisser la batterie ou le chargeur se réinitialiser et réessayer ou contacter le fabricant.



Si les indicateurs LED rouge et vert clignotent rapidement, vérifiez et retirez tout corps étranger dans le logement du chargeur, en l'absence de corps étranger il s'agit probablement d'un dysfonctionnement de la batterie ou du chargeur. Laisser la batterie ou le chargeur se réinitialiser et réessayer ou contacter le fabricant.

La batterie et le chargeur chauffent pendant la recharge, c'est un phénomène normal.

Eviter d'effectuer plusieurs recharges brèves consécutives. Ne pas recharger la batterie après une brève utilisation de l'outil électrique.

Une forte diminution de l'intervalle entre deux recharges est le signe que la batterie est usée et qu'il est peut-être nécessaire de la remplacer.

Utiliser uniquement avec l'unité d'alimentation 50906-50907.

4.3. Niveau de charge de la batterie

Pour afficher la capacité de charge restante de la batterie, appuyer sur le bouton témoin du niveau de charge :

	Indicateur du niveau de charge			
	Charge restante	Charge maximale 75 – 100 %	Charge moyenne 25 – 50 %	Charge faible 10 – 25 %

5. Instructions d'utilisation relatives au coupe-bordures



AVERTISSEMENT !

Avant d'insérer la batterie, TOUJOURS vérifier que la gâchette de l'interrupteur s'actionne correctement et revient à sa position initiale « OFF » lorsqu'elle est relâchée.



AVERTISSEMENT !

Pour votre sécurité, cet outil est équipé d'un levier de verrouillage de la gâchette qui permet d'éviter tout démarrage intempestif. NE PAS utiliser l'outil si ce levier est défectueux. Le cas échéant, contacter votre service après-vente.

**AVERTISSEMENT !**

Avant d'assembler ou de remplacer le fil de coupe, et afin d'éviter tout risque de blessure grave, stopper le moteur, et retirer la batterie.

5.1. Remplacer la bobine de fil

- Appuyer sur les deux clips situés de part et d'autre de la bobine, et tirer sur la bobine.
- Retirer l'ancienne bobine de fil restante
- Insérer la nouvelle bobine de fil
- Faire passer le fil par le trou de la bobine.
- Remettre la bobine. Veiller à ce que les deux clips se remettent correctement dans les deux encoches. Le couvercle de la bobine doit être bien ajusté sur la bobine.

5.2. Montage d'une bobine à lames

- Retirer la bobine de fil
- Insérer la bobine avec les lames
- Veiller à ce que les deux clips se remettent correctement dans les deux encoches. Le couvercle de la bobine doit être bien ajusté sur la bobine.

5.3. Changement des lames

Les lames sont interchangeables, pour les remplacer procéder de la manière suivante :

- Retirer les lames usées en maintenant la bobine et en tirant la lame, celle-ci va se déclipser.
- Pour insérer une nouvelle lame, insérer via le trou, puis clipser vers la fente.

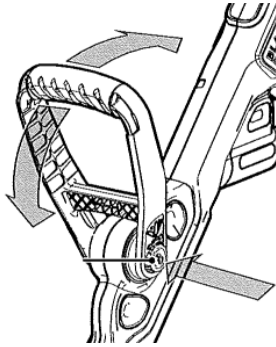
5.4. Ajustement de la poignée

La position de la poignée peut être ajustée, par rotation jusqu'à 180°.

Pour régler la poignée :

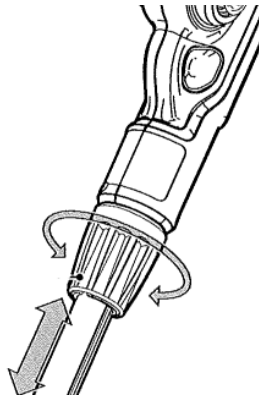
- Enclencher et maintenir le bouton de verrouillage de la poignée (3)
- Tourner la poignée à la position souhaitée
- Relâcher le bouton (2)

5.5. Ajustement de la poignée auxiliaire



Pour ajuster la position de la poignée auxiliaire, desserrer la vis de serrage (2), puis ajuster à la position souhaitée, resserrer la vis (2)

5.6. Ajuster la longueur du coupe-bordures



Le tube télescopique permet d'ajuster la longueur du coupe-bordures. Pour cela, procéder de la manière suivante :

- Desserrer la bague (13)
- Ajuster à la longueur souhaitée
- Resserrer la bague (13)

5.7. Ajuster l'angle de la tête de coupe



Pour ajuster l'angle de la tête de coupe, appuyer et maintenir le bouton de verrouillage (14), régler selon l'angle désiré, puis relâcher le bouton (14).

5.8. Mise en fonctionnement du coupe-bordure



ATTENTION !

NE PAS approcher les mains de la tête de coupe. TOUJOURS tenir fermement l'outil.

- Cet outil est équipé d'une sécurité, afin de prévenir le risque de blessures, par démarrage intempestif. Pour déverrouiller la gâchette, maintenir enfoncer le bouton de déverrouillage (8) vers la droite ou la gauche
- Pour mettre le coupe-bordures en fonctionnement presser la gâchette (10)
- Pour arrêter, relâcher la gâchette



ATTENTION !

L'outil fonctionne pendant environ 4 secondes après relâcher la gâchette. Laisser le moteur s'arrêter complètement avant de poser l'outil.

Conseils d'utilisation :

- Abaisser l'arc métallique anti-collision pour éviter que le boîtier du moteur ne s'approche trop près d'un objet tel qu'un tronc d'arbre ou un mur et n'endommage la bobine de coupe.
- Démarrer le coupe-bordures avant de s'approcher de l'herbe à couper
- L'herbe haute doit être coupée par couches successives en commençant toujours par le haut. NE PAS couper de l'herbe humide ou mouillée. NE PAS surcharger votre coupe-bordures.
- Attention aux rebonds en cas d'impact avec des objets durs.

- Couper l'herbe en déplaçant le coupe-bordures de droite à gauche et procéder lentement en gardant le coupe-bordures incliné vers l'avant à un angle d'environ 30°. Les coupes légères sont préférables aux coupes lourdes car elles permettent à l'herbe coupée de tomber du carter du moteur.



- Une fois l'opération de coupe terminée, maintenir la tête près du sol, relâcher l'interrupteur et laisser le moteur s'arrêter complètement. Poser le coupe-bordures sur le sol et retirer la batterie du coupe-bordures.

REMARQUE : Nettoyer périodiquement l'herbe entre la bobine et le bord du carter de protection pour éviter que l'outil ne vibre.

6. Maintenance – Entretien



AVERTISSEMENT !

S'assurer de porter tous les équipements requis lors de toute intervention sur l'outil. Pour éviter des cas de blessures graves, retirer toujours la batterie de l'outil lors d'opérations de maintenance ou d'entretien.



AVERTISSEMENT !

L'ensemble des opérations de maintenance et entretien doivent être effectuées par des personnes qualifiées.

Nettoyer l'outil après chaque utilisation.

Nettoyer la machine uniquement à sec. N'utiliser jamais d'eau ou de nettoyeurs chimiques pour nettoyer votre outil électrique. Essuyer avec un chiffon sec. Utiliser une brosse souple pour retirer la poussière accumulée.

- Éviter d'utiliser d'agents caustiques lors du nettoyage des pièces en plastique. La plupart d'entre-elles sont sensibles aux dommages causés par les solvants vendus en commerce.
- Utiliser des tissus propres pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.
- L'air comprimé peut être utilisée pour éliminer poussière et saleté des orifices d'aération du boîtier principal.



ATTENTION !

NE PAS utiliser d'eau pour nettoyer la tête de coupe. En présence d'eau le système peut présenter de la corrosion.

Pour éviter tout risque de blessure ou de détérioration de l'environnement ou matériel, il est impératif de contrôler régulièrement les pièces suivantes et de les faire remplacer si nécessaire :

- Bobine de fil
- Fil
- Carter de protection

Avant chaque utilisation, après une chute ou d'autres impacts, contrôler l'outil afin d'identifier tout défauts importants. Le cas échéant, remplacer la machine.

En cas de défaillance des pièces de l'outil, n'utiliser que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un risque ou endommager le produit. Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié dans un centre de service agréé.

7. Stockage – Transport

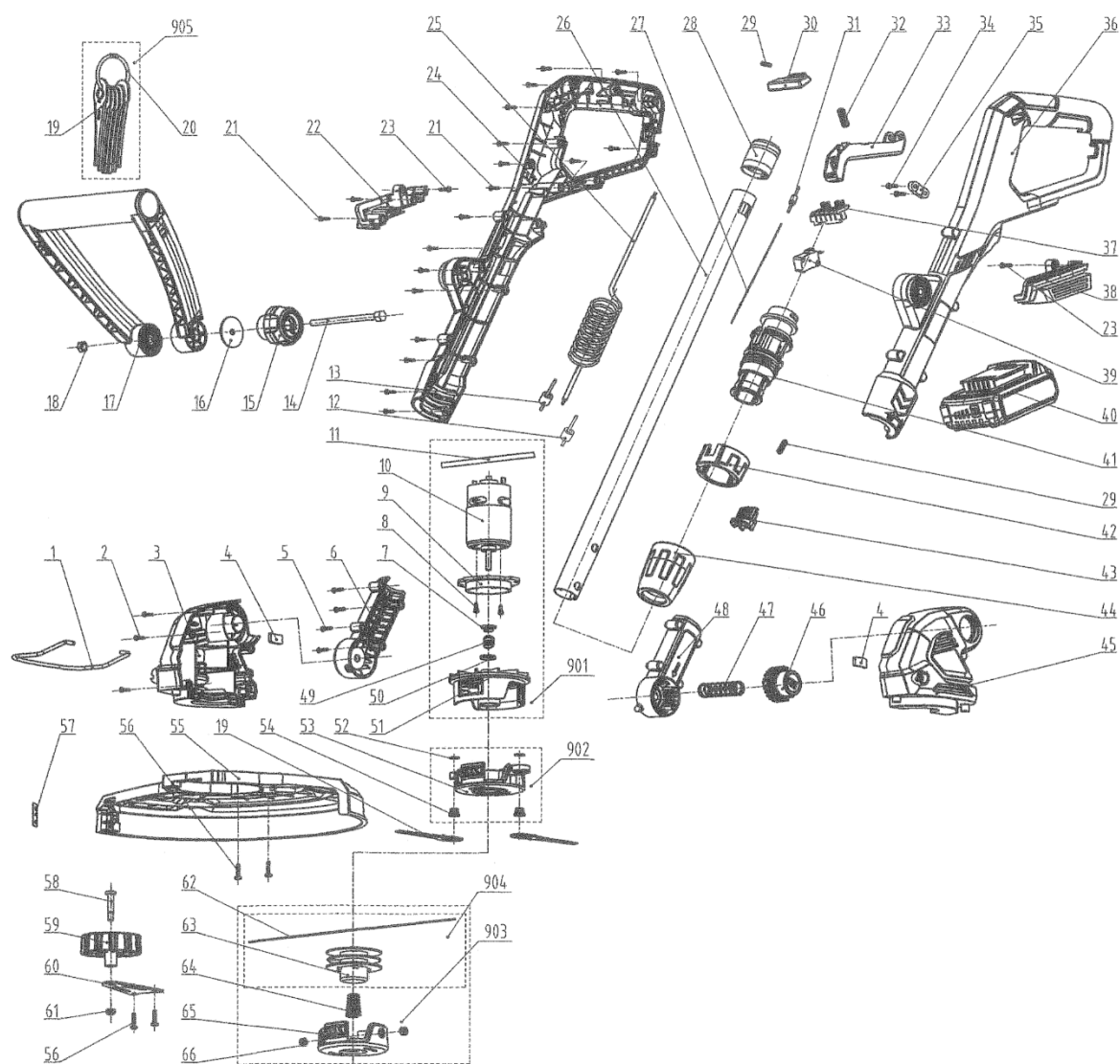
Conserver l'outil hors de portée des enfants, à l'intérieur, dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité ou de la pluie. Retirer systématiquement la batterie après utilisation.

Si l'outil est transporté dans un véhicule, le sécuriser de manière à l'empêcher de se renverser ou de se déplacer.

8. Problèmes – Solutions

Problèmes	Causes probables	Solutions
Le moteur ne démarre pas lorsque la gâchette de l'interrupteur est enfoncée	Batterie pas complètement chargée ou est défectueuse	Recharger la batterie En cas de dysfonctionnement remplacer la batterie
	Le levier de verrouillage de la gâchette, pas suffisamment déverrouillé	Appuyer sur le bouton de verrouillage et le maintenir enfoncé, puis appuyer sur l'interrupteur à gâchette pour mettre en fonctionnement
	Outil défectueux	Contacteur le service après-vente
Le fil ne sort pas	Le fil est emmêlé ou coincé dans la bobine	Démêler / repositionner le fil
	Bobine défectueuse	Remplacer la bobine
Mauvaise performance de coupe	Le fil est trop long	Couper l'extrémité du fil
	Le fil est trop court	Déployer le fil
	Coupes trop importantes	Effectuer des coupes plus petites
Le moteur fonctionne mal	Bloc batterie mal positionné	Enfoncer correctement la batterie
	Batterie pas complètement chargée ou est défectueuse	Recharger la batterie En cas de dysfonctionnement remplacer la batterie
	La batterie est trop chaude.	Laisser refroidir la batterie ou l'éloigner
	Le fil est coincé	Décoincer le fil
Vibrations / bruits excessifs	Outil défectueux	Contacteur le service après-vente
Autonomie très faible	Batterie pas complètement chargée ou est défectueuse	Recharger la batterie En cas de dysfonctionnement remplacer la batterie

9. Vue Éclatée – Liste des pièces



N°	Description	Qté	N°	Description	Qté
1	Arc métallique anti-collision	1	37	Support	1
2	Vis	6	38	Support batterie	1
3	Carter droit	1	39	Micro-interrupteur	1
4	Joint anti-choc	2	40	Batterie (<i>non inclus</i>)	1
5	Vis	7	41	Pièce de réglage corps principal	1
6	Bras rotatif droit	1	42	Pièce de réglage manchon extérieur	1
7	Manchon d'étanchéité du moteur	1	43	Commutateur	1
8	Vis	2	44	Réglage corps principal manchon	1
9	PCB	1	45	Carter gauche	1
10	Moteur	1	46	Roue de réglage du bras rotatif	1
11	Tampon	1	47	Ressort	1
12	Inducteur	1	48	Bras rotatif gauche	1
13	Inducteur	1	49	Ressort	1
14	Ecrou	1	50	Joint	1
15	Pommeau serrage poignée	1	51	Boîte à cordes	1
16	Joint	1	52	Tampon	2
17	Poignée auxiliaire	1	53	Base de la lame	1
18	Ecrou	1	54	Rivert	2
19	Lame en nylon	10	55	Carter de protection	1
20	Circlip	1	56	Vis	4

N°	Description	Qté	N°	Description	Qté
21	Vis	20	57	Lame	1
22	Support batterie	1	58	Vis	1
23	Vis	2	59	Roue de coupe	1
24	Poignée	1	60	Garniture du support de roue	1
25	Ressort	1	61	Ecrou	1
26	Tube	1	62	Cordon de rognage	1
27	Câble rouge	1	63	Rouleau à cordes	1
28	Tube	1	64	Ressort	1
29	Ressort	2	65	Capuchon de boîte à cordes	1
30	Bouton verrouillage interrupteur	1	66	Œillet	2
31	LED	1	901	Moteur	1
32	Ressort	1	902	Assemblage de la base de la lame	1
33	Interrupteur	1	903	Assemblage de la tête de corde	1
34	Vis	2	904	Assemblage du boîtier à cordes	1
35	Plaque de presse à fil	1	905	Assemblage lame	1
36	Poignée	1			

10. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée à la suite de :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux.

Le délai de garantie s'élève à 3 ans et commence à la date de l'achat de l'appareil. Les demandes de garanties doivent être présentées avant écoulement du délai de garantie. Toute reconnaissance de demande de garantie après écoulement du délai de garantie est exclue. La réparation ou l'échange de l'appareil n'entraîne nullement une prolongation de la durée de garantie. Elle ne fait pas non plus commencer un nouveau délai de garantie, en raison de cette prestation, pour l'appareil ou pour toute autre pièce de rechange intégrée. Ceci est également valable lorsqu'un service après-vente sur place a été consulté. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

SCHNEIDER est une marque de Schneider Consumer Group ou de ses affiliées sous licence par SODISE.

1. Safety Instructions



WARNING !

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow the instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
Save all warnings and instructions for future reference.

1.1. General Safety Instructions

- ❖ **Use in a safe environment.** There must be no risk of explosions or corrosive products in the immediate environment during use.
- ❖ **Consider the work area environment.** DO NOT expose the tool to rain. Do not use the tool in damp, wet or splashing locations. Keep the work area well lit. Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.
- ❖ **Maintain a clean and orderly work area.** The work area should be visible from the work position. Cluttered areas and workbenches invite accidents.
- ❖ **Protection against electric shock.** Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, cookers, refrigerators).
- ❖ **Keep others away.** DO NOT allow people, especially children, who are not involved in the work in progress to touch the tool or the extension, and keep them away from the work area, BE especially vigilant with children and animals. NEVER allow children, people with reduced physical, sensory or mental capabilities, inexperienced people or people lacking knowledge or who are not familiar with the instructions, to use the machine; local regulations may limit the age of the operator;
- ❖ **Store unused tools.** Unused tools should be stored in a dry or locked place, out of reach of children.
- ❖ **Do not force the tool.** A tool performs better and safer at the speed and power for which it was designed.
- ❖ **Use the correct tool.** DO NOT force a small tool or attachment to do the job of a larger one. DO NOT use the tool for a purpose for which it was not designed.
- ❖ **Wear suitable protective clothing and equipment.** NEVER wear loose clothing or jewelry, as they can be caught in moving parts. Protective gloves are recommended. Keep long hair contained. Non-slip footwear is recommended for outdoor work.
- ❖ **Use protective equipment.** Use safety glasses, a normal or dust mask if work operations generate dust, protective gloves (if there are no moving or rotating parts).
- ❖ **Connect dust extraction equipment.** If the tool is provided for connecting dust extraction and collection equipment, ensure that it is connected and used correctly.
- ❖ **Do not lean too far.** Maintain good footing and balance at all times.
- ❖ **Treat tools with care.** Keep tools clean to optimize work and safety. Follow instructions regarding lubrication and changing accessories. Examine their condition periodically; if necessary, have them repaired by an authorized maintenance station.
- ❖ **Stay alert.** Concentrate on the job. Use good judgment. Do not use the tool when tired.
- ❖ **Check for damaged parts.** Before using the tool, carefully examine the condition of the parts to ensure that they operate properly and perform their intended purpose. Check the alignment and freedom of operation of moving parts, the condition and assembly of parts, and any other conditions that may adversely affect operation. Any part found to be in poor condition should be repaired or replaced by an authorized service station unless otherwise specified in this instruction manual.
- ❖ **Do not use the cable/cord in improper conditions.** NEVER jerk the cable/cord to disconnect it from the power outlet. Keep the cable/cord away from heat, lubricants and sharp edges. Inspect extension cords regularly and replace if damaged.
- ❖ **Maintain tools with care.** Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and replacing accessories. Examine tool cables/cords regularly and have them repaired, if damaged, by an authorized service agency.
- ❖ **Do not modify the machine.** No modifications and/or conversions should be made. The use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.
- ❖ **Have the tool repaired by a specialist.** This electrical appliance complies with the safety regulations provided. Repairs to electrical appliances carried out by unqualified persons present risks of injury to the user.
- ❖ Keep handles dry, clean and free from lubricants and grease.
- ❖ **Disconnect tools.** Disconnect tools from power source when not in use, before servicing, and when changing accessories, such as blades, bits, and cutting attachments.
- ❖ **Remove adjusting keys.** Make it a habit to check that keys and other adjusting parts are removed from the tool before turning it on.
- ❖ **Avoid accidental starting.** Make sure the switch is in the "off" position when connecting.
- ❖ **Use outdoor connection cables.** When the tool is used outdoors, use only extension cables intended for outdoor use and bearing the appropriate marking.
- ❖ **Stay alert.** Watch what you are doing, use common sense and do not use the tool when you are tired. DO NOT use while under the influence of alcohol, drugs, etc.

- ❖ **Check for damaged parts** . Before using the tool for any other purpose, it should be carefully examined to determine that it will operate properly and performs intended function. Check moving parts for alignment or binding, and for any broken parts or binding or other conditions that may affect the operation of the tool. A guard or other damaged part should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise specified in this instruction manual. Have defective switches replaced by an authorized service center. Do not use the tool if the switch does not turn it from the ON to the OFF state.
- ❖ **Warning** . The use of any accessory or attachment other than that recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.
- ❖ **Have the tool repaired by a qualified person** . This power tool complies with the relevant safety regulations. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts. Failure to do so may expose the user to significant danger.



WARNING !

The use of any accessory or attachment other than that recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.

1.2. General Power Tool Safety Warnings



WARNING !

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.
Failure to follow the instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

1.2.1. Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control of the tool.*

1.2.2. Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling, or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a supply protected by a residual current device (RCD).** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

1.2.3. Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating a power tool may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Personal protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hats, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce injuries.*
- c) **Avoid accidental starting. Ensure that the switch is in the off position before plugging into power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a wrench left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) **Do not rush. Maintain proper stance and balance at all times.** *This allows for better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothing, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection equipment, ensure that they are connected and correctly used.** *The use of dust collectors can reduce dust-related hazards.*

- h) **Stay alert and do not disregard tool safety principles just because you are used to using it.** *A split second of inattention can cause serious injury.*

1.2.4. Power Tool Use and Maintenance

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, before making any adjustments, changing accessories, or before storing the power tool.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Keep idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Observe proper maintenance of power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts, or any other condition that may affect the operation of the power tool. If damaged, have the power tool repaired before using it.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended may result in hazardous situations.*
- h) **Keep handles and gripping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and gripping surfaces make it impossible to safely operate and control the tool in unexpected situations.*

1.2.5. Use of battery-powered tools and precautions for use

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another type of battery pack.*
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- c) **When a battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small objects that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting battery terminals together can cause burns or a fire.*
- d) **Under poor conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If accidental contact occurs, wash with water. If liquid gets into your eyes, seek additional medical attention.** *Liquid ejected from batteries may cause irritation or burns.*
- e) **Do not use a battery pack or battery-operated tool that has been damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.*
- f) **Do not expose a battery pack or battery-operated tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130°C may cause an explosion.*
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or battery-powered tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified temperature range may damage the battery and increase the risk of fire.*

1.2.6. Interview

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) **Never perform maintenance on damaged battery packs.** *Battery pack maintenance should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

1.3. Additional Trimmer Safety Warnings



WARNING !

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. *Failure to follow the instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

NEVER replace non-metallic cutting tools with metal cutting tools.

DO NOT lean too far and maintain balance at all times. ALWAYS secure footing on slopes.

NEVER run, only walk.

DO NOT touch hazardous moving parts until the battery is disconnected and hazardous moving parts have completely stopped.

ALWAYS disconnect the battery from the machine:

- Every time the user no longer uses the machine;
- Before clearing a jam;
- Before checking, cleaning or repairing the machine;
- After hitting a foreign body, to inspect the machine for possible damage;
- If the machine starts to vibrate abnormally, for immediate checking ;

1.4. Good practices in operational safety

1.4.1. Training

- a) Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the correct use of the machine.
- b) Never allow children or persons unfamiliar with these instructions to operate the machine. Local regulations may limit the age of the operator.
- c) Please keep in mind that the operator or user is responsible for any injuries or damages to other people or their property.

1.4.2. Preparation

- a) Before use, visually inspect the machine for damaged, missing, or misplaced guards or shields.
- b) Never operate the machine while third parties, especially children, or animals are nearby.

1.4.3. Functioning

- a) Wear safety glasses and sturdy shoes at all times when operating the machine.
- b) Avoid using the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.
- c) Use the machine only in daylight or good artificial light.
- d) Never operate the machine with damaged guards or shields or without guards in place.
- e) Start the engine only when hands and feet are away from the cutting means.
- f) Always disconnect the machine from the power supply (i.e. remove the plug from the mains, remove the disconnecting device or the removable battery)
 - 1) Whenever the machine is left unattended ;
 - 2) Before clearing jams;
 - 3) Before checking, cleaning or repairing the machine;
 - 4) After hitting a foreign body;
 - 5) If the machine starts to vibrate abnormally.
- g) NEVER operate the machine with damaged guards or shields, or without safety devices, or if the cable is damaged or worn.
- h) Be careful not to injure your feet and hands with the cutting tool.
- i) ALWAYS ensure ventilation openings are free of debris.
- j) DO NOT use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.

1.4.4. Maintenance and storage

- a) Disconnect the machine from the power supply (i.e. remove the mains plug, or remove the disconnecting device or removable battery) before carrying out maintenance or cleaning work.
- b) Use only replacement parts and accessories recommended by the manufacturer.
- c) Check and maintain the machine regularly. Have the machine repaired only by an authorized repairer.
- d) When not in use, store the machine out of reach of children.

1.5. Additional Battery and Charger Safety Warnings

- ❖ Unplug the charger from the mains socket before carrying out any adjustment or maintenance.
- ❖ To reduce the risk of damage to the plug and cord, disconnect the charger cord by pulling on the plug.
- ❖ Check that the cord is positioned so that no one can step on it, trip over it, damage it or subject it to stress.
- ❖ Check that the available supply voltage corresponds to that indicated on the battery charger nameplate.
- ❖ When the battery is not in use, keep it away from metal objects and in a dry place.
- ❖ When an extension cord is required, check that its amperage rating matches that of the power tool and that it is in good condition. Fully unwind extension cords to prevent overheating. Check that the mains voltage is the same as that indicated on the tool's rating plate, and that the pins on the extension cord are the same number, size and shape as those on the charger plug.
- ❖ Use only the battery and charger recommended by the manufacturer. Use of an attachment not recommended or sold by the battery charger manufacturer may cause fire, electric shock, or injury.
- ❖ A battery-operated tool with built-in batteries or a separate battery pack must be recharged only with the charger specified for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may cause a fire when used with another type of battery.
- ❖ Recharge only recommended rechargeable batteries. Other types of batteries may explode and cause injury or damage.

- ❖ Keep the battery away from heat sources. Do not leave the battery exposed to high temperatures for a long time (e.g. in direct sunlight, near radiators and anywhere where the temperature is above 50°C).
- ❖ Do not use the charger if its cord or plug is damaged – replace it immediately.
- ❖ Do not use charger if it has been knocked, dropped, or otherwise damaged. Take it to a qualified repairer.
- ❖ This device contains batteries that cannot be replaced.



WARNING !

Improper use of the battery or battery charger may cause injury.

To avoid any risk of injury, observe the following instructions:

- NEVER disassemble the battery.
- NEVER throw the battery into a fire, even if it is damaged or completely worn out. The battery may explode in a fire.
- NEVER short-circuit the battery.
- NEVER immerse the charger and/or battery in water or any other liquid.
- NEVER insert objects into the charger vents. This may result in electric shock or damage to the charger.
- NEVER charge outdoors. Keep the battery away from direct sunlight and use only in low humidity, well-ventilated areas.
- NEVER recharge if the temperature is below 5°C or above 30°C.
- NEVER connect two battery chargers together.
- NEVER charge the battery pack for more than 6 consecutive hours as this may damage it.
- NEVER insert foreign objects into the battery or battery charger port.
- NEVER use a step-up transformer for charging.
- NEVER use an engine generator or DC power supply for charging.
- NEVER store the battery or battery charger where the temperature may reach or exceed 50°C. Keep the battery away from heat sources.
- ALWAYS wait at least 15 minutes between charges to avoid overheating the charger.
- ALWAYS unplug the power cord from the wall outlet when the charger is not in use.

1.6. Warning symbols



Read the operator's manual



Make sure no one is nearby



Remove the battery before any maintenance operation.



Direct current



Do not expose to rain



Long hair not tied up is prohibited



Hazard



Wear work clothes



Wear safety shoes



Wear hand protection



Wear hearing protection



Wear eye protection



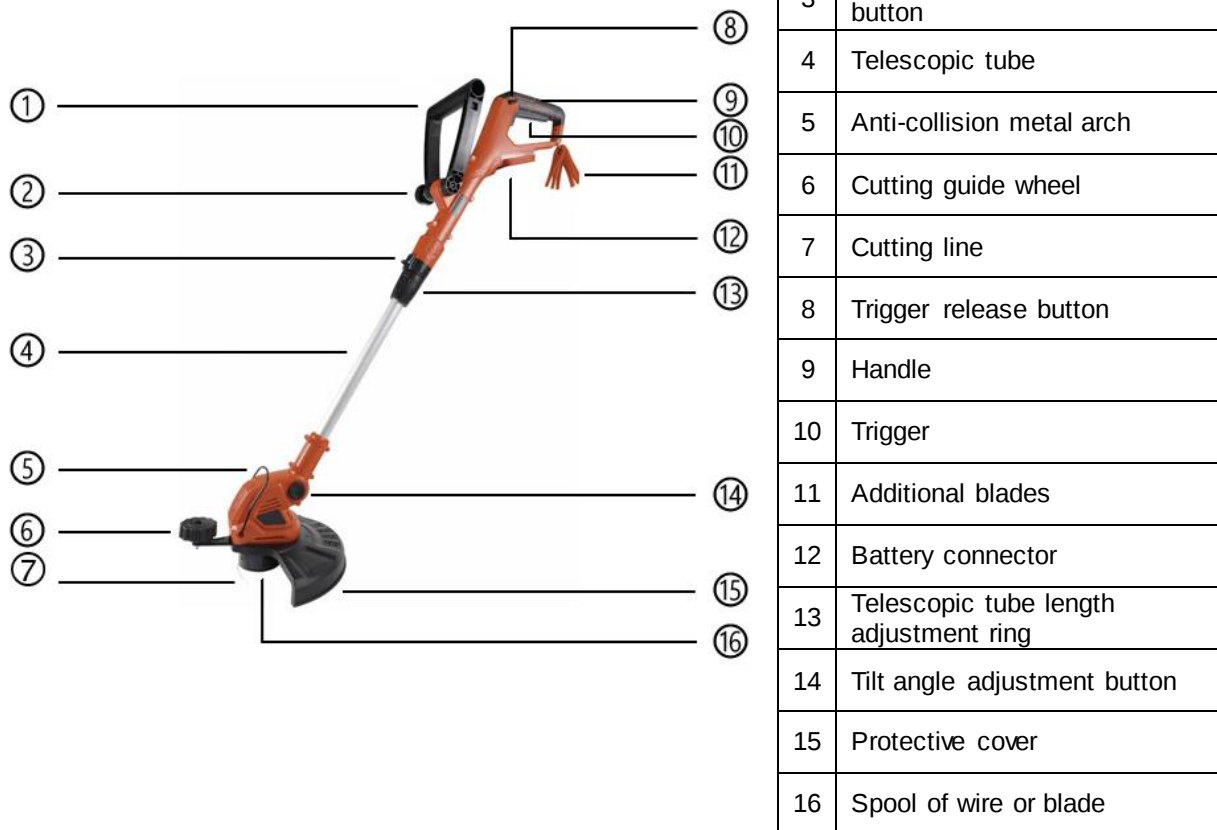
Wear head protection

2. Presentation

2.1. Scope of application

This tool is intended for garden maintenance. It allows you to cut grass, remove brush and weeds.

2.2. General view



2.3. Technical characteristics

REF. 83515			
Tension	20V	Max. wire cutting	250 mm
Speed	8500 / 9000 min-1	Max. blade cut	240 mm
Coil type	Wire (x2), automatic	Thread	Ø1.4 mm x 5m
	Blades (x2)	Weight	1.72 kg
Sound pressure level LPA		82.1 dB(A) ± K = 3 dB(A)	
Sound power level LWA		92.54 dB(A) ± K = 1.5 dB(A)	
Guaranteed sound power level		96 dB(A)	
Vibes		3.261 m/s² ± K = 1.5 m/s²	



Guaranteed sound power



When the sound intensity level experienced by the operator exceeds the regulatory threshold, hearing protection is necessary.

The measured values may differ from those specified in the operating instructions. This may be due to the following causes, which must be considered before and throughout the use of the device:

- If the device is used correctly and in good working order
- If the materials are treated correctly
- If the handles are securely attached to the body of the machine

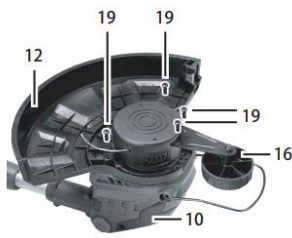
IMPORTANT

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE
KEEP FOR FUTURE REFERENCE

If the user feels an unpleasant sensation or notices skin discoloration when using the machine, stop work immediately. Take regular breaks. If break times are not respected, hand-arm vibration syndrome may occur. If the machine is used regularly, use anti-vibration accessories. Avoid using the machine at a temperature lower than or equal to 10°C. Organize your work surface so that the vibration load is limited.

3. Assembly

3.1. Assembling the protective casing



To facilitate the installation of the protective cover, position the trimmer upside down.

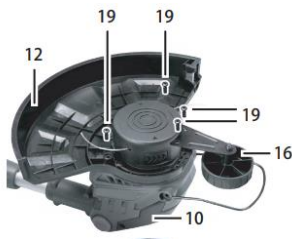
Place the protective cover (12) on the motor housing (10).

Rotate it a little to make sure it fits properly into the slots in the engine housing.

Secure the protective cover to the engine housing using the 2 screws provided.

Be sure to follow the direction of the arrow on the guard.

3.2. Guide wheel assembly



Place the caster and its support (16) at the front of the protective casing.

Secure the assembly using the two screws (19).

3.3. Auxiliary Handle Assembly

To attach the auxiliary handle, proceed as follows:

- Unscrew and remove the pre-mounted screw (2)
- Stretch the ends of the auxiliary handle to slide the handle onto the bracket
- Adjust the position of the handle, then tighten the clamping screw

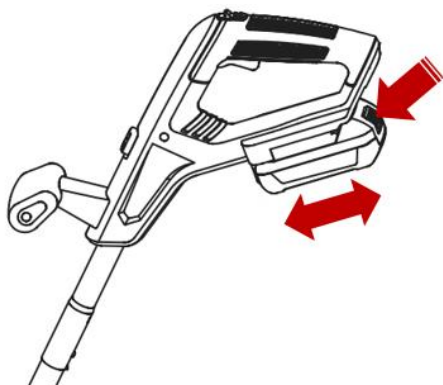
4. Charger Operating Instructions

4.1. Installing and removing the battery



WARNING !

Before inserting the battery, make sure the switch is in the OFF position.
Hold the tool and battery firmly when installing or removing.



To insert:

Slide the battery into the handle until it clicks into place.

To remove:

Hold the battery push button down and pull the battery out

4.2. Charging the battery

The battery is delivered partially recharged. Therefore, it is necessary to recharge the battery before first use. Recharge the battery before it is completely discharged.

The battery must be recharged at a temperature between 5°C and 30°C.

The mains voltage must correspond to the voltage indicated on the charger's rating plate. Before starting a charge, always check the technical condition of the charger, the charging station and the power cable.

To recharge the battery, use only the charger recommended by the manufacturer. The use of any other charger with this product is considered a fault and will invalidate the product warranty.



- Insert the battery into the charging station housing
- Plug the charger into the mains socket
- Depending on the charge level, the battery is recharged after approximately 1 hour
- Disconnect power before removing the battery from the charger.



The green LED lights up when the battery is fully charged.



The red LED will light up to indicate that the battery is charging.



If the red LED indicator flashes rapidly, the battery or charger has overheated. Remove the battery, allow the battery or charger to reset and try again or contact the manufacturer.



If the red and green LED indicators are flashing rapidly, check and remove any foreign objects in the charger housing, if no foreign objects are present it is likely a battery or charger malfunction. Allow the battery or charger to reset and try again or contact the manufacturer.

The battery and charger will heat up during charging, this is a normal phenomenon.

Avoid carrying out several short recharges in a row. Do not recharge the battery after a short use of the power tool.

A sharp decrease in the interval between recharges is a sign that the battery is worn out and may need to be replaced.

Use only with power supply unit 50906-50907.

4.3. Battery charge level

To display the remaining battery charge capacity, press the charge level indicator button:

	Charge level indicator			
	Remaining charge	Maximum load 75 – 100%	Average load 25 – 50%	Low charge 10 – 25%

5. Operating instructions for the trimmer



WARNING !

Before inserting the battery, ALWAYS check that the switch trigger actuates properly and returns to its initial “OFF” position when released.



WARNING !

For your safety, this tool is equipped with a trigger lock lever to prevent accidental starting. DO NOT use the tool if this lever is defective. If this is the case, contact your after-sales service.



WARNING !

Before assembling or replacing the cutting line, and to avoid any risk of serious injury, stop the engine and remove the battery.

5.1. Replace the wire spool



- Press the two clips located on either side of the spool, and pull on the spool.
- Remove the remaining old spool of thread
- Insert the new spool of thread
- Pass the thread through the hole in the spool.
- Replace the spool. Make sure the two clips fit properly into the two notches. The spool cover should fit snugly over the spool.

5.2. Assembly of a blade coil

- Remove the spool of thread
- Insert the spool with the blades
- Make sure that both clips fit properly into the two notches. The spool cover should fit snugly over the spool.

5.3. Changing the blades

The blades are interchangeable, to replace them proceed as follows:

- Remove the used blades by holding the spool and pulling the blade, it will unclip.
- To insert a new blade, insert through the hole, then clip towards the slot.

5.4. Handle adjustment

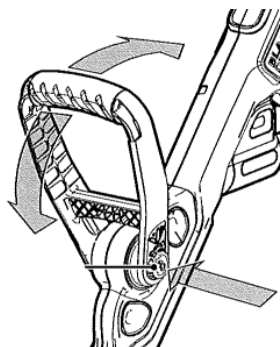


The position of the handle can be adjusted, by rotation up to 180°.

To adjust the handle:

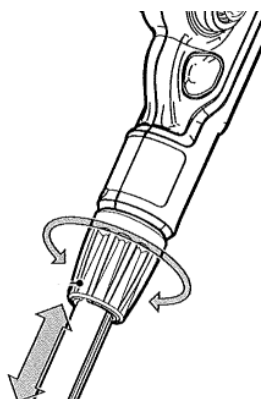
- Engage and hold the handle lock button (3)
- Turn the handle to the desired position
- Release button (2)

5.5. Auxiliary handle adjustment



To adjust the position of the auxiliary handle, loosen the clamping screw (2), then adjust to the desired position, tighten the screw (2)

5.6. Adjusting the length of the trimmer



The telescopic tube allows you to adjust the length of the trimmer. To do this, proceed as follows:

- Loosen the ring (13)
- Adjust to desired length
- Tighten the ring (13)

5.7. Adjust the angle of the cutting head



To adjust the cutting head angle, press and hold the lock button (14), adjust to the desired angle, then release the button (14).

5.8. Starting the trimmer



ATTENTION !

DO NOT reach near the cutting head. ALWAYS hold the tool firmly.

- This tool is equipped with a safety feature to prevent the risk of injury from accidental starting. To unlock the trigger, press and hold the unlock button (8) to the right or left.
- To start the trimmer, press the trigger (10)
- To stop, release the trigger



ATTENTION !

The tool will run for approximately 4 seconds after the trigger is released. Allow the motor to come to a complete stop before putting the tool down.

Directions for use:

- Lower the anti-collision metal arc to prevent the motor housing from getting too close to an object such as a tree trunk or wall and damaging the cutting spool.
- Start the trimmer before approaching the grass to be cut.
- Tall grass should be cut in successive layers, always starting at the top. DO NOT cut damp or wet grass. DO NOT overload your trimmer.
- Be careful of rebounds in the event of impact with hard objects.
- Cut the grass by moving the trimmer from right to left and proceed slowly, keeping the trimmer tilted forward at an angle of approximately 30°. Light cuts are preferable to heavy cuts as they allow the grass clippings to fall away from the engine housing.
- When the trimming operation is complete, hold the head close to the ground, release the switch and allow the motor to come to a complete stop. Place the trimmer on the ground and remove the battery from the trimmer.



NOTE: Periodically clean grass between the spool and the edge of the guard to prevent the tool from vibrating.

6. Maintenance – Servicing



WARNING !

Ensure that you wear all required equipment when working on the tool.
To avoid serious injury, always remove the battery from the tool when performing maintenance or servicing.



WARNING !

All maintenance and servicing operations must be carried out by qualified persons.

Clean the tool after each use.

Clean the machine only when dry. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe with a dry cloth. Use a soft brush to remove accumulated dust.

- Avoid using caustic agents when cleaning plastic parts. Most of them are susceptible to damage from commercially available solvents.
- Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.
- Compressed air can be used to blow dust and dirt out of the main housing vents.



ATTENTION !

DO NOT use water to clean the cutting head. In the presence of water, the system may corrode.

To avoid any risk of injury or damage to the environment or equipment, it is imperative to regularly check the following parts and have them replaced if necessary:

- Spool of thread
- Thread
- Protective cover

Before each use, after a fall or other impact, check the tool to identify any significant defects. If necessary, replace the machine.

If any part of the tool fails, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or damage the product. To ensure safety and reliability, all repairs must be performed by a qualified technician at an authorized service center.

7. Storage – Transport

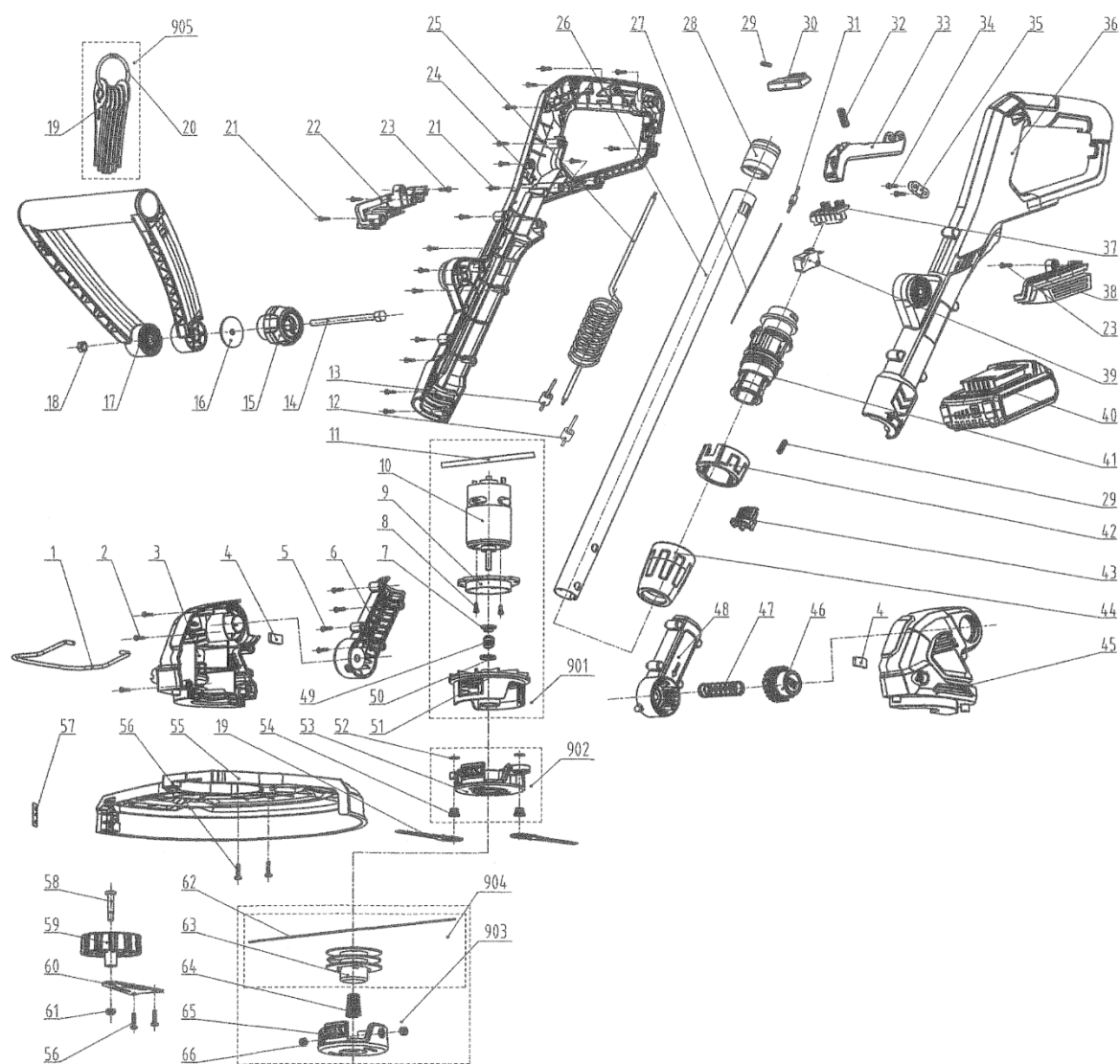
Keep the tool out of reach of children, indoors, in a dry place, protected from humidity or rain. Always remove the battery after use.

If the tool is transported in a vehicle, secure it to prevent it from tipping or moving.

8. Problems – Solutions

Problems	Probable causes	Solutions
Engine does not start when switch trigger is pressed	Battery not fully charged or is defective	Recharge the battery In case of malfunction replace the battery
	The trigger lock lever is not unlocked enough	Press and hold the lock button, then press the trigger switch to operate.
	Defective tool	Contact after-sales service
The wire does not come out	The thread is tangled or stuck in the spool	Untangle / reposition the wire
	Defective coil	Replace the coil
Poor performance cutting	The wire is too long	Cut the end of the wire
	The wire is too short	Deploy the wire
	Cuts too big	Make smaller cuts
The engine is malfunctioning	Battery pack incorrectly positioned	Insert the battery correctly
	Battery not fully charged or is defective	Recharge the battery In case of malfunction replace the battery
	The battery is too hot.	Allow the battery or pruner to cool
	The wire is stuck	Unstuck the wire
Excessive vibration/noise	Defective tool	Contact after-sales service
Very low autonomy	Battery not fully charged or is defective	Recharge the battery In case of malfunction replace the battery

9. Exploded View – Parts List



No.	Description	Qty	No.	Description	Qty
1	Anti-collision metal arch	1	37	Support	1
2	Screw	6	38	Battery support	1
3	Right crankcase	1	39	Micro switch	1
4	Shockproof seal	2	40	Battery (<i>not included</i>)	1
5	Screw	7	41	Main body adjustment part	1
6	Right rotating arm	1	42	Outer sleeve adjustment part	1
7	Engine sealing sleeve	1	43	Switch	1
8	Screw	2	44	Main body sleeve adjustment	1
9	PCB	1	45	Left crankcase	1
10	Engine	1	46	Rotary arm adjustment wheel	1
11	Buffer	1	47	Spring	1
12	Inductor	1	48	Left rotating arm	1
13	Inductor	1	49	Spring	1
14	Nut	1	50	Seal	1
15	Grip knob	1	51	String box	1
16	Seal	1	52	Buffer	2
17	Auxiliary handle	1	53	Blade base	1
18	Nut	1	54	Rivert	2
19	Nylon blade	10	55	Protective cover	1
20	Circlip	1	56	Screw	4

No.	Description	Qty	No.	Description	Qty
21	Screw	20	57	Blade	1
22	Battery support	1	58	Screw	1
23	Screw	2	59	Cutting wheel	1
24	Handle	1	60	Wheel support trim	1
25	Spring	1	61	Nut	1
26	Tube	1	62	Trimming cord	1
27	Red cable	1	63	Rope roller	1
28	Tube	1	64	Spring	1
29	Spring	2	65	String box cap	1
30	Lock button switch	1	66	Eyelet	2
31	LED	1	901	Engine	1
32	Spring	1	902	Assembling the blade base	1
33	Switch	1	903	Rope Head Assembly	1
34	Screw	2	904	String Box Assembly	1
35	Wire press plate	1	905	Blade assembly	1
36	Handle	1			

10. Product Warranty and Conformity

The guarantee cannot be granted following:

Abnormal use, incorrect operation, unauthorized modification, faulty transport, handling or maintenance, use of non-original parts or accessories, work carried out by unauthorized personnel, lack of protection or device securing the operator, failure to comply with the aforementioned instructions excludes your machine from our warranty, the goods travel under the responsibility of the buyer who is responsible for exercising any recourse against the carrier in the legal forms and time limits.

The warranty period is 3 years and begins on the date of purchase of the device. Warranty claims must be submitted before the warranty period has expired. Any acknowledgement of a warranty claim after the warranty period has expired is excluded. The repair or exchange of the device does not in any way result in an extension of the warranty period. Nor does it cause a new warranty period to begin, due to this service, for the device or for any other integrated spare parts. This also applies if an on-site after-sales service has been consulted. Please refer to our General Terms and Conditions of Sale for any warranty claims.

Environmental protection:



Your appliance contains many recyclable materials. We remind you that used appliances must not be mixed with other waste. Electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle them at the collection points provided for this purpose. Contact your local authority or retailer for recycling advice.

SCHNEIDER is a trademark of Schneider Consumer Group or its affiliates under license by SODISE.

1. Instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA !

Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de seguridad proporcionadas con esta herramienta eléctrica. No seguir las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.

1.1. Instrucciones generales de seguridad

- ❖ **Úselo en un entorno seguro. No debe haber** riesgo de explosiones o productos corrosivos en el entorno durante el uso.
- ❖ **Tener en cuenta el entorno del área de trabajo** . NO exponga la herramienta a la lluvia. No utilice la herramienta en lugares húmedos, mojados o donde exista riesgo de salpicaduras de agua. Mantenga bien iluminada el área de trabajo. No utilice herramientas en presencia de líquidos o gases inflamables.
- ❖ **Mantener un área de trabajo limpia y ordenada** . La zona de trabajo debe ser visible desde el puesto de trabajo. Las zonas desordenadas y los bancos de trabajo invitan a los accidentes.
- ❖ **Protección contra descargas eléctricas** . Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas, refrigeradores).
- ❖ **Mantenga alejadas a otras personas** . NO permita que personas, especialmente niños, ajenos al trabajo en curso, toquen la herramienta o la extensión, y manténgalas alejadas del área de trabajo, ESTE particularmente atento con los niños y los animales. NUNCA permita que niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, personas sin experiencia, sin conocimientos o que no estén familiarizadas con las instrucciones, utilicen la máquina; las regulaciones locales pueden limitar la edad del operador;
- ❖ **Guarde las herramientas no utilizadas** . Las herramientas no utilizadas deben almacenarse en un lugar seco o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- ❖ **No fuerce la herramienta** . Una herramienta da mejores resultados de forma más segura a la velocidad y potencia para la que fue diseñada.
- ❖ **Utilice la herramienta adecuada** . NO fuerce una herramienta o accesorio pequeño para que haga el trabajo de uno más grande. NO utilice la herramienta para ningún fin para el que no esté diseñada.
- ❖ **Utilice ropa y equipo de protección adecuados** . NUNCA use ropa suelta o joyas, ya que pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda utilizar guantes protectores. Contiene pelo largo. Se recomienda utilizar calzado antideslizante para trabajar al aire libre.
- ❖ **Utilice equipo de protección** . Utilice gafas de seguridad, mascarilla normal o antipolvo si las operaciones de trabajo generan polvo y guantes protectores (si no hay piezas móviles o giratorias).
- ❖ **Conectar el equipo para extracción de polvo** . Si la herramienta se proporciona para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente.
- ❖ **No se agache demasiado** . Mantenga un buen soporte y permanezca equilibrado en todo momento.
- ❖ **Trate las herramientas con cuidado** . Mantener las herramientas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios. Examine periódicamente su estado y, si es necesario, encomiende su reparación a un centro de mantenimiento autorizado.
- ❖ **Manténgase alerta** . Concéntrate en el trabajo. Utilice el buen juicio. No utilice la herramienta cuando esté cansado.
- ❖ **Compruebe si hay piezas dañadas** . Antes de utilizar la herramienta, examine cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que funcionen correctamente y hagan su trabajo. Verificar la alineación y libertad de operación de las piezas móviles, el estado y montaje de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar negativamente al funcionamiento. Cualquier pieza en mal estado debe ser reparada o reemplazada por un centro de servicio autorizado a menos que se indique lo contrario en este manual de instrucciones.
- ❖ **No utilice el cable/cordón en malas condiciones** . NUNCA tire del cable para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, lubricantes y bordes afilados. Examine las extensiones periódicamente y reemplácelas si están dañadas.
- ❖ **Mantenga las herramientas con cuidado** . Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones para lubricar y reemplazar accesorios. Examine los cables de las herramientas con regularidad y haga que los repare, si están dañados, en un centro de servicio autorizado.
- ❖ **No modifique la máquina** . No se deberá realizar ninguna modificación y/o reconversión. El uso de accesorios o accesorios distintos a los recomendados en este manual de instrucciones puede provocar lesiones personales.
- ❖ **Consulte la reparación de la herramienta a un especialista** . Este aparato eléctrico cumple con las normas de seguridad prescritas. Las reparaciones de aparatos eléctricos realizadas por personas no cualificadas suponen un riesgo de lesiones para el usuario.
- ❖ Mantenga los mangos secos, limpios y libres de lubricantes y grasas.
- ❖ **Desconecte las herramientas** . Desconecte las herramientas de la alimentación cuando no estén en uso, antes de realizarles mantenimiento y cuando reemplacen accesorios, como hojas, brocas y cortadores.
- ❖ **Retire las llaves de ajuste** . Adquiera el hábito de comprobar que las llaves y otros dispositivos de ajuste estén retirados de la herramienta antes de ponerla en marcha.
- ❖ **Evite cualquier puesta en marcha intempestiva** . Asegúrese de que el interruptor esté en la posición "apagado" al realizar la conexión.

- ❖ **Utilice cables de conexión externos** . Cuando utilice la herramienta en exteriores, utilice únicamente cables de extensión diseñados para uso en exteriores y marcados en consecuencia.
- ❖ **Manténgase alerta** . Vigila lo que haces, usa el sentido común y no utilices la herramienta cuando estés cansado. NO utilizar bajo la influencia del alcohol, drogas, etc.
- ❖ **Revisar las piezas dañadas** . Antes de utilizar la herramienta para cualquier otro propósito, se debe examinar cuidadosamente para determinar si funcionará correctamente y realizará la función prevista. Verificar la alineación o bloqueo de las piezas móviles, así como la ausencia de piezas rotas o condiciones de sujeción y otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta. Una protección u otra pieza dañada debe ser reparada o reemplazada adecuadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones. Haga reemplazar los interruptores defectuosos por un centro de servicio autorizado. No utilice la herramienta si el interruptor no cambia de encendido a apagado.
- ❖ **Advertencia** . El uso de cualquier accesorio o accesorio distinto de los recomendados en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones a las personas.
- ❖ **Haga reparar la herramienta por una persona calificada** . Esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad correspondientes. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por personas cualificadas y utilizando repuestos originales. De lo contrario, el usuario podría correr peligro importante.



ADVERTENCIA !

El uso de cualquier accesorio o accesorio distinto de los recomendados en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones a las personas.

1.2. Advertencias generales de seguridad para la herramienta eléctrica.



ADVERTENCIA !

Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de seguridad proporcionadas con esta herramienta eléctrica. No seguir las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.

1.2.1. Seguridad en el área de trabajo

- a) **Mantener el área de trabajo limpia y bien iluminada.** *Las áreas sucias u oscuras son propensas a sufrir accidentes.*
- b) **No utilice herramientas eléctricas en una atmósfera explosiva, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** *Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los vapores.*
- c) **Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras utiliza la herramienta eléctrica.** *Las distracciones pueden hacer que pierda el control de la herramienta.*

1.2.2. Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique la hoja de ninguna manera. No utilice adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** *Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de descarga eléctrica.*
- b) **Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** *Existe un mayor riesgo de sufrir una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.*
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas.** *El agua que ingresa a una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*
- d) **No maltrate el cordón. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica.** *Mantenga el cable alejado del calor, lubricante, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*
- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** *El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.*
- f) **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).** *El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

1.2.3. Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, observe lo que hace y use el sentido común al utilizar la herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de distracción mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar lesiones graves.*
- b) **Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos.** *El uso de equipos de protección personal, como máscaras contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protección auditiva en las condiciones adecuadas, reduce las lesiones.*
- c) **Evite cualquier puesta en marcha intempestiva. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la alimentación y/o a la batería, levantarla o transportarla.** *Transportar*

herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor encendido supone un riesgo de accidente.

- d) **Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** *Una llave dejada unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones.*
- e) **No te apresures. Mantener una postura y equilibrio adecuados en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*
- f) **Vístete apropiadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles.** *La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente.** *El uso de recolectores de polvo puede reducir los peligros del polvo.*
- h) **Manténgase alerta y no descuide los principios de seguridad de la herramienta sólo porque esté acostumbrado a utilizarla.** *Una fracción de segundo de falta de atención puede provocar lesiones graves.*

1.2.4. Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica.

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación.** *La herramienta eléctrica adecuada hace el trabajo mejor y de forma más segura a la velocidad para la que fue construida.*
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no cambia de encendido a apagado y viceversa.** *Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse mediante el interruptor es peligrosa y debe repararse.*
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería, si es extraíble, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o antes de guardar la herramienta eléctrica.** *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta eléctrica.*
- d) **Mantenga las herramientas eléctricas estacionarias fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la operen.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios novatos.*
- e) **Observe el mantenimiento de herramientas eléctricas y accesorios. Verifique si hay desalineación o atascos de piezas móviles, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** *Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas en mal estado.*
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado y con piezas cortantes afiladas tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, cuchillas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas a las previstas puede provocar situaciones peligrosas.*
- h) **Los mangos y las superficies de agarre deben mantenerse secos, limpios y libres de aceite y grasa.** *Los mangos y superficies de agarre resbaladizos hacen imposible manipular y controlar la herramienta de forma segura en situaciones inesperadas.*

1.2.5. Uso de herramientas que funcionan con baterías y precauciones de uso.

- a) **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador que sea adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro tipo de batería.*
- b) **Utilice herramientas eléctricas únicamente con paquetes de baterías específicamente designados.** *El uso de cualquier otro paquete de baterías puede generar riesgo de lesiones e incendio.*
- c) **Cuando una batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños que puedan establecer una conexión de un terminal a otro.** *Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o incendios.*
- d) **En malas condiciones, es posible que salga líquido de la batería; evitar el contacto. En caso de contacto accidental, limpiar con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica.** *El líquido expulsado de las baterías puede causar irritación o quemaduras.*
- e) **No utilice un paquete de baterías o una herramienta que funcione con baterías que haya sido dañada o modificada.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que cause incendio, explosión o riesgo de lesiones.*
- f) **No exponga un paquete de baterías o una herramienta que funcione con baterías al fuego o a temperaturas excesivas.** *La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130°C puede provocar una explosión.*
- g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías ni la herramienta que funciona con baterías fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera del rango de temperatura especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

1.2.6. Entrevista

- a) **Haga que un reparador calificado revise la herramienta eléctrica utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.** *Esto garantiza que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*
- b) **Nunca realice mantenimiento en paquetes de baterías dañados.** *El mantenimiento de los paquetes de baterías sólo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicios autorizados.*

1.3. Advertencias de seguridad adicionales para la recortadora de hilo



ADVERTENCIA !

Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de seguridad proporcionadas con esta herramienta eléctrica. No seguir las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.

NUNCA reemplace elementos de corte no metálicos con elementos de corte de metal.

NO te agaches demasiado y mantén el equilibrio en todo momento. SIEMPRE asegure su equilibrio en pendientes.

NUNCA corras, solo camina.

NO toque las piezas móviles peligrosas hasta que se haya desconectado la batería y las piezas móviles peligrosas se hayan detenido por completo.

SIEMPRE desconecte la batería de la máquina:

- Cada vez que el usuario deje de utilizar la máquina;
- Antes de solucionar un atasco;
- Antes de revisar, limpiar o reparar la máquina;
- Después de golpear un objeto extraño, para inspeccionar la máquina en busca de posibles daños;
- verificación inmediata ;

1.4. Buenas prácticas en seguridad operacional

1.4.1. Capacitación

- a) Lea atentamente las instrucciones. Conocer bien los controles y uso correcto de la máquina.
- b) Nunca permita que niños o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen la máquina. Las regulaciones locales pueden limitar la edad del operador.
- c) Tenga en cuenta que el operador o usuario es responsable de las lesiones o daños a otras personas o a su propiedad.

1.4.2. Preparación

- a) Antes de usarla, examine visualmente la máquina en busca de protectores o pantallas dañados, faltantes o mal colocados.
- b) Nunca opere la máquina mientras haya terceras personas, especialmente niños, o animales cerca.

1.4.3. Marcha

- a) Utilice gafas protectoras y calzado resistente en todo momento cuando opere la máquina.
- b) Evite utilizar la máquina en condiciones climáticas adversas, especialmente si existe riesgo de rayos.
- c) Utilice la máquina únicamente a la luz del día o con buena luz artificial.
- d) Nunca utilice la máquina con protectores o pantallas dañados o sin protectores colocados.
- e) Arranque el motor sólo cuando las manos y los pies estén alejados del dispositivo de corte.
- f) Desconecte siempre la máquina de la fuente de alimentación (es decir, retire el enchufe de red, retire el dispositivo de apagado o la batería extraíble)
 - 1) Siempre que la máquina quede desatendida ;
 - 2) Antes de eliminar atascos;
 - 3) Antes de revisar, limpiar o reparar la máquina;
 - 4) Después de golpear un cuerpo extraño;
 - 5) Si la máquina comienza a vibrar anormalmente.
- g) NUNCA utilice la máquina con guardas o pantallas dañadas, o sin dispositivos de seguridad, o si el cable está dañado o desgastado.
- h) Tenga cuidado de no lastimarse los pies y las manos con la herramienta de corte.
- i) SIEMPRE asegúrese de que las aberturas de ventilación estén libres de residuos.
- j) NO utilice la máquina en condiciones climáticas adversas, especialmente si existe riesgo de rayos.

1.4.4. Mantenimiento y almacenamiento

- a) Desconecte la máquina de la fuente de alimentación (es decir, retire el enchufe de red o retire el dispositivo de apagado o la batería extraíble) antes de realizar trabajos de mantenimiento o limpieza.
- b) Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante.
- c) Revise y mantenga la máquina regularmente. Haga reparar la máquina únicamente por un técnico autorizado.
- d) Cuando no esté en uso, guarde la máquina fuera del alcance de los niños.

1.5. Advertencias de seguridad adicionales para la batería y el cargador

- ❖ Desenchufe el cargador de la toma de corriente antes de cualquier operación de ajuste o mantenimiento.
- ❖ Para reducir el riesgo de dañar el enchufe y el cable, desconecte el cable del cargador tirando del enchufe.
- ❖ Asegúrese de que el cable esté colocado de manera que nadie pueda caminar sobre él, tropezar con él, dañarlo o someterlo a tensiones.
- ❖ Comprobar que la tensión de alimentación disponible corresponde a la indicada en la placa del cargador de baterías.
- ❖ Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de objetos metálicos y seca.
- ❖ Cuando sea necesario un alargador, comprobar que su amperaje coincida con el de la herramienta eléctrica y que esté en buen estado. Desenrolle completamente los cables de extensión para evitar el sobrecalentamiento. Compruebe que el voltaje de la red eléctrica sea el mismo que el indicado en la placa de identificación de la herramienta y que las clavijas del cable de extensión tengan los mismos números, tamaño y forma que las del enchufe del cargador.
- ❖ Utilice únicamente la batería y el cargador recomendados por el fabricante. El uso de un accesorio no recomendado ni vendido por el fabricante del cargador de batería puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.
- ❖ Una herramienta que funciona con baterías con baterías incorporadas o con un paquete de baterías independiente debe recargarse únicamente con el cargador especificado para la batería. Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de batería puede provocar un incendio si se utiliza con otro tipo de batería.
- ❖ Recargue únicamente las baterías recargables recomendadas. Otros tipos de baterías podrían explotar y causar lesiones o daños.
- ❖ Mantenga la batería alejada de fuentes de calor. No deje la batería expuesta durante periodos prolongados a altas temperaturas (por ejemplo, bajo la luz solar directa, cerca de radiadores y en cualquier lugar donde la temperatura supere los 50°C).
- ❖ No utilice el cargador si su cable o enchufe está dañado. Reemplácelo inmediatamente.
- ❖ No utilice el cargador si ha sido golpeado, caído o dañado de otro modo. Llévelo a un reparador calificado.
- ❖ Este dispositivo contiene baterías que no se pueden reemplazar.



ADVERTENCIA !

El uso inadecuado de la batería o del cargador de batería puede causar lesiones.

Para evitar cualquier riesgo de lesiones, observe las siguientes instrucciones:

- NUNCA desmonte la batería.
- NUNCA arroje la batería al fuego, incluso si está dañada o completamente gastada. La batería podría explotar en caso de incendio.
- NUNCA cortocircuite la batería.
- NUNCA sumerja el cargador y/o la batería en agua o cualquier otro líquido.
- NUNCA inserte objetos en las ranuras de ventilación del cargador. Esto podría provocar una descarga eléctrica o daños al cargador.
- NUNCA cargue al aire libre. Mantenga la batería alejada de la luz solar directa y úsela únicamente en áreas bien ventiladas y con poca humedad.
- NUNCA recargue si la temperatura es inferior a 5°C o superior a 30°C.
- NUNCA conecte dos cargadores de baterías juntos.
- NUNCA cargue la batería durante más de 6 horas seguidas, ya que esto podría dañarla.
- NUNCA inserte objetos extraños en la abertura de la batería o del cargador de batería.
- NUNCA utilice un transformador elevador para cargar.
- NUNCA utilice un generador de motor o una fuente de alimentación de CC para cargar.
- NUNCA guarde la batería o el cargador de batería en un lugar donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 50°C. Mantenga la batería alejada de fuentes de calor.
- SIEMPRE espere al menos 15 minutos entre recargas para evitar el sobrecalentamiento del cargador.
- SIEMPRE desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente cuando no utilice el cargador.

1.6. Símbolos de advertencia



Lea el manual del operador



Asegúrate de que no haya nadie cerca



Retire la batería antes de cualquier operación de mantenimiento.



Corriente continua



No exponer a la lluvia



Prohibido el pelo largo y suelto



Peligro



Use ropa de trabajo



Use zapatos de seguridad



Use protección para las manos



Use protección auditiva



Use protección para los ojos



Use protección para la cabeza

2. Presentación

2.1. Área de aplicación

Esta herramienta está destinada al mantenimiento del jardín. Permite cortar césped, eliminar malezas y malezas.

2.2. Vista general



1	Mango auxiliar
2	Tornillo de apriete del mango auxiliar
3	Botón de ajuste de rotación del mango
4	tubo telescópico
5	Arco metálico anticolidión.
6	Rueda guía de corte
7	Línea de corte
8	Botón de liberación del gatillo
9	Manejar
10	Desencadenar
11	Cuchillas adicionales
12	Conector de batería
13	Anillo de ajuste de longitud del tubo telescópico
14	Botón de ajuste del ángulo de inclinación
15	Funda protectora
16	Carrete de hilo o cuchilla

2.3. Características técnicas

ÁRBITRO. 83515			
Tensión	20V	Corte máximo. hilo	250 mm
Velocidad	8500/9000 min-1	Corte máximo. cuchillas	240 mm
Tipo de bobina	Cable (x2), automático	Hilo	Ø1,4mm x 5m
	Cuchillas (x2)	Peso	1,72 kilogramos
Nivel de presión sonora LPA		82,1 dB(A) $\pm$ K = 3 dB(A)	
Nivel de potencia sonora LWA		92,54 dB(A) $\pm$ K = 1,5 dB(A)	
Nivel de potencia sonora garantizado		96dB(A)	
Vibras		3,261 m/s ² $\pm$ K = 1,5 m/s ²	



Potencia sonora garantizada



Cuando el nivel de intensidad del sonido experimentado por el operador excede el umbral reglamentario, es necesaria protección auditiva.

Los valores medidos pueden diferir de los especificados en las instrucciones de uso. Esto puede deberse a las siguientes causas, que deben tenerse en cuenta antes y durante el uso del dispositivo:

- Si el dispositivo se utiliza correctamente y en buen estado de funcionamiento.
- Si los materiales se procesan correctamente.
- Si las manijas están firmemente sujetas al cuerpo de la máquina

IMPORTANTE

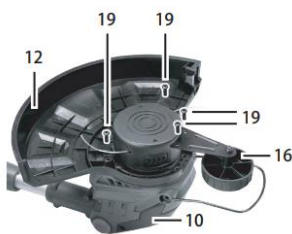
LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR

CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

Si el usuario experimenta una sensación desagradable o nota una decoloración de la piel mientras utiliza la máquina, detenga inmediatamente el trabajo en curso. Tome descansos regulares. Si no se respetan los tiempos de descanso puede aparecer el síndrome de vibración mano-brazo. Si la máquina se utiliza con regularidad, equípese con accesorios antivibraciones. Evite utilizar la máquina a una temperatura inferior o igual a 10°C. Organice su superficie de trabajo de modo que la carga de vibración sea limitada.

3. Asamblea

3.1. Montaje de la cubierta protectora



Para facilitar la instalación de la protección, coloque la recortadora boca abajo.

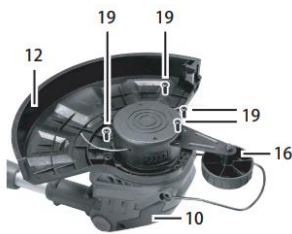
Coloque la cubierta protectora (12) en la carcasa del motor (10).

Gírelo un poco para asegurarse de que encaje correctamente en las ranuras de la carcasa del motor.

Fije la carcasa protectora a la carcasa del motor utilizando los 2 tornillos suministrados.

Asegúrese de seguir la dirección de la flecha en la protección.

3.2. Montaje del rodillo guía



Coloque la rueda y su soporte (16) al frente de la carcasa protectora.

Fijar el conjunto mediante los dos tornillos (19).

3.3. Conjunto de manija auxiliar

Para colocar la manija auxiliar, proceda de la siguiente manera:

- Desenroscar y quitar el tornillo premontado (2)
- Estire los extremos del mango auxiliar para deslizar el mango sobre el soporte.
- Ajuste la posición del mango, luego apriete el tornillo de apriete.

4. Instrucciones de funcionamiento para batería y cargador

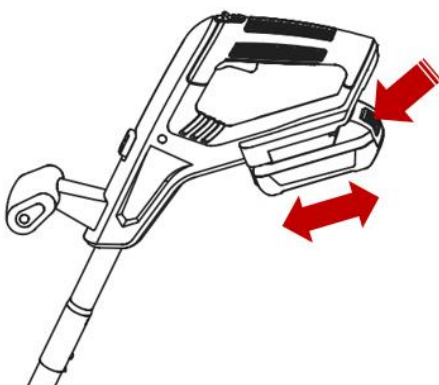
4.1. Instalación y extracción de la batería.



ADVERTENCIA !

Antes de insertar la batería, asegúrese de que el interruptor esté en la posición APAGADO.

Sujete firmemente la herramienta y la batería al instalarlas o retirarlas.



Para insertar:

Deslice la batería en el mango hasta que encaje en su lugar.

Para retirar:

Mantenga presionado el botón de la batería y extraiga la batería.

4.2. Carga de batería

La batería se entrega parcialmente recargada. Por lo tanto, la batería debe recargarse antes del primer uso. Recargue la batería antes de que se descargue por completo.

La carga de la batería debe realizarse a una temperatura entre 5°C y 30°C.

La tensión de red debe corresponder a la tensión indicada en la placa de características del cargador. Antes de iniciar una recarga, compruebe sistemáticamente el estado técnico del cargador, de la estación de carga y del cable de alimentación.

Para recargar la batería utilice únicamente el cargador recomendado por el fabricante. El uso de cualquier otro cargador con este producto se considera un mal funcionamiento e invalidará la garantía del producto.





- Inserte la batería en la carcasa de la estación de carga.
- Enchufe el cargador a la toma de corriente.
- Dependiendo del nivel de carga, la batería se recarga después de aproximadamente 1 hora.
- Desconecte la energía antes de retirar la batería del cargador.



El LED verde se enciende cuando la batería está completamente cargada.



El LED rojo se enciende para indicar que la batería se está cargando.



Si el indicador LED rojo parpadea rápidamente, la batería o el cargador se han sobrecalentado. Retire la batería, permita que la batería o el cargador se reinicie e inténtelo nuevamente o comuníquese con el fabricante.



Si los indicadores LED rojo y verde parpadean rápidamente, verifique y retire cualquier objeto extraño en la carcasa del cargador, si no hay objetos extraños probablemente sea un mal funcionamiento de la batería o del cargador. Permita que la batería o el cargador se reinicien e inténtelo nuevamente o comuníquese con el fabricante.

La batería y el cargador se calientan durante la carga; este es un fenómeno normal.

Evite realizar varias recargas cortas consecutivas. No recargue la batería después de un uso breve de la herramienta eléctrica.

Una fuerte disminución en el intervalo entre recargas es una señal de que la batería está gastada y es posible que sea necesario reemplazarla.

Utilizar sólo con la fuente de alimentación 50906-50907.

4.3. Nivel de carga de la batería

Para mostrar la capacidad restante de la batería, presione el botón indicador del nivel de carga:

	Indicador de nivel de carga			
	Cargo restante	Carga máxima 75 – 100%	Carga media 25 – 50%	Carga baja 10 – 25%

5. Instrucciones de uso de la recortadora de hilo



ADVERTENCIA !

Antes de insertar la batería, SIEMPRE verifique que el gatillo del interruptor funcione correctamente y regrese a su posición original "OFF" cuando se suelta.



ADVERTENCIA !

Para su seguridad, esta herramienta está equipada con una palanca de bloqueo del gatillo que evita el arranque accidental. NO utilice la herramienta si esta palanca está defectuosa. Si es necesario, contacte con su servicio postventa.

**ADVERTENCIA !**

Antes de montar o sustituir el hilo de corte, y para evitar riesgos de lesiones graves, pare el motor y retire la batería.

5.1. Reemplace el carrete de hilo

- Presione los dos clips ubicados a cada lado del carrete y tire del carrete.
- Retire el carrete de hilo viejo restante.
- Inserte el nuevo carrete de hilo.
- Pase el hilo por el orificio del carrete.
- Reemplace el carrete. Asegúrese de que los dos clips encajen correctamente en las dos muescas. La cubierta del carrete debe encajar perfectamente en el carrete.

5.2. Montaje de un carrete con palas

- Retire el carrete de hilo.
- Insertar el carrete con las cuchillas.
- Asegúrese de que los dos clips encajen correctamente en las dos muescas. La cubierta del carrete debe encajar perfectamente en el carrete.

5.3. Cambiando las cuchillas

Las cuchillas son intercambiables, para sustituirlas proceder de la siguiente manera:

- Retire las cuchillas desgastadas sosteniendo el carrete y tirando de la cuchilla, se soltará.
- Para insertar una hoja nueva, insértela a través del orificio y luego sujétela hacia la ranura.

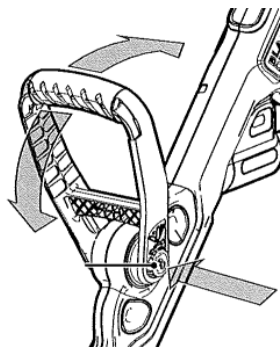
5.4. Ajuste del mango

La posición del mango se puede ajustar girándola hasta 180°.

Para ajustar el mango:

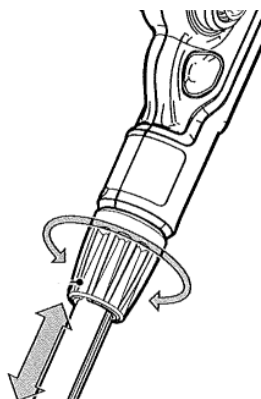
- Enganche y mantenga presionado el botón de bloqueo del mango (3)
- Gire la manija a la posición deseada.
- Suelte el botón (2)

5.5. Ajuste del mango auxiliar



Para ajustar la posición de la manija auxiliar, afloje el tornillo de apriete (2), luego ajuste a la posición deseada, vuelva a apretar el tornillo (2)

5.6. Ajustar la longitud de la recortadora.



El tubo telescópico le permite ajustar la longitud de la recortadora. Para ello proceda de la siguiente manera:

- Afloje el anillo (13)
- Ajustar a la longitud deseada
- Apretar el anillo (13)

5.7. Ajustar el ángulo del cabezal de corte.



Para ajustar el ángulo del cabezal de corte, presione y mantenga presionado el botón de bloqueo (14), ajústelo al ángulo deseado y luego suelte el botón (14).

5.8. Poner la recortadora en funcionamiento



ATENCIÓN !

NO acerque las manos al cabezal de corte. SIEMPRE sostenga la herramienta firmemente.

- Esta herramienta está equipada con un dispositivo de seguridad para evitar el riesgo de lesiones debido a un arranque accidental. Para desbloquear el gatillo, mantenga presionado el botón de liberación (8) hacia la derecha o hacia la izquierda.
- Para poner en marcha la recortadora, presione el gatillo (10)
- Para detenerse, suelte el gatillo.



ATENCIÓN !

La herramienta funciona durante aproximadamente 4 segundos después de soltar el gatillo. Deje que el motor se detenga por completo antes de dejar la herramienta.

Instrucciones de uso:

- Baje el arco metálico anticolidión para evitar que la carcasa del motor se acerque demasiado a un objeto como el tronco de un árbol o una pared y dañe el carrete de corte.
- Encienda la podadora antes de acercarse al césped a cortar.
- El césped alto debe cortarse en capas sucesivas, empezando siempre por la parte superior. NO corte césped húmedo o mojado. NO sobrecargue su recortadora.
- Tenga cuidado con los rebotes en caso de impacto con objetos duros.
- Corte el césped moviendo la podadora de derecha a izquierda y avance lentamente, manteniendo la podadora inclinada hacia adelante en un ángulo de aproximadamente 30°. Los cortes ligeros son preferibles a los cortes pesados porque permiten que el césped cortado caiga de la carcasa del motor.



NOTA: Limpie periódicamente el césped entre el carrete y el borde del protector para evitar que la herramienta vibre.

6. Mantenimiento – Mantenimiento

**ADVERTENCIA !**

Asegúrese de usar todo el equipo necesario cuando trabaje en la herramienta. Para evitar lesiones graves, retire siempre la batería de la herramienta cuando realice tareas de mantenimiento o servicio.

**ADVERTENCIA !**

Todas las operaciones de mantenimiento y reparación deben ser realizadas por personas cualificadas.

Limpie la herramienta después de cada uso.

Limpiar la máquina sólo en seco. Nunca utilice agua ni limpiadores químicos para limpiar su herramienta eléctrica. Limpiar con un paño seco. Utilice un cepillo suave para eliminar el polvo acumulado.

- Evite el uso de agentes cáusticos al limpiar piezas de plástico. La mayoría de ellos son sensibles a los daños causados por disolventes disponibles comercialmente.
- Utilice paños limpios para eliminar suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.
- Se puede utilizar aire comprimido para eliminar el polvo y la suciedad de las rejillas de ventilación principales de la carcasa.

**ATENCIÓN !**

NO utilice agua para limpiar el cabezal de corte. En presencia de agua, el sistema puede presentar corrosión.

Para evitar cualquier riesgo de lesiones o daños al medio ambiente o al equipo, es imperativo comprobar periódicamente las siguientes piezas y sustituirlas si es necesario:

- carrete de hilo
- Hilo
- Funda protectora

Antes de cada uso, después de una caída u otro impacto, revise la herramienta para identificar cualquier defecto significativo. Si es necesario, reemplace la máquina.

Si las piezas de la herramienta fallan, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra pieza puede crear un peligro o dañar el producto. Para garantizar la seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico calificado en un centro de servicio autorizado.

7. Almacenamiento – Transporte

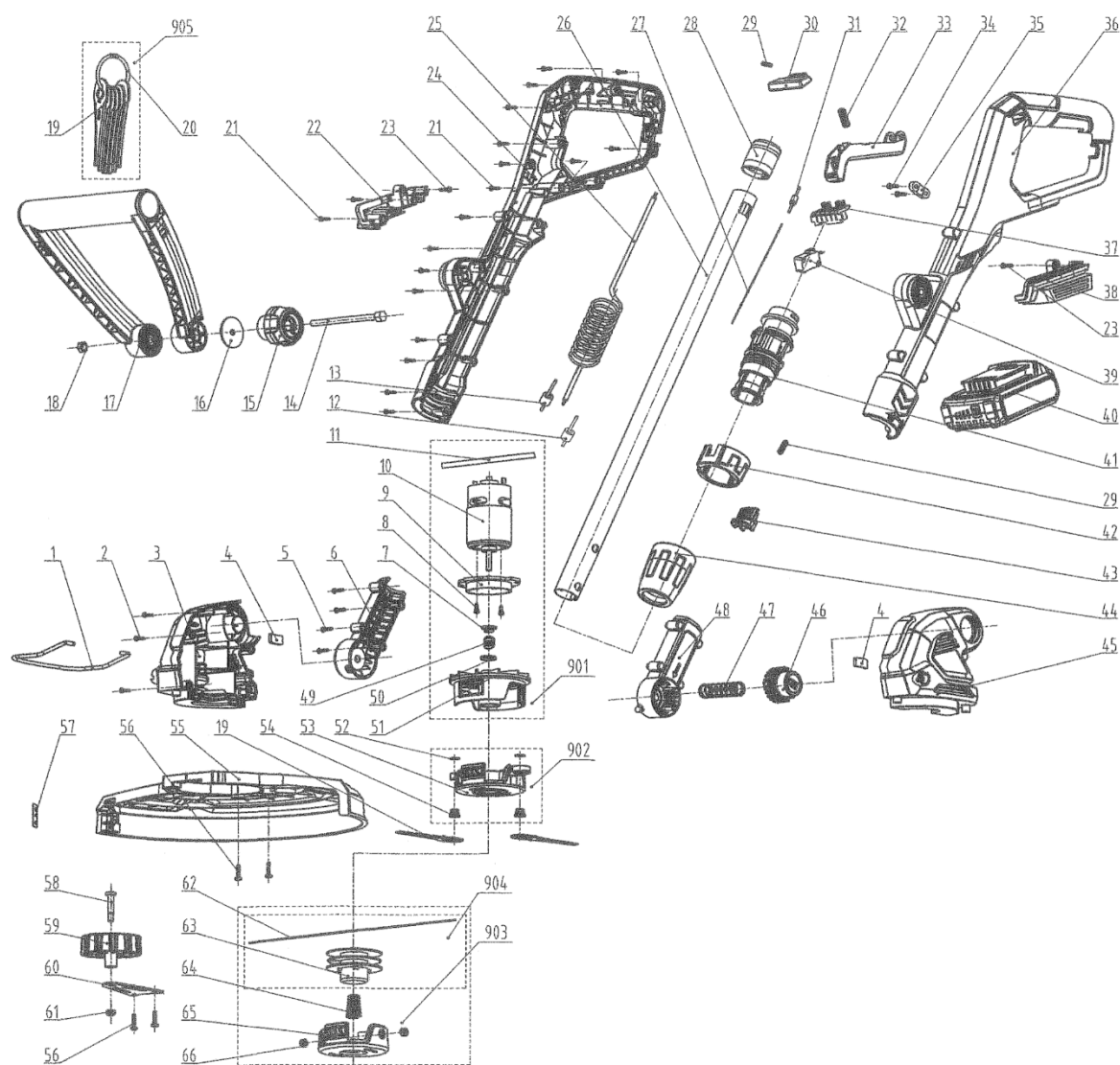
Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños, en el interior, en un lugar seco, protegido de la humedad o la lluvia. Retire siempre la batería después de su uso.

Si la herramienta se transporta en un vehículo, asegúrela para evitar que se vuelque o se mueva.

8. Problemas – Soluciones

Problemas	Causas probables	Soluciones
El motor no arranca cuando se presiona el gatillo del interruptor	Batería no completamente cargada o defectuosa	Recargar la batería En caso de mal funcionamiento, reemplace la batería.
	La palanca de bloqueo del gatillo no está suficientemente desbloqueada.	Mantenga presionado el botón de bloqueo, luego presione el interruptor de gatillo para activar
	herramienta defectuosa	Contactar con el servicio postventa
El hilo no sale	El hilo está enredado o atascado en el carrete.	Desenredar /reposicionar el cable
	Bobina defectuosa	Reemplace la bobina
Mal rendimiento de corte	El cable es demasiado largo	Cortar el extremo del cable.
	El cable es demasiado corto	desplegar el alambre
	Corta demasiado grande	Haz cortes más pequeños
Mal funcionamiento del motor	Paquete de baterías mal colocado	Inserte la batería correctamente
	Batería no completamente cargada o defectuosa	Recargar la batería En caso de mal funcionamiento, reemplace la batería.
	La batería está demasiado caliente.	Deje que la batería o la podadora se enfríen.
	El cable esta atascado	Desabrocha el cable
Vibración/ruido excesivos	herramienta defectuosa	Contactar con el servicio postventa
Autonomía muy baja	Batería no completamente cargada o defectuosa	Recargar la batería En caso de mal funcionamiento, reemplace la batería.

9. Vista explosionada: lista de piezas



No.	Descripción	Cantidad	No.	Descripción	Cantidad
1	Arco metálico anticolidión.	1	37	Apoyo	1
2	Tornillo	6	38	Portapilas	1
3	Cárter derecho	1	39	Microinterruptor	1
4	Sello antichoque	2	40	Batería (no incluida)	1
5	Tornillo	7	41	Parte de ajuste del cuerpo principal	1
6	Brazo giratorio derecho	1	42	Parte exterior de ajuste de la manga.	1
7	Manguito de sello del motor	1	43	Cambiar	1
8	Tornillo	2	44	Ajuste del cuerpo principal de la manga.	1
9	tarjeta de circuito impreso	1	45	Cárter izquierdo	1
10	Motor	1	46	Rueda de ajuste del brazo giratorio	1
11	Buffer	1	47	Primavera	1
12	Inductor	1	48	brazo giratorio izquierdo	1
13	Inductor	1	49	Primavera	1
14	Tuerca	1	50	Sello	1
15	Mango de apriete del pomo	1	51	Caja de cuerdas	1
16	Sello	1	52	Buffer	2
17	Mango auxiliar	1	53	Base de la hoja	1
18	Tuerca	1	54	río	2
19	Hoja de nailon	10	55	Funda protectora	1
20	clip de seguridad	1	56	Tornillo	4

No.	Descripción	Cantidad	No.	Descripción	Cantidad
21	Tornillo	20	57	Cuchilla	1
22	Portapilas	1	58	Tornillo	1
23	Tornillo	2	59	rueda de corte	1
24	Manejar	1	60	Embellecedor de soporte de rueda	1
25	Primavera	1	61	Tuerca	1
26	Tubo	1	62	cordón de recorte	1
27	cable rojo	1	63	rodillo de cuerda	1
28	Tubo	1	64	Primavera	1
29	Primavera	2	65	Tapa de caja de cuerdas	1
30	Botón de bloqueo del interruptor	1	66	Ojete	2
31	CONDUJO	1	901	Motor	1
32	Primavera	1	902	Montaje de la base de la hoja	1
33	Cambiar	1	903	Montaje del cabezal de cuerda	1
34	Tornillo	2	904	Montaje de la caja de cuerdas	1
35	Placa de prensa de alambre	1	905	Conjunto de cuchillas	1
36	Manejar	1			

10. Garantía y cumplimiento del producto

La garantía no podrá concederse en los casos siguientes:

El uso anormal, el funcionamiento incorrecto, las modificaciones no autorizadas, el transporte, la manipulación o el mantenimiento defectuosos, el uso de piezas o accesorios no originales, las intervenciones realizadas por personal no autorizado, la falta de protección o dispositivo de seguridad del operador, el incumplimiento de las instrucciones anteriores excluyen su máquina de nuestra garantía, la mercancía viaja bajo responsabilidad del comprador a quien le corresponde ejercitar cualquier recurso contra el transportista en las formas y plazos legales.

El período de garantía es de 3 años y comienza en la fecha de compra del dispositivo. Las solicitudes de garantía deben enviarse antes de que expire el período de garantía. Se excluye cualquier reconocimiento de un derecho de garantía una vez transcurrido el período de garantía. La reparación o el cambio del dispositivo no implica una extensión del período de garantía. Tampoco inicia un nuevo periodo de garantía, por este servicio, para el dispositivo o para cualquier otro repuesto integrado. Esto también se aplica si se ha consultado con el servicio de atención al cliente in situ. Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier solicitud de garantía.

Protección ambiental:



Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables. Te recordamos que los aparatos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor reciclelos en los puntos de recogida habilitados para tal fin. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje.

SCHNEIDER es una marca de Schneider Consumer Group o sus filiales con licencia de SODISE.

1. Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.
Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

1.1. Allgemeine Sicherheitshinweise

- ❖ **Verwendung in einer sicheren Umgebung.** Die Gefahr von Explosionen oder korrosiven Produkten in der unmittelbaren Umgebung während des Gebrauchs.
- ❖ **Berücksichtigen Sie die Umgebung des Arbeitsbereichs.** Setzen Sie das Werkzeug NICHT Regen aus. Verwenden Sie das Werkzeug nicht an feuchten, nassen Orten oder an Orten, an denen die Gefahr von Spritzwasser besteht. Halten Sie den Arbeitsbereich gut beleuchtet. Verwenden Sie Werkzeuge nicht in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
- ❖ **Sorgen Sie für einen sauberen und ordentlichen Arbeitsbereich.** Der Arbeitsbereich muss von der Arbeitsposition aus sichtbar sein. Unordentliche Bereiche und Werkbänke sind unfallgefährdet.
- ❖ **Schutz gegen Stromschlag.** Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten oder geerdeten Oberflächen (z. B. Rohre, Heizkörper, Öfen, Kühlschränke).
- ❖ **Halten Sie andere Personen fern.** Lassen Sie Personen, einschließlich Kindern, die nicht von der laufenden Arbeit betroffen sind, das Werkzeug oder die Verlängerung nicht berühren und halten Sie sie vom Arbeitsbereich fern. Seien Sie besonders vorsichtig mit Kindern und Tieren. Lassen Sie NIEMALS Kinder, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, die mit den Anweisungen nicht vertraut sind, die Maschine bedienen; örtliche Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
- ❖ **Bewahren Sie nicht verwendete Werkzeuge auf.** Nicht verwendete Werkzeuge sollten an einem trockenen oder verschlossenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- ❖ **Das Werkzeug nicht mit Gewalt betätigen.** Ein Werkzeug liefert bessere Ergebnisse auf sicherere Weise bei der Geschwindigkeit und bei der Leistung, für die es entwickelt wurde.
- ❖ **Verwenden Sie das entsprechende Werkzeug.** VERWENDEN SIE KEIN Werkzeug oder Zubehör, um größere Arbeiten auszuführen. Verwenden Sie das Werkzeug NICHT für einen Zweck, für den es nicht vorgesehen ist.
- ❖ **Geeignete Schutzkleidung und -Ausrüstung tragen.** Tragen Sie NIEMALS lose Kleidung oder Schmuck, da sie sich in beweglichen Teilen verfangen können. Schutzhandschuhe werden empfohlen. Enthalten langes Haar. Rutschfeste Schuhe werden für Arbeiten im Freien empfohlen.
- ❖ **Schutzausrüstung verwenden.** Tragen Sie eine Schutzbrille, eine normale Schutzbrille oder eine Staubmaske, wenn die Arbeiten Staub erzeugen, Schutzhandschuhe (wenn sich keine beweglichen oder rotierenden Teile befinden).
- ❖ **Schließen Sie die Staubabsaugvorrichtung an.** Wenn das Werkzeug für den Anschluss von Staubabsaug- und -rückgewinnungsanlagen vorgesehen ist, stellen Sie sicher, dass diese ordnungsgemäß angeschlossen und verwendet werden.
- ❖ **Nicht zu stark biegen.** Sorgen Sie jederzeit für guten Halt und ein ausgewogenes Gleichgewicht.
- ❖ **Werkzeuge mit Vorsicht behandeln.** Halten Sie Werkzeuge sauber, um Arbeit und Sicherheit zu optimieren. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Austauschen von Zubehör. Überprüfen Sie den Zustand des Fahrzeugs regelmäßig, falls erforderlich, und lassen Sie die Reparatur von einer zugelassenen Wartungsstation durchführen.
- ❖ **Bleiben Sie auf dem Laufenden.** Konzentrieren Sie sich auf die Arbeit. Gehen Sie mit gutem Urteilsvermögen vor. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es müde ist.
- ❖ **Prüfen Sie auf beschädigte Teile.** Prüfen Sie vor der Verwendung des Werkzeugs sorgfältig den Zustand der Teile, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren und ihre Arbeit erfüllen. Ausrichtung und Bewegungsfreiheit der beweglichen Teile, Zustand und Einbau der Teile sowie alle anderen Bedingungen prüfen, die den Betrieb beeinträchtigen können. Alle Teile in schlechtem Zustand müssen von einer autorisierten Servicestation repariert oder ersetzt werden, sofern in dieser Bedienungsanleitung nichts anderes angegeben ist.
- ❖ **Verwenden Sie das Kabel nicht unter schlechten Bedingungen.** NIEMALS das Kabel rucken, um es von der Steckdose zu trennen. Kabel/Kabel von Hitze, Schmiermittel und scharfen Kanten fernhalten. Überprüfen Sie die Verlängerungen regelmäßig, und ersetzen Sie sie, wenn sie beschädigt sind.
- ❖ **Werkzeuge mit Vorsicht warten.** Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber, um eine bessere und sicherere Leistung zu erzielen. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Austauschen von Zubehör. Überprüfen Sie die Kabel/Kabel des Werkzeugs regelmäßig und lassen Sie beschädigte Geräte von einer autorisierten Serviceabteilung reparieren.
- ❖ **Ändern Sie die Maschine nicht.** Es dürfen keine Änderungen und/oder Umwandlungen vorgenommen werden. Die Verwendung von Zubehör oder Anbaugeräten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung empfohlen werden, kann zu Verletzungen führen.
- ❖ **Lassen Sie das Werkzeug von einem Fachmann reparieren.** Dieses elektrische Gerät erfüllt die vorgeschriebenen Sicherheitsvorschriften. Reparaturen an elektrischen Geräten, die von nicht qualifizierten Personen durchgeführt werden, stellen eine Verletzungsgefahr für den Benutzer dar.
- ❖ Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Schmiermitteln und Fett.

- ❖ **Trennen Sie die Werkzeuge.** Trennen Sie Werkzeuge von der Stromversorgung, wenn sie nicht in Gebrauch sind, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen und Zubehör wie Klingen, Bohrer und Schneidkomponenten austauschen.
- ❖ **Entfernen Sie die Einstellschlüssel.** Es ist zur Gewohnheit zu prüfen, ob die Schlüssel und andere Einstellkomponenten aus dem Werkzeug entfernt wurden, bevor es gestartet wird.
- ❖ **Vermeiden Sie einen vorzeitigen Start.** Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter beim Anschließen in der Position „OFF“ (aus) befindet.
- ❖ **Verwenden Sie externe Anschlusskabel.** Wenn das Werkzeug im Freien verwendet wird, verwenden Sie nur Verlängerungen, die für die Verwendung im Freien gekennzeichnet sind.
- ❖ **Bleiben Sie wachsam.** Achten Sie darauf, was Sie tun, verwenden Sie gesunden Menschenverstand und verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind. NICHT unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen usw. verwenden.
- ❖ **Prüfen Sie die beschädigten Teile.** Bevor das Werkzeug für andere Zwecke verwendet wird, sollte es sorgfältig geprüft werden, um festzustellen, ob es ordnungsgemäß funktioniert und seine beabsichtigte Funktion erfüllt. Überprüfen Sie die Ausrichtung oder Blockierung der beweglichen Teile sowie das Fehlen von gebrochenen Teilen, Befestigungsbedingungen und anderen Bedingungen, die den Betrieb des Werkzeugs beeinträchtigen könnten. Sofern in dieser Bedienungsanleitung nicht anders angegeben, müssen Schutzvorrichtungen oder andere beschädigte Teile ordnungsgemäß von einem autorisierten Service-Center repariert oder ersetzt werden. Defekte Schalter durch ein autorisiertes Service-Center ersetzen lassen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht zulässt, von ein nach aus zu schalten.
- ❖ **Avertissement.** die Verwendung von Zubehör oder Anbaugeräten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung empfohlen werden, kann zu Verletzungen führen.
- ❖ **Lassen Sie das Werkzeug von einer qualifizierten Person reparieren.** Dieses Elektrowerkzeug erfüllt die einschlägigen Sicherheitsvorschriften. Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Personen mit Originalersatzteilen durchgeführt werden. Andernfalls kann der Benutzer einer erheblichen Gefahr ausgesetzt sein.



WARNUNG!

Die Verwendung von Zubehör oder Anbaugeräten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung empfohlen werden, kann eine Verletzungsgefahr für Personen darstellen.

1.2. Allgemeine Sicherheitshinweise für das Elektrowerkzeug



WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die mit dem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

1.2.1. Sicherheit des Arbeitsbereichs

- a) **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordentliche oder dunkle Bereiche sind anfällig für Unfälle.
- b) **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und umstehende Personen fern, während Sie das Elektrowerkzeug verwenden.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

1.2.2. Elektrische Sicherheit

- a) **Die Stecker des Elektrowerkzeugs müssen an die Basis angepasst werden. Ändern Sie den Stecker niemals.** Verwenden Sie keine Adapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und geeignete Buchsen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Öfen und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- d) **Verwenden Sie das Kabel nicht.** Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Trennen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Schmiermitteln, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen die Gefahr eines Stromschlags.
- e) **Verwenden Sie bei Verwendung eines Elektrowerkzeugs im Freien eine für den Außeneinsatz geeignete Verlängerung.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f) **Wenn die Verwendung eines Elektrowerkzeugs an einem nassen Ort unvermeidbar ist, verwenden Sie ein Netzteil, das durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützt ist.** Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

1.2.3. Persönliche Sicherheit

- i) **Seien Sie wachsam, achten Sie auf Ihre Arbeit und verwenden Sie das Elektrowerkzeug mit gesundem Menschenverstand.** Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. *Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Verwendung eines Elektrowerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.*
- j) **Persönliche Schutzausrüstung tragen.** Tragen Sie immer einen Augenschutz. *Persönliche Schutzausrüstungen wie Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helme oder Gehörschutz, die für die entsprechenden Bedingungen verwendet werden, reduzieren Verletzungen.*
- k) **Unbeabsichtigtes Starten vermeiden.** Stellen Sie sicher, dass sich der Netzschalter in der Position OFF (aus) befindet, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz und/oder den Akku anschließen, aufnehmen oder transportieren. *Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Anschließen von Elektrowerkzeugen bei eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.*
- l) **Vor dem Starten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel entfernen.** *Ein Schraubenschlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs befestigt ist, kann Verletzungen verursachen.*
- m) **Überstürzen Sie sich nicht. Halten Sie stets die richtige Position und das Gleichgewicht aufrecht.** *Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.*
- n) **Kleiden Sie sich entsprechend. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern.** *Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar können sich in beweglichen Teilen verfangen.*
- o) **Wenn Geräte für den Anschluss von Staubabsaug- und -rückgewinnungsanlagen vorgesehen sind, stellen Sie sicher, dass diese ordnungsgemäß angeschlossen und verwendet werden.** *Durch die Verwendung von Staubsammlern kann das Staubrisiko verringert werden.*
- p) **Seien Sie wachsam und vernachlässigen Sie nicht die Sicherheitsprinzipien des Werkzeugs unter dem Vorwand, dass Sie es gewohnt sind, es zu verwenden.** *Ein Sekundenbruchteil der Unaufmerksamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.*

1.2.4. Verwendung und Wartung des Elektrowerkzeugs

- a) **Das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt betätigen.** Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. *Das richtige Elektrowerkzeug leistet die Arbeit besser und sicherer in dem Regime, für das es gebaut wurde.*
- b) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter nicht das ein- und Ausschalten und umgekehrt ermöglicht.** *Elektrowerkzeuge, die nicht über den Schalter gesteuert werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.*
- c) **Ziehen Sie den Stecker von der Stromquelle ab und/oder entfernen Sie den Akku, falls er herausnehmbar ist, bevor Sie das Zubehör anpassen, austauschen oder das Elektrowerkzeug aufbewahren.** *Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines unbeabsichtigten Starts des Elektrowerkzeugs.*
- d) **Halten Sie stationäre Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern, und lassen Sie es nicht von Personen bedienen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind.** *Elektrowerkzeuge sind in den Händen von unerfahrenen Benutzern gefährlich.*
- e) **Wartung von Elektrowerkzeugen und Zubehör beachten.** Prüfen Sie auf Fehlausrichtung oder Blockierung beweglicher Teile, gebrochene Teile oder andere Zustände, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Wenn Schäden festgestellt werden, lassen Sie das Elektrowerkzeug vor der Verwendung reparieren. *Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.*
- f) **Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** *Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidteilen sind weniger verklemmt und leichter zu kontrollieren.*
- g) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör, Messer usw. gemäß diesen Anweisungen, und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten.** *Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu Gefahrensituationen führen.*
- h) **Griffe und Griffflächen müssen trocken, sauber und frei von Ölen und Fetten gehalten werden.** *Rutschige Griffe und griffige Oberflächen machen es unmöglich, das Werkzeug in unerwarteten Situationen sicher zu handhaben und zu steuern.*

1.2.5. Verwendung batteriebetriebener Werkzeuge und Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung

- a) **Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf.** *Ein Ladegerät, das für einen Batterietyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Batterietyp eine Brandgefahr darstellen.*
- b) **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkupacks.** *Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und Bränden führen.*
- c) **Wenn ein Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von allen anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder andere kleine Objekte, die zu einer Verbindung zwischen einer Klemme führen können.** *Ein Kurzschluss der Batteriepole kann Verbrennungen oder Brände verursachen.*
- d) **Unter schlechten Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; Kontakt vermeiden.** Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser reinigen. Wenn die Flüssigkeit mit den Augen in Berührung kommt, suchen Sie auch ärztliche Hilfe auf. *Aus Batterien austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.*

- e) **Verwenden Sie keinen Akku oder ein akkubetriebenes Werkzeug, das beschädigt oder modifiziert wurde.** Beschädigte oder modifizierte Batterien können sich unerwartet verhalten, was zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- f) **Setzen Sie einen Akku oder ein batteriebetriebenes Werkzeug keinem Feuer oder übermäßiger Temperatur aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können zu einer Explosion führen.
- g) **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug, das mit Batterien betrieben wird, die außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs liegen, nicht auf.** Ein falsches Aufladen oder bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann die Batterie beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

1.2.6. Wartung

- a) **Lassen Sie das Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Servicebetrieb unter Verwendung von identischen Ersatzteilen warten.** Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.
- b) **Beschädigte Akkus dürfen niemals gewartet werden.** Akkus dürfen nur vom Hersteller oder autorisierten Serviceanbietern gewartet werden.

1.3. Zusätzliche Sicherheitshinweise für den Trimmer



WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die mit dem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

Ersetzen Sie nicht-metallische Schneideinheiten NIEMALS durch metallische Schneideinheiten.

Biegen Sie nicht zu stark, und halten Sie stets das Gleichgewicht. Setzen Sie sich IMMER auf Hängen.

NIE laufen, nur laufen.

Berühren Sie KEINE gefährlichen beweglichen Teile, bevor Sie die Batterie abklemmen und die beweglichen Teile vollständig stoppen.

Trennen Sie IMMER die Batterie von der Maschine:

- Wenn der Benutzer die Maschine nicht mehr verwendet,
- Vor dem Beseitigen eines Staus
- Vor der Inspektion, Reinigung oder Reparatur der Maschine
- Nach dem Aufprall auf einen Fremdkörper, um die Maschine auf mögliche Schäden zu untersuchen;
- Wenn die Maschine anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren, zur sofortigen Überprüfung;

1.4. Gute betriebliche Sicherheitspraktiken

1.4.1. Schulung

- a) Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem ordnungsgemäßen Betrieb der Maschine vertraut.
- b) Lassen Sie niemals Kinder oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, die Maschine in Betrieb nehmen. Die örtlichen Vorschriften können das Alter des Fahrers einschränken.
- c) Beachten Sie, dass der Bediener oder Benutzer für Verletzungen oder Verletzungen anderer Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.

1.4.2. Vorbereitung

- a) Vor dem Betrieb die Maschine einer Sichtprüfung auf beschädigte, fehlende oder falsch positionierte Schutzvorrichtungen oder Schutzvorrichtungen unterziehen.
- b) Betreiben Sie die Maschine niemals, wenn sich andere Personen, insbesondere Kinder oder Tiere, in der Nähe befinden.

1.4.3. Betrieb

- a) Tragen Sie während des Betriebs der Maschine stets eine Schutzbrille und stabiles Schuhwerk.
- b) Vermeiden Sie den Betrieb der Maschine bei schlechtem Wetter, insbesondere wenn Blitzeinschläge möglich sind.
- c) Verwenden Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder bei gutem künstlichem Licht.
- d) Betreiben Sie die Maschine niemals mit beschädigten Schutzabdeckungen oder Schutzabdeckungen oder Schutzabdeckungen ohne Schutzabdeckungen.
- e) Starten Sie den Motor nur, wenn Hände und Füße von der Schneideinheit entfernt sind.

- f) Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung (d. h. ziehen Sie den Netzstecker, entfernen Sie die Abschaltvorrichtung oder den herausnehmbaren Akku).
 - 1) Wenn die Maschine unbeaufsichtigt gelassen wird;
 - 2) Vor dem Beseitigen von Papierstaus
 - 3) Vor der Inspektion, Reinigung oder Reparatur der Maschine
 - 4) Nach dem Aufschlagen auf einen Fremdkörper;
 - 5) Wenn die Maschine anfängt, anormal zu vibrieren.
- g) Betreiben Sie die Maschine NIEMALS mit beschädigten Abschirmungen oder Schutzvorrichtungen oder ohne Sicherheitsvorrichtungen oder wenn das Kabel beschädigt oder abgenutzt ist
- h) Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Füße und Hände nicht durch das Schneideelement verletzen.
- i) Stellen Sie STETS sicher, dass die Belüftungsöffnungen frei von Fremdkörpern sind.
- j) Verwenden Sie die Maschine NICHT bei schlechtem Wetter, insbesondere NICHT, wenn Blitzgefahr besteht

1.4.4. Wartung und Lagerung

- a) Trennen Sie das Gerät vor Wartungs- oder Reinigungsarbeiten von der Stromversorgung (d. h. ziehen Sie den Netzstecker ab, oder entfernen Sie das Abschaltgerät oder den herausnehmbaren Akku).
- b) Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile und Zubehörteile.
- c) Prüfen und warten Sie die Maschine regelmäßig. Die Maschine nur von einem autorisierten Servicebetrieb reparieren lassen.
- d) Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

1.5. Zusätzliche Sicherheitswarnungen für Batterie und Ladegerät

- ❖ Trennen Sie das Ladegerät vor jeder Einstellung oder Wartung von der Netzsteckdose.
- ❖ Um das Risiko einer Beschädigung des Steckers und des Netzkabels zu verringern, ziehen Sie das Kabel vom Ladegerät, indem Sie am Stecker ziehen.
- ❖ Vergewissern Sie sich, dass das Kabel so angebracht ist, dass niemand darauf laufen kann, die Füße daran fangen, es beschädigen oder unter Druck setzen kann.
- ❖ Prüfen Sie, ob die verfügbare Versorgungsspannung der auf dem Typenschild des Ladegeräts angegebenen Spannung entspricht.
- ❖ Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von Metallgegenständen fern und trocken.
- ❖ Wenn ein Verlängerungskabel erforderlich ist, überprüfen Sie, ob die Stromstärke mit der Stromstärke des Elektrowerkzeugs übereinstimmt und sich in gutem Zustand befindet. Wickeln Sie die Verlängerungskabel vollständig ab, um eine Überhitzung zu vermeiden. Prüfen Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Werkzeugs angegebenen Spannung übereinstimmt und ob die Anschlussstifte am Verlängerungskabel die gleiche Anzahl, Größe und Form haben wie die Anschlussstifte am Stecker des Ladegeräts.
- ❖ Verwenden Sie nur den vom Hersteller angegebenen Akku und das Ladegerät. Die Verwendung eines Zubehörs, das vom Hersteller des Ladegeräts nicht empfohlen oder verkauft wird, kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen.
- ❖ Ein batteriebetriebenes Werkzeug mit eingebauten Batterien oder einem separaten Akkupack sollte nur mit dem für die Batterie angegebenen Ladegerät aufgeladen werden. Ein Ladegerät, das für einen Batterietyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Batterietyp einen Brand verursachen.
- ❖ Laden Sie nur die empfohlenen Akkus auf. Andere Batterietypen können explodieren und Verletzungen oder Schäden verursachen.
- ❖ Halten Sie die Batterie von Wärmequellen fern. Lassen Sie den Akku nicht über längere Zeit hohen Temperaturen ausgesetzt (z. B. bei direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe von Heizkörpern oder an Orten mit einer Temperatur von über 50 °C).
- ❖ Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind. Ersetzen Sie es sofort.
- ❖ Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es getroffen, fallen gelassen oder anderweitig beschädigt wurde. Bringen Sie es zu einem qualifizierten Servicebetrieb.
- ❖ Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht ausgetauscht werden können.



WARNUNG!

Die unsachgemäße Verwendung des Akkus oder Ladegeräts kann zu Verletzungen führen.

Um Verletzungen zu vermeiden, beachten Sie Folgendes:

- Bauen Sie die Batterie NIEMALS aus.
- Entsorgen Sie die Batterie NIEMALS im Feuer, auch wenn sie beschädigt oder vollständig abgenutzt ist. Die Batterie kann explodieren.
- Schließen Sie die Batterie NIEMALS kurzgeschlossen.
- Tauchen Sie das Ladegerät und/oder den Akku NIEMALS in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Führen Sie NIEMALS Gegenstände in die Lüftungsschlitze des Ladegeräts ein. Dies kann zu Stromschlägen oder Schäden am Ladegerät führen.
- Laden Sie das Gerät NIEMALS im Freien auf. Halten Sie den Akku von direkter Sonneneinstrahlung fern und verwenden Sie ihn nur in Bereichen mit geringer Luftfeuchtigkeit und gut belüfteten Umgebungen.

- Laden Sie DAS Gerät NIEMALS auf, wenn die Temperatur unter 5 °C oder über 30 °C liegt
- Schließen Sie NIEMALS zwei Batterieladegeräte an.
- Laden Sie den Akku NIEMALS länger als 6 Stunden auf einmal auf, da er dadurch beschädigt werden kann
- Führen Sie NIEMALS Fremdkörper in die Öffnung des Akkus oder Ladegeräts ein.
- Verwenden Sie zum Laden NIEMALS einen Aufwärtstransformator.
- Verwenden Sie zum Laden NIEMALS einen Motorgenerator oder eine Gleichstromversorgung.
- Lagern Sie den Akku oder das Ladegerät NIEMALS an Orten, an denen die Temperatur 50 °C erreichen oder überschreiten kann. Halten Sie die Batterie von Wärmequellen fern.
- Warten Sie zwischen den Ladevorgängen IMMER mindestens 15 Minuten, um eine Überhitzung des Ladegeräts zu vermeiden.
- Ziehen Sie das Netzkabel IMMER aus der Steckdose, wenn das Ladegerät nicht verwendet wird.

1.6. Warnsymbole



2. Übersicht

2.1. Anwendungsbereich

Dieses Werkzeug ist für die Gartenpflege vorgesehen. Er schneidet Gras, entfernt Bürste und Unkraut.

2.2. Allgemeine Ansicht



1	Zusatzgriff
2	Klemmschraube Zusatzgriff
3	Drehknopf Des Griffs
4	Teleskoprohr
5	Anti-Kollisions-Metallbogen
6	Schneidführungsrad
7	Schneidedraht
8	Auslöserentriegelungstaste
9	Griff
10	Trigger
11	Zusätzliche Klingen
12	Batterieanschluss
13	Einstellring für die Länge des Teleskoprohrs
14	Taste Neigwinkeleinstellung
15	Schutzgehäuse
16	Drahttrommel oder -Schild

2.3. Technische Daten

REF. 83515			
Spannung	20 V.	Max. Schicht Draht	250 mm
Geschwindigkeit	8500 / 9000 min-1	Max. Schicht Klingen	240 mm
Spulentyp	Kabel (2x), automatisch	Draht	Ø1,4 mm x 5 m.
	Klingen (x2)	Gewicht	1,72 kg
Schalldruckpegel LPA		82,1 dB(A) ± K = 3 dB(A)	
Schallleistungspegel LWA		92,54 dB(A) ± K = 1,5 dB(A)	
Garantierter Schallleistungspegel		96 dB(A)	
Vibration		3,261 m/s ² ± K = 1,5 m/s ²	



Garantierte Schalleistung



Wenn der Schallintensitätspegel des Bedieners den vorgeschriebenen Schwellenwert überschreitet, ist ein Gehörschutz erforderlich.

Die gemessenen Werte können von den in der Gebrauchsanweisung angegebenen Werten abweichen. Dies kann durch folgende Ursachen verursacht werden, die vor und während des Gebrauchs des Geräts berücksichtigt werden müssen:

- Wenn das Gerät ordnungsgemäß und in einwandfreiem Zustand verwendet wird
- Wenn die Materialien korrekt verarbeitet werden

- Wenn die Griffe sicher am Gehäuse der Maschine befestigt sind

WICHTIG

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN

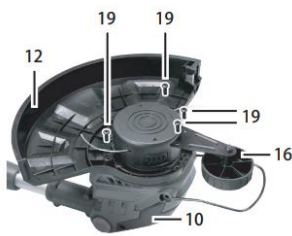
ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN

Wenn der Benutzer beim Gebrauch des Geräts ein unangenehmes Gefühl spürt oder eine Verfärbung der Haut bemerkt, unterbrechen Sie die laufenden Arbeiten sofort. Machen Sie regelmäßige Pausen. Wenn die Pausenzeiten nicht eingehalten werden, kann ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom auftreten. Wenn die Maschine regelmäßig verwendet wird, verwenden Sie vibrationsdämpfendes Zubehör. Verwenden Sie das Gerät nicht bei einer Temperatur von 10 °C oder weniger. Ordnen Sie Ihre Arbeitsfläche so an, dass die Schwingungsbelastung begrenzt ist.

3. Zusammenbau

3.1. Montage des Schutzgehäuses

Um das Anbringen der Schutzabdeckung zu erleichtern, positionieren Sie den Trimmer verkehrt herum.



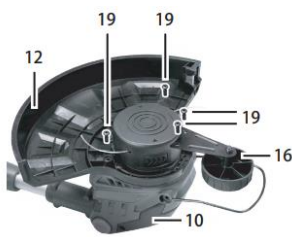
Das Schutzgehäuse (12) auf das Motorgehäuse (10) setzen.

Drehen Sie ihn ein wenig, um sicherzustellen, dass er richtig in die Schlitze im Motorgehäuse einrastet.

Befestigen Sie das Schutzgehäuse am Kurbelgehäuse mit den 2 mitgelieferten Schrauben.

Achten Sie darauf, die Pfeilrichtung auf der Schutzabdeckung zu befolgen.

3.2. Führungsradaugruppe



Das Laufrad und seine Halterung (16) an der Vorderseite des Schutzgehäuses positionieren.

Die Baugruppe mit den beiden Schrauben (19) befestigen.

3.3. Hilfsgriff-Baugruppe

Gehen Sie zum Anbringen des Zusatzgriffs wie folgt vor:

- Vormontierte Schraube (2) herausdrehen und entfernen
- Dehnen Sie die Enden des Zusatzgriffs aus, um den Griff auf die Halterung zu schieben
- Stellen Sie die Position des Griffs ein, und schrauben Sie die Klemmschraube wieder ein

4. Gebrauchsanweisung für den Akku zum Ladegerät

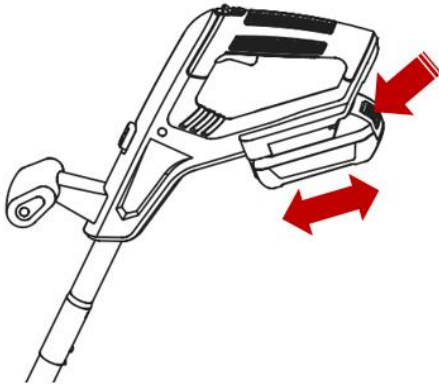
4.1. Einsetzen und Entfernen des Akkus



WARNUNG!

Stellen Sie vor dem Einlegen der Batterie sicher, dass sich der Schalter in der Position OFF (aus) befindet.

Halten Sie das Werkzeug und den Akku beim Einsetzen oder Entfernen fest.



Einfügen:

Schieben Sie den Akku in den Griff, bis er einrastet

So entfernen Sie:

Halten Sie die Batterietaste gedrückt, und ziehen Sie die Batterie heraus

4.2. Laden des Akkus

Der Akku wird teilweise geladen geliefert. Die Batterie muss daher vor der ersten Verwendung aufgeladen werden. Laden Sie den Akku auf, bevor er vollständig entladen ist.

Die Batterie muss bei einer Temperatur zwischen 5 °C und 30 °C aufgeladen werden



Die Netzspannung muss der Spannung auf dem Typenschild des Ladegeräts entsprechen. Überprüfen Sie vor dem Ladevorgang stets den technischen Zustand des Ladegeräts, der Ladestation und des Netzkabels.

Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das vom Hersteller empfohlene Ladegerät. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts mit diesem Produkt gilt als defekt und erlischt die Produktgarantie.



- Setzen Sie den Akku in den Steckplatz der Ladestation ein
- Schließen Sie das Ladegerät an die Steckdose an
- Je nach Ladezustand wird der Akku nach ca. 1 Stunde aufgeladen
- Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie den Akku aus dem Ladegerät nehmen.



Die grüne LED leuchtet auf, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.



Die rote LED leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der Akku geladen wird.



Wenn die rote LED-Anzeige schnell blinkt, ist der Akku oder das Ladegerät überhitzt. Entfernen Sie den Akku, lassen Sie den Akku oder das Ladegerät zurücksetzen, und versuchen Sie es erneut, oder wenden Sie sich an den Hersteller.



Wenn die rote und grüne LED-Anzeige schnell blinken, prüfen und entfernen Sie alle Fremdkörper aus dem Steckplatz des Ladegeräts. Wenn keine Fremdkörper vorhanden sind, liegt wahrscheinlich eine Fehlfunktion des Akkus oder Ladegeräts vor. Lassen Sie den Akku oder das Ladegerät zurücksetzen, und versuchen Sie es erneut, oder wenden Sie sich an den Hersteller.

Der Akku und das Ladegerät werden während des Ladevorgangs heiß. Dies ist ein normales Phänomen.

Vermeiden Sie es, mehrere kurze Nachfüllungen in Folge durchzuführen. Laden Sie den Akku nicht nach einer kurzen Verwendung des Elektrowerkzeugs wieder auf.

Eine starke Verkürzung des Ladeintervalls ist ein Zeichen dafür, dass die Batterie abgenutzt ist und möglicherweise ausgetauscht werden muss.

4.3. Ladezustand der Batterie

Um die verbleibende Ladekapazität des Akkus anzuzeigen, drücken Sie die Taste für die Ladezustandsanzeige:

	Ladestandsanzeige			
	Verbleibende Ladung	Maximale Last 75–100 %	Mittlere Last 25–50 %	Geringe Last 10–25 %

5. Gebrauchsanweisung für den Trimmer



WARNUNG!

Vor dem Einlegen der Batterie IMMER prüfen, ob der Schalterauslöser korrekt betätigt wird und nach dem Loslassen in seine Ausgangsstellung „aus“ zurückkehrt.



WARNUNG!

Zu Ihrer Sicherheit ist dieses Werkzeug mit einem Verriegelungshebel ausgestattet, um ein unerwünschtes Starten zu verhindern. Verwenden Sie das Werkzeug NICHT, wenn dieser Hebel defekt ist. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Kundendienst.



WARNUNG!

Vor der Montage oder dem Austausch des Schneidrahts und um schwere Verletzungen zu vermeiden, den Motor abstellen und die Batterie ausbauen.

5.1. Ersetzen Sie die Drahtspule



- Drücken Sie auf die beiden Klammern auf beiden Seiten des Schiebers, und ziehen Sie den Schieber.
- Entfernen Sie den alten Schieber des verbleibenden Kabels
- Setzen Sie die neue Drahtspule ein
- Führen Sie den Draht durch das Loch in der Spule.
- Die Spule wieder einbauen. Sicherstellen, dass die beiden Clips richtig in die beiden Kerben passen. Die Schieberabdeckung muss fest auf dem Schieber sitzen.

5.2. Montage einer Reedhaspel

- Entfernen Sie die Spule des Kabels
- Setzen Sie die Spule mit den Klingen ein
- Sicherstellen, dass die beiden Clips richtig in die beiden Kerben passen. Die Schieberabdeckung muss fest auf dem Schieber sitzen.

5.3. Klingen wechseln

Die Klingen sind austauschbar. Gehen Sie wie folgt vor, um sie zu ersetzen:

- Entfernen Sie die verschlissenen Klingen, indem Sie die Spule festhalten und an der Klinge ziehen. Die Klinge wird gelöst.
- Um eine neue Klinge einzusetzen, führen Sie sie durch die Öffnung ein, und befestigen Sie sie in Richtung des Schlitzes.

5.4. Einstellen des Griffs

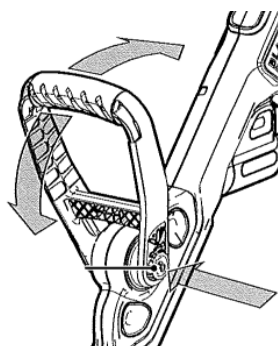


Die Position des Griffs kann durch Drehen um bis zu 180° eingestellt werden.

So stellen Sie den Griff ein:

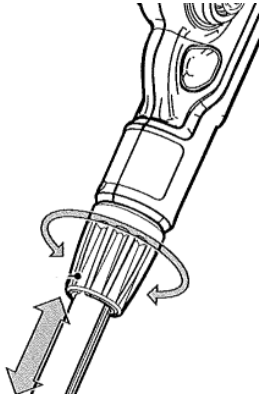
- Verriegelungstaste am Griff (3) einrasten und halten
- Drehen Sie den Griff in die gewünschte Position
- Entriegelungstaste (2)

5.5. Einstellung des Zusatzgriffs



Um die Position des Zusatzgriffs einzustellen, die Klemmschraube (2) lösen, dann die gewünschte Position einstellen und die Schraube (2) wieder festziehen.

5.6. Passen Sie die Länge des Trimmers an



Mit dem Teleskoprohr können Sie die Länge des Trimmers einstellen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Buchse (13) lösen
- Stellen Sie die gewünschte Länge ein
- Ring (13) wieder festziehen

5.7. Stellen Sie den Winkel des Schneidkopfs ein



Zum Einstellen des Schneidkopfes die Verriegelungstaste (14) gedrückt halten, den gewünschten Winkel einstellen und dann die Taste (14) loslassen.

5.8. Einschalten des Trimmers



VORSICHT!

Hände vom Schneidkopf FERNHALTEN. Halten Sie das Werkzeug IMMER fest.

- Dieses Werkzeug ist mit einer Sicherheitsvorrichtung ausgestattet, um Verletzungen durch vorzeitiges Starten zu vermeiden. Um den Auslöser zu entsperren, halten Sie die Entriegelungstaste (8) nach rechts oder links gedrückt
- Um den Trimmer einzuschalten, drücken Sie den Auslöser (10).
- Zum Anhalten den Auslöser loslassen



VORSICHT!

Das Werkzeug läuft nach dem Loslassen des Auslösers ca. 4 Sekunden lang. Lassen Sie den Motor vollständig abstellen, bevor Sie das Werkzeug montieren.

Tipps für die Verwendung:

- Senken Sie den Metallbügel des Kollisionsschutzes ab, um zu verhindern, dass das Motorgehäuse zu nah an einen Gegenstand wie einen Baumstamm oder eine Wand herankommt und die Schneidhaspel beschädigt.
- Starten Sie den Langhaarschneider, bevor Sie sich dem zu schneidenden Gras nähern
- Hohes Gras sollte in aufeinanderfolgenden Schichten geschnitten werden, wobei immer von oben zu beginnen ist. Schneiden Sie KEIN nasses oder nasses Gras. Überlasten Sie den Trimmer NICHT.
- Achten Sie auf Rückschläge beim Aufprall auf harte Gegenstände.

- Schneiden Sie Gras, indem Sie den Langhaarschneider von rechts nach links bewegen, und halten Sie den Langhaarschneider langsam in einem Winkel von etwa 30° nach vorn geneigt. Leichte Schnitte sind schweren Schnitten vorzuziehen, da dadurch das Grasschnitt aus dem Motorgehäuse fallen kann.



- Wenn der Schneidvorgang abgeschlossen ist, halten Sie das Schneidwerk nahe am Boden, lassen Sie den Schalter los und lassen Sie den Motor vollständig abstellen. Legen Sie den Langhaarschneider auf den Boden, und nehmen Sie den Akku aus dem Langhaarschneider.

HINWEIS: Reinigen Sie das Gras regelmäßig zwischen der Spule und der Kante der Schutzabdeckung, um Vibrationen des Arbeitsgeräts zu vermeiden.

6. Wartung – Wartung



WARNUNG!

Tragen Sie bei Arbeiten am Werkzeug unbedingt alle erforderlichen Geräte. Um schwere Verletzungen zu vermeiden, entfernen Sie bei Wartungs- oder Wartungsarbeiten immer die Batterie aus dem Werkzeug.



WARNUNG!

Alle Wartungs- und Wartungsarbeiten müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Reinigen Sie das Werkzeug nach jedem Gebrauch.

Reinigen Sie die Maschine nur trocken. Verwenden Sie zum Reinigen Ihres Elektrowerkzeugs niemals Wasser oder chemische Reinigungsmittel. Mit einem trockenen Tuch abwischen. Verwenden Sie eine weiche Bürste, um angesammelten Staub zu entfernen.

- Verwenden Sie beim Reinigen von Kunststoffteilen keine ätzenden Mittel. Die meisten sind empfindlich gegenüber Schäden, die durch kommerzielle Lösungsmittel verursacht werden.
- Verwenden Sie ein sauberes Tuch, um Schmutz, Staub, Öl, Fett usw. zu entfernen
- Mit Druckluft können Staub und Schmutz aus den Lüftungsschlitzen im Hauptgehäuse entfernt werden.



VORSICHT!

Verwenden Sie zum Reinigen des Schneidkopfs KEIN Wasser. In Gegenwart von Wasser kann das System Korrosion aufweisen.

Um Verletzungen oder Schäden an der Umwelt oder an der Ausrüstung zu vermeiden, müssen die folgenden Teile regelmäßig überprüft und bei Bedarf ausgetauscht werden:

- Garnspule
- Draht
- Schutzgehäuse

Prüfen Sie das Werkzeug vor jedem Einsatz, nach einem Sturz oder anderen Stößen auf erhebliche Mängel. Falls erforderlich, ersetzen Sie die Maschine.

Bei Ausfall der Teile des Werkzeugs nur identische Ersatzteile verwenden. Die Verwendung anderer Teile kann eine Gefahr darstellen oder das Produkt beschädigen. Um Sicherheit und Zuverlässigkeit

zu gewährleisten, müssen alle Reparaturen von einem qualifizierten Techniker in einem autorisierten Service-Center durchgeführt werden.

7. Lagerung– Transport

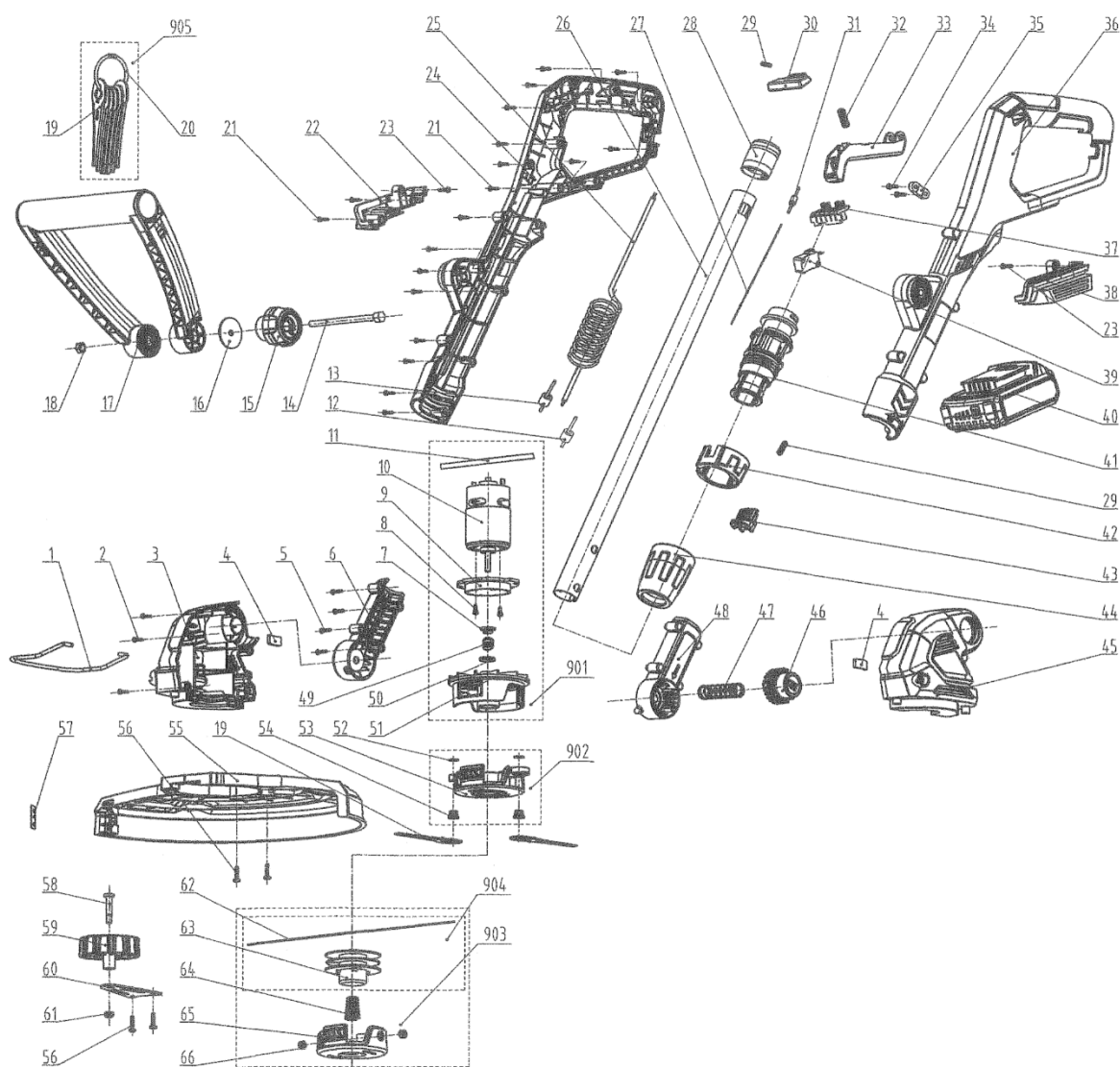
Bewahren Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern in geschlossenen Räumen an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit oder Regen auf. Entfernen Sie den Akku nach Gebrauch immer.

Wenn das Werkzeug in einem Fahrzeug transportiert wird, sichern Sie es, damit es nicht umkippt oder sich bewegt.

8. Probleme– Lösungen

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der Motor springt nicht an, wenn der Schalterauslöser gedrückt wird	Akku nicht vollständig aufgeladen oder defekt	Laden Sie den Akku auf Bei einer Störung die Batterie austauschen
	Der Verriegelungshebel des Auslösers ist nicht ausreichend entriegelt	Halten Sie die Verriegelungstaste gedrückt, und drücken Sie dann zum Einschalten den Auslöserschalter
	Arbeitsgerät defekt	Wenden Sie sich an Ihre Serviceabteilung
Das Kabel kommt nicht heraus	Der Draht ist verwickelt oder klemmt im Schieber	Entwirren Sie den Draht/positionieren Sie ihn neu
	Defekte Spule	Spule ersetzen
Schlechte Schnittleistung	Der Draht ist zu lang	Schneiden Sie das Ende des Drahtes durch
	Das Kabel ist zu kurz	Verlängern Sie das Kabel
	Schneidet zu groß	Machen Sie kleinere Schnitte
Der Motor funktioniert nicht	Akku falsch positioniert	Schieben Sie die Batterie richtig ein
	Akku nicht vollständig aufgeladen oder defekt	Laden Sie den Akku auf Bei einer Störung die Batterie austauschen
	Der Akku ist zu heiß.	Lassen Sie die Batterie oder den Hochentaster abkühlen
	Das Kabel ist blockiert	Lösen Sie das Kabel
Übermäßige Vibrationen/Geräusche	Arbeitsgerät defekt	Wenden Sie sich an Ihre Serviceabteilung
Sehr niedrige Akkulaufzeit	Akku nicht vollständig aufgeladen oder defekt	Laden Sie den Akku auf Bei einer Störung die Batterie austauschen

9. Explosionsansicht – Teileliste



NEIN	Beschreibung	Anz	NEIN	Beschreibung	Anz
1	Anti-Kollisions-Metallbogen	1	37	Unterstützung	1
2	Schraube	6	38	Batterieträger	1
3	Rechtes Gehäuse	1	39	Mikroschalter	1
4	Schlagdichtung	2	40	Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)	1
5	Schraube	7	41	Einstellstück für den Hauptkörper	1
6	Rechter Dreharm	1	42	Einstellvorrichtung für äußere Hülse	1
7	Motordichtungshülse	1	43	Schalter	1
8	Schraube	2	44	Einstellung des Hauptgehäuses der Hülse	1
9	LEITERPLATTE	1	45	Linkes Gehäuse	1
10	Motor	1	46	Einstellrad des Dreharms	1
11	Puffer	1	47	Feder	1
12	Induktivität	1	48	Linker Dreharm	1
13	Induktivität	1	49	Feder	1
14	Mutter	1	50	Dichtung	1
15	Knauf Klemmgriff	1	51	Textfeld	1
16	Dichtung	1	52	Puffer	2
17	Zusatzgriff	1	53	Messersockel	1
18	Mutter	1	54	Rivert	2
19	Nylonklinge	10	55	Schutzgehäuse	1
20	Sicherungsring	1	56	Schraube	4

NEIN	Beschreibung	Anz	NEIN	Beschreibung	Anz
21	Schraube	20	57	Klinge	1
22	Batterieträger	1	58	Schraube	1
23	Schraube	2	59	Schneidrad	1
24	Griff	1	60	Radträgerbelag	1
25	Feder	1	61	Mutter	1
26	Röhre	1	62	Trimmkabel	1
27	Rotes Kabel	1	63	Saitenrolle	1
28	Röhre	1	64	Feder	1
29	Feder	2	65	Kappe für String Box	1
30	Schalterverriegelungstaste	1	66	Gummitülle	2
31	LED	1	901	Motor	1
32	Feder	1	902	Klingensockel	1
33	Schalter	1	903	Seilkopfbaugruppe	1
34	Schraube	2	904	String Box-Baugruppe	1
35	Drahtpressplatte	1	905	Messerbaugruppe	1
36	Griff	1			

10. Produktgarantie und -Konformität

Die Gewährleistung kann nicht gewährt werden. Ursache:

Ungewöhnliche Verwendung, fehlerhaftes Manövrieren, unbefugte Veränderung, Defekte beim Transport, bei der Handhabung oder Wartung, Verwendung von nicht-Originalteilen oder Zubehör, Arbeiten durch nicht autorisiertes Personal, fehlende Schutz- oder Sicherheitsvorrichtungen für den Bediener, Die Nichtbeachtung der oben genannten Anweisungen schließt Ihre Maschine von unserer Garantie aus. Die Waren werden unter der Verantwortung des Käufers befördert, dem sie in der Rechtsform und in den Fristen Rückgriff auf den Transporteur nehmen muss.

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum des Geräts. Garantieanträge müssen vor Ablauf der Garantiezeit eingereicht werden. Eine Bestätigung des Gewährleistungsanspruchs nach Ablauf der Gewährleistungsfrist ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Geräts führt nicht zu einer Verlängerung der Garantiezeit. Außerdem beginnt aufgrund dieses Service keine neue Garantiezeit für das Gerät oder andere integrierte Ersatzteile. Dies gilt auch, wenn ein Kundendienst vor Ort konsultiert wurde. Garantieansprüche finden Sie in unseren Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Umweltschutz:



Ihr Gerät enthält viele recycelbare Materialien.

Wir erinnern Sie daran, dass gebrauchte Geräte nicht mit anderen Abfällen vermischt werden dürfen. Elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie sie an den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten.

SCHNEIDER ist eine von SODISE lizenzierte Marke der Schneider Consumer Group oder ihrer verbundenen Unternehmen.

1. Istruzioni di sicurezza



ATTENZIONE!

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo attrezzo elettrico. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

1.1. Istruzioni generali sulla sicurezza

- ❖ **Utilizzare in un ambiente sicuro.** Il rischio di esplosioni o prodotti corrosivi nelle immediate vicinanze dell'ambiente durante l'uso.
- ❖ **Tenere conto dell'ambiente dell'area di lavoro.** NON esporre lo strumento alla pioggia. Non utilizzare l'attrezzo in luoghi umidi, bagnati o in luoghi in cui sussiste il rischio di spruzzi d'acqua. Mantenere l'area di lavoro ben illuminata. Non utilizzare strumenti in presenza di liquidi o gas infiammabili.
- ❖ **Mantenere un'area di lavoro pulita e ordinata.** L'area di lavoro deve essere visibile dalla posizione di lavoro. Le aree disordinate e i banchi di lavoro sono soggetti a incidenti.
- ❖ **Protezione contro le scosse elettriche.** Evitare il contatto con superfici con messa a terra o con messa a terra (ad esempio tubi, radiatori, stufe, frigoriferi).
- ❖ **Tenete lontani gli altri.** Non consentire a persone, compresi i bambini, che non siano interessate dal lavoro in corso, di toccare l'attrezzo o l'espansore e di tenerli lontani dall'area di lavoro, prestare particolare attenzione ai bambini e agli animali. NON consentire MAI a bambini, persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, inesperte e prive di familiarità con le istruzioni, di utilizzare la macchina; le normative locali possono limitare l'età dell'operatore;
- ❖ **Conservare gli attrezzi non utilizzati.** Gli attrezzi inutilizzati devono essere conservati in un luogo asciutto o chiuso fuori dalla portata dei bambini.
- ❖ **Non forzare lo strumento.** Un utensile offre risultati migliori in modo più sicuro alla velocità e alla potenza per cui è stato progettato.
- ❖ **Utilizzare lo strumento appropriato.** NON forzare un utensile o un accessorio di piccole dimensioni a eseguire lavori di dimensioni maggiori. NON utilizzare l'attrezzo per scopi non previsti.
- ❖ **Indossare indumenti e dispositivi di protezione adeguati.** NON indossare MAI indumenti larghi o gioielli, poiché potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento. Si consiglia di indossare guanti protettivi. Contenere capelli lunghi. Per i lavori all'aperto si consiglia di indossare scarpe antiscivolo.
- ❖ **Utilizzare dispositivi di protezione.** Utilizzare occhiali di protezione, una maschera normale o antipolvere se le operazioni di lavoro generano polvere e guanti protettivi (se non sono presenti parti in movimento o rotanti).
- ❖ **Collegare l'apparecchiatura di estrazione della polvere.** Se l'attrezzo è fornito per il collegamento dell'attrezzatura di estrazione e recupero della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.
- ❖ **Non piegare troppo.** Mantenere sempre un buon supporto e un buon equilibrio.
- ❖ **Trattare gli attrezzi con cura.** Mantenere gli attrezzi puliti per ottimizzare il lavoro e la sicurezza. Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori. Esaminare periodicamente le condizioni e, se necessario, far eseguire la riparazione presso una stazione di manutenzione approvata.
- ❖ **Resta allertato.** Concentrati sul lavoro. Usare il buon senso. Non utilizzare lo strumento quando è stanco.
- ❖ **Verificare che non vi siano parti danneggiate.** Prima di utilizzare l'attrezzo, esaminare attentamente le condizioni delle parti per assicurarsi che funzionino correttamente e che stiano svolgendo il proprio lavoro. Controllare l'allineamento e la libertà di funzionamento delle parti in movimento, le condizioni e il montaggio delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influire negativamente sul funzionamento. Qualsiasi componente in cattive condizioni deve essere riparato o sostituito da una stazione di assistenza autorizzata, salvo diversa indicazione nel presente manuale di istruzioni.
- ❖ **Non utilizzare il cavo/cavo in cattive condizioni.** NON fare MAI strattoni sul cavo/cavo per scollegarlo dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, lubrificante e bordi affilati. Ispezionare regolarmente le prolunghe e sostituirle se danneggiate.
- ❖ **Eseguire la manutenzione degli attrezzi con cura.** Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti per prestazioni migliori e più sicure. Seguire le istruzioni per l'ingrassaggio e la sostituzione degli accessori. Ispezionare regolarmente i cavi/cavi dell'utensile e far riparare l'apparecchiatura danneggiata da un reparto di assistenza autorizzato.
- ❖ **Non modificare la macchina.** Non apportare modifiche e/o riconversione. L'uso di accessori o accessori diversi da quelli raccomandati nel presente manuale di istruzioni può causare lesioni personali.
- ❖ **Far riparare l'attrezzo da un tecnico specializzato.** Questo apparecchio elettrico è conforme alle norme di sicurezza prescritte. Le riparazioni effettuate da personale non qualificato possono comportare il rischio di lesioni per l'utente.
- ❖ **Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di lubrificante e grasso.**
- ❖ **Scollegare gli strumenti.** Scollegare gli attrezzi dall'alimentazione quando non sono in uso, prima di eseguire interventi di manutenzione e quando si sostituiscono accessori quali lame, trapani e componenti di taglio.
- ❖ **Rimuovere le chiavi di regolazione.** Prima di iniziare, controllare se le chiavi e gli altri componenti di regolazione sono stati rimossi dall'attrezzo.
- ❖ **Evitare avviamenti prematuri.** Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "Off" durante il collegamento.
- ❖ **Utilizzare cavi di collegamento esterni.** Quando l'utensile viene utilizzato all'aperto, utilizzare solo prolunghe contrassegnate per l'uso all'aperto.

- ❖ **Rimanete vigili.** Osservare ciò che si sta facendo, utilizzare il buon senso e non utilizzare lo strumento quando si è stanchi. NON usare sotto l'influenza di alcol, droghe, ecc..
- ❖ **Controllare le parti danneggiate.** Prima di utilizzare lo strumento per qualsiasi altro scopo, è necessario esaminarlo attentamente per determinare se funzionerà correttamente e se eseguirà la funzione prevista. Controllare l'allineamento o il blocco delle parti in movimento, nonché l'assenza di parti rotte, le condizioni di fissaggio e altre condizioni che potrebbero influire sul funzionamento dell'utensile. Una protezione o qualsiasi altra parte danneggiata deve essere riparata o sostituita correttamente da un centro di assistenza autorizzato, se non diversamente specificato nel presente manuale di istruzioni. Far sostituire gli interruttori difettosi da un centro di assistenza autorizzato. Non utilizzare lo strumento se l'interruttore non consente di passare da acceso a spento.
- ❖ **Avertissement.** L'uso di accessori o accessori diversi da quelli raccomandati nel presente manuale di istruzioni può comportare il rischio di lesioni alle persone.
- ❖ **Far riparare l'attrezzo da una persona qualificata.** Questo utensile elettrico è conforme alle norme di sicurezza pertinenti. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato utilizzando pezzi di ricambio originali. In caso contrario, l'utente potrebbe essere esposto a un pericolo significativo.



ATTENZIONE!

L'uso di accessori o accessori diversi da quelli raccomandati nel presente manuale di istruzioni può comportare il rischio di lesioni alle persone.

1.2. Avvertenze generali di sicurezza per l'attrezzo elettrico



ATTENZIONE!

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo attrezzo elettrico. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

1.2.1. Sicurezza dell'area di lavoro

- a) **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Le aree disordinate o buie sono soggette a incidenti.
- b) **Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono infiammare polvere o fumi.
- c) **Tenere i bambini e le persone nelle vicinanze a distanza mentre si utilizza l'attrezzo elettrico.** Le distrazioni possono causare la perdita di controllo dello strumento.

1.2.2. Sicurezza elettrica

- a) **Le spine dell'attrezzo elettrico devono essere adattate alla base. Non modificare in alcun modo la spina. Non utilizzare adattatori con utensili elettrici dotati di messa a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto del corpo con superfici a terra come tubi, radiatori, stufe e frigoriferi.** Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo viene messo a terra.
- c) **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o al bagnato.** La penetrazione di acqua all'interno di un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- d) **Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'attrezzo elettrico. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, lubrificante, bordi affilati o parti in movimento.** Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) **Quando si utilizza un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per l'uso all'aperto.** L'uso di un cavo adatto per l'uso all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.
- f) **Se l'uso di un utensile elettrico in un luogo bagnato è inevitabile, utilizzare un alimentatore protetto da un dispositivo di corrente residua (RCD).** L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

1.2.3. Sicurezza personale

- a) **State attenti, osservate quello che state facendo e usate il buon senso nell'uso dell'utensile elettrico. Non utilizzare un attrezzo elettrico quando è stanco o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.** Un momento di disattenzione durante l'uso di un utensile elettrico può causare gravi lesioni.
- b) **Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** I dispositivi di protezione individuale, quali maschere antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, caschi o protezioni per l'udito utilizzati per le condizioni appropriate, riducono le lesioni.
- c) **Evitare avviamenti involontari. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione Off prima di collegare lo strumento alla rete elettrica e/o alla batteria, sollevarlo o trasportarlo.** L'uso di utensili elettrici con il dito sull'interruttore o il collegamento di utensili elettrici con l'interruttore in posizione ON può causare incidenti.
- d) **Rimuovere eventuali chiavi di regolazione prima di avviare l'attrezzo elettrico.** Una chiave a sinistra collegata a una parte rotante dell'utensile elettrico può causare lesioni.

- e) **Non avere fretta. Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio corretti.** Ciò consente un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- f) **Vestirsi in modo appropriato. Non indossare indumenti larghi o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti in movimento.** Indumenti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- g) **Se sono presenti dispositivi per il collegamento delle apparecchiature di estrazione e recupero della polvere, accertarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.** L'uso di collettore di polvere può ridurre il rischio di polvere.
- h) **Prestare attenzione e non trascurare i principi di sicurezza dell'attrezzo con il pretesto che si è abituati a usarlo.** Una frazione di secondo di disattenzione può causare gravi lesioni.

1.2.4. Uso e manutenzione dell'utensile elettrico

- a) **Non forzare l'attrezzo elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico giusto per la propria applicazione.** L'utensile elettrico giusto esegue il lavoro in modo migliore e più sicuro al regime per il quale è stato costruito.
- b) **Non utilizzare l'attrezzo elettrico se l'interruttore non consente di passare da acceso a spento e viceversa.** Qualsiasi attrezzo elettrico che non può essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c) **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, prima di regolare, sostituire gli accessori o riporre l'utensile elettrico.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile elettrico.
- d) **Tenere gli attrezzi elettrici fissi fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non conoscono l'attrezzo elettrico o le presenti istruzioni di utilizzo.** Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani degli utenti inesperti.
- e) **Osservare la manutenzione degli utensili elettrici e degli accessori. Verificare che non vi siano disallineamenti o inceppamenti di parti in movimento, parti rotte o qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'attrezzo elettrico.** Se si rilevano danni, far riparare l'attrezzo elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da utensili elettrici con scarsa manutenzione.
- f) **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Gli utensili da taglio correttamente sottoposti a manutenzione con parti taglienti affilate hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.
- g) **Utilizzare l'attrezzo elettrico, gli accessori e le lame, ecc., in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire.** L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può causare situazioni pericolose.
- h) **Le impugnature e le superfici di presa devono essere mantenute asciutte, pulite e prive di oli e grassi.** Le impugnature scivolose e le superfici di presa rendono impossibile maneggiare e controllare l'utensile in sicurezza in situazioni impreviste.

1.2.5. Uso di attrezzi a batteria e precauzioni per l'uso

- a) **Ricaricare solo con il caricabatteria specificato dal produttore.** Un caricabatteria adatto a un tipo di batteria può creare un pericolo di incendio se utilizzato con un altro tipo di batteria.
- b) **Utilizzare attrezzi elettrici solo con batterie appositamente designate.** L'uso di qualsiasi altra batteria può causare il rischio di lesioni e incendi.
- c) **Quando una batteria non è in uso, tenerla lontana da tutti gli altri oggetti metallici, quali graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti che possono causare un collegamento da un terminale a un altro.** Cortocircuitare insieme i morsetti di una batteria può causare ustioni o incendi.
- d) **In condizioni difficili, il liquido potrebbe fuoriuscire dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, pulire con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico.** Il liquido espulso dalle batterie può causare irritazioni o ustioni.
- e) **Non utilizzare batterie o utensili a batteria danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate possono comportarsi in modo imprevisto, con conseguente incendio, esplosione o rischio di lesioni.
- f) **Non esporre la batteria o l'utensile a batteria al fuoco o a temperature eccessive.** L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130 °C può causare un'esplosione.
- g) **Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare la batteria o lo strumento che funziona con batterie che non rientrano nell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni.** Una ricarica non corretta o a temperature al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

1.2.6. Manutenzione

- a) **Far eseguire la manutenzione dell'elettro utensile da un riparatore qualificato utilizzando solo pezzi di ricambio identici.** Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.
- b) **Non eseguire interventi di manutenzione sui gruppi batterie danneggiati.** La manutenzione delle batterie deve essere eseguita esclusivamente dal produttore o da centri di assistenza autorizzati.

1.3. Ulteriori avvertenze di sicurezza per il rifinitore



ATTENZIONE!

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo attrezzo elettrico. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

NON sostituire MAI le unità di taglio non metalliche con unità di taglio metalliche.

Non piegare eccessivamente e mantenere sempre l'equilibrio. Sedersi **SEMPRE** su pendii.

MAI correre, solo camminare.

NON toccare parti in movimento pericolose prima di scollegare la batteria e di arrestare completamente le parti in movimento pericolose.

Scollegare **SEMPRE** la batteria dalla macchina:

- Ogni volta che l'utente non utilizza più la macchina;
- Prima di eliminare un inceppamento
- Prima di ispezionare, pulire o riparare la macchina;
- Dopo aver colpito un corpo estraneo, per ispezionare la macchina per verificare l'eventuale presenza di danni;
- Se la macchina inizia a vibrare in modo anomalo, per una verifica immediata;

1.4. Buone pratiche di sicurezza operativa**1.4.1. Formazione**

- a) Leggere attentamente le istruzioni. Acquisire familiarità con i comandi e il corretto funzionamento della macchina.
- b) Non consentire mai a bambini o persone che non conoscono queste istruzioni di azionare la macchina. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
- c) Tenere presente che l'operatore o l'utente sono responsabili di lesioni o lesioni ad altre persone o alle loro proprietà.

1.4.2. Preparazione

- a) Prima dell'uso, ispezionare visivamente la macchina per verificare che non vi siano protezioni o protezioni danneggiate, mancanti o posizionate in modo errato.
- b) Non azionare mai la macchina mentre altre persone, in particolare bambini o animali, si trovano nelle vicinanze.

1.4.3. Funzionamento

- a) Indossare sempre occhiali di protezione e scarpe robuste durante il funzionamento della macchina.
- b) Evitare di utilizzare la macchina in condizioni meteorologiche avverse, specialmente quando sono possibili fulmini.
- c) Utilizzare la macchina solo alla luce del giorno o in buona luce artificiale.
- d) Non azionare mai la macchina con protezioni o protezioni danneggiate senza protezioni in posizione.
- e) Avviare il motore solo quando mani e piedi sono lontani dal blocco lame.
- f) Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione (ad esempio rimuovere la spina di rete, rimuovere il dispositivo di spegnimento o la batteria rimovibile)
 - 1) Ogni volta che la macchina viene lasciata incustodita;
 - 2) Prima di eliminare gli inceppamenti
 - 3) Prima di ispezionare, pulire o riparare la macchina;
 - 4) Dopo aver colpito un oggetto estraneo;
 - 5) Se la macchina inizia a vibrare in modo anomalo.
- g) NON azionare MAI la macchina con protezioni o protezioni danneggiate, o senza dispositivi di sicurezza, o se il cavo è danneggiato o usurato
- h) Fate attenzione a non ferire piedi e mani in prossimità del blocco lame.
- i) Assicurarsi **SEMPRE** che le aperture di ventilazione siano prive di detriti.
- j) NON utilizzare la macchina in condizioni meteorologiche avverse, soprattutto se sussiste il rischio di fulmini

1.4.4. Manutenzione e stoccaggio

- a) Scollegare la macchina dall'alimentazione (ad esempio, rimuovere la spina di rete o il dispositivo di spegnimento o la batteria rimovibile) prima di eseguire interventi di manutenzione o pulizia.
- b) Utilizzare solo parti di ricambio e accessori consigliati dal produttore.
- c) Controllare e sottoporre a manutenzione la macchina regolarmente. Far riparare la macchina esclusivamente da un riparatore autorizzato.
- d) Quando non è in uso, riporre la macchina fuori dalla portata dei bambini.

1.5. Avvertenze di sicurezza aggiuntive per batteria e caricabatteria

- ❖ Scollegare il caricabatteria dalla presa di rete prima di effettuare qualsiasi regolazione o manutenzione.
- ❖ Per ridurre il rischio di danni alla spina e al cavo di alimentazione, scollegare il cavo dal caricabatteria tirando la spina.
- ❖ Verificare che il cavo sia posizionato in modo che nessuno possa camminare su di esso, afferrarlo, danneggiarlo o metterlo sotto tensione.

- ❖ Controllare che la tensione di alimentazione disponibile corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei valori nominali del caricabatteria.
- ❖ Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da oggetti metallici e asciutta.
- ❖ Quando è necessario un cavo di prolunga, controllare che l'ampereaggio corrisponda all'ampereaggio dell'attrezzo elettrico e che sia in buone condizioni. Srotolare completamente le prolunghie per evitare il surriscaldamento. Verificare che la tensione di rete sia la stessa indicata sulla targhetta dei dati nominali dello strumento e che i pin sulla prolunga abbiano lo stesso numero, dimensione e forma dei pin sulla spina del caricabatteria.
- ❖ Utilizzare solo la batteria e il caricabatteria specificati dal costruttore. L'uso di accessori non consigliati o venduti dal produttore del caricabatteria può causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- ❖ Uno strumento a batteria con batterie integrate o un gruppo batterie separato deve essere ricaricato solo con il caricabatteria specificato per la batteria. Un caricabatteria adatto a un tipo di batteria può provocare un incendio se utilizzato con un altro tipo di batteria.
- ❖ Ricaricare solo le batterie ricaricabili consigliate. Altri tipi di batterie possono esplodere e causare lesioni personali o danni.
- ❖ Tenere la batteria lontano da fonti di calore. Non lasciare la batteria esposta a temperature elevate per periodi di tempo prolungati (ad esempio, alla luce diretta del sole, vicino a radiatori o in qualsiasi luogo in cui la temperatura sia superiore a 50 °C).
- ❖ Non utilizzare il caricabatteria se il cavo o la spina sono danneggiati, sostituirli immediatamente.
- ❖ Non utilizzate il caricabatteria se è stato colpito, fatto cadere o danneggiato in altro modo. Portarlo da un riparatore qualificato.
- ❖ Questo dispositivo contiene batterie che non possono essere sostituite.



ATTENZIONE!

L'uso improprio della batteria o del caricabatteria può causare lesioni.

Per evitare lesioni personali, osservare quanto segue:

- NON smontare MAI la batteria.
- NON smaltire MAI la batteria nel fuoco, anche se è danneggiata o completamente usurata. La batteria potrebbe esplodere in caso di incendio.
- NON cortocircuitare MAI la batteria.
- NON immergere MAI il caricabatteria e/o la batteria in acqua o in altri liquidi.
- NON inserire oggetti nelle prese d'aria del caricabatteria. Ciò potrebbe causare scosse elettriche o danni al caricabatteria.
- NON ricaricare MAI all'aperto. Tenere la batteria lontana dalla luce diretta del sole e utilizzarla solo in aree con scarsa umidità e ben ventilate.
- NON ricaricare MAI se la temperatura è inferiore a 5 °C o superiore a 30 °C.
- NON collegare mai due caricabatteria insieme.
- NON caricare MAI la batteria per più di 6 ore alla volta per evitare di danneggiarla.
- NON inserire oggetti estranei nell'apertura della batteria o del caricabatteria.
- NON utilizzare MAI un trasformatore step-up per la ricarica.
- NON utilizzare MAI un alternatore del motore o un alimentatore CC per la carica.
- NON conservare MAI la batteria o il caricabatteria in luoghi in cui la temperatura possa raggiungere o superare i 50 °C. Tenere la batteria lontano da fonti di calore.
- Attendere almeno 15 minuti tra una ricarica e l'altra per evitare il surriscaldamento del caricabatteria.
- Scollegare SEMPRE il cavo di alimentazione dalla presa a muro quando il caricabatteria non è in uso.

1.6. Simboli di avvertenza



Leggere il manuale d'istruzioni



Assicurati che non ci sia nessuno nelle vicinanze



Rimuovere la batteria prima di qualsiasi intervento di manutenzione



Corrente continua



Non esporre alla pioggia



I capelli lunghi non sono attaccati



Pericolo



Indossare un abbigliamento da lavoro



Indossare scarpe di sicurezza



Indossare protezioni per le mani



Indossare protezioni acustiche



Indossare protezioni per gli occhi



Indossare una protezione per la testa

2. Panoramica

2.1. Ambito di applicazione

Questo strumento è destinato alla manutenzione di giardini. Taglia l'erba, rimuove pennelli e erbacce.

2.2. Vista generale



2.3. Specifiche tecniche

RIF. 83515			
Tensione	20 V..	Sezione max filo	250 mm
Velocità	8500 / 9000 min-1	Sezione max lame	240 mm
Tipo di bobina	Filo (x2), automatico	Filo	Ø1,4 mm x 5 m.
	Lame (x2)	Peso	1,72 kg
Livello di pressione sonora LPA		82,1 dB(A) ± K = 3 dB(A)	
Livello di potenza sonora LWA		92,54 dB(A) ± K = 1,5 dB(A)	
Livello di potenza sonora garantito		96 dB(A)	
Vibrazione		3,261 m/s ² ± K = 1,5 m/s ²	



Potenza sonora garantita



Quando il livello di intensità sonora rilevato dall'operatore supera la soglia di regolazione, è necessaria una protezione acustica.

I valori misurati possono differire da quelli specificati nelle istruzioni d'uso. Ciò può essere causato dalle seguenti cause, che devono essere prese in considerazione prima e durante l'uso dell'apparecchio:

- Se l'apparecchio viene utilizzato correttamente e in buone condizioni di funzionamento
- Se i materiali sono lavorati correttamente
- Se le maniglie sono fissate saldamente al corpo della macchina

IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

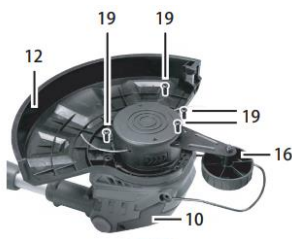
CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Se si avverte una sensazione sgradevole o si nota uno scolorimento della pelle durante l'uso della macchina, interrompere immediatamente il lavoro in corso. Fate delle pause regolari. Se i tempi di pausa non vengono rispettati, può verificarsi una sindrome da vibrazione mano-braccio. Se la macchina viene utilizzata regolarmente, utilizzare accessori antivibrazioni. Evitare di utilizzare la macchina a una temperatura di 10 °C o inferiore. Disporre la superficie di lavoro in modo che il carico di vibrazioni sia limitato.

3. Assemblaggio

3.1. Assemblaggio dell'alloggiamento protettivo

Per facilitare il montaggio del coperchio protettivo, capovolgere il rifinitore.



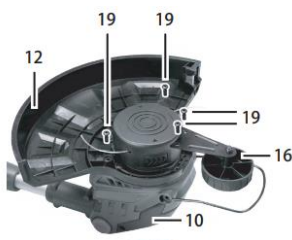
Posizionare l'alloggiamento di protezione (12) sul basamento del motore (10).

Ruotarlo leggermente per assicurarsi che si innesti correttamente nelle fessure del basamento del motore.

Fissare l'alloggiamento protettivo al basamento con i 2 bulloni forniti.

Assicurarsi di seguire la direzione della freccia sulla protezione.

3.2. Complessivo ruota di guida



Posizionare la ruota orientabile e il relativo supporto (16) sulla parte anteriore del carter protettivo.

Fissare il complesso utilizzando le due viti (19).

3.3. Complessivo leva ausiliaria

Per collegare la leva ausiliaria, procedere come segue:

- Svitare e rimuovere la vite preassemblata (2)
- Tirare le estremità della leva ausiliaria per far scorrere la maniglia sulla staffa
- Regolare la posizione dell'impugnatura e riavvitare la vite di bloccaggio

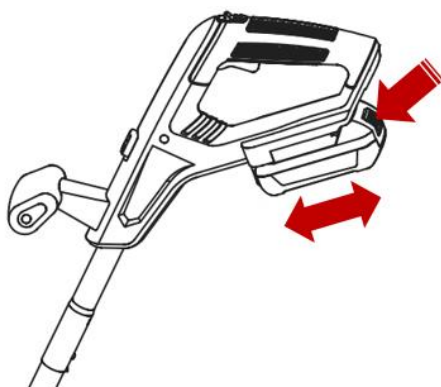
4. Istruzioni per l'uso relative alla batteria al caricabatteria

4.1. Installazione e rimozione della batteria



ATTENZIONE!

Prima di inserire la batteria, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione Off.
Tenere saldamente lo strumento e la batteria durante l'installazione o la rimozione.



Per inserire:

Far scorrere la batteria nell'impugnatura finché non scatta in posizione

Per rimuovere:

Tenere premuto il pulsante della batteria ed estrarre la batteria

4.2. Ricarica della batteria

La batteria viene fornita parzialmente carica. La batteria deve quindi essere ricaricata prima del primo utilizzo. Ricaricare la batteria prima che sia completamente scarica.

La batteria deve essere ricaricata a una temperatura compresa tra 5 °C e 30 °C.

La tensione di rete deve corrispondere alla tensione riportata sulla targhetta dei valori nominali del caricabatteria. Controllare sempre le condizioni tecniche del caricabatteria, della stazione di ricarica e del cavo di alimentazione prima di avviare la ricarica.

Per ricaricare la batteria, utilizzare solo il caricabatterie consigliato dal produttore. L'uso di qualsiasi altro caricabatterie con questo prodotto è considerato un difetto e invalida la garanzia del prodotto.



- Inserire la batteria nello slot della stazione di ricarica
- Collegare il caricabatterie alla presa a muro
- A seconda del livello di carica, la batteria viene ricaricata dopo circa 1 ora
- Scollegare l'alimentazione prima di rimuovere la batteria dal caricabatteria.



Il LED verde si accende quando la batteria è completamente carica.



Il LED rosso si accende per indicare che la batteria è in carica.



Se l'indicatore LED rosso lampeggia rapidamente, la batteria o il caricabatteria si sono surriscaldati. Rimuovere la batteria, ripristinare la batteria o il caricabatteria e riprovare oppure contattare il produttore.



Se gli indicatori LED rosso e verde lampeggiano rapidamente, controllare e rimuovere eventuali corpi estranei dallo slot del caricabatteria; se non sono presenti corpi estranei, è probabile che si tratti di un malfunzionamento della batteria o del caricabatteria. Attendere che la batteria o il caricabatteria si ripristini e riprovare oppure contattare il produttore.

La batteria e il caricabatteria si surriscaldano durante la ricarica, si tratta di un fenomeno normale.

Evitare di eseguire più brevi ricariche consecutive. Non ricaricare la batteria dopo un breve utilizzo dell'attrezzo elettrico.

Una netta diminuzione dell'intervallo di ricarica indica che la batteria è usurata e potrebbe essere necessario sostituirla.

4.3. Livello di carica della batteria

Per visualizzare la capacità di carica residua della batteria, premere il pulsante dell'indicatore del livello di carica:

	Indicatore del livello di carica			
	Carica rimanente	Carico massimo 75 – 100%	Carico medio 25 – 50%	Basso carico 10–25%

5. Istruzioni per l'uso del rifinitore



ATTENZIONE!

Prima di inserire la batteria, controllare SEMPRE che il grilletto dell'interruttore si azioni correttamente e ritorni alla posizione iniziale "Off" quando viene rilasciato.



ATTENZIONE!

Per motivi di sicurezza, questo attrezzo è dotato di una leva di blocco a grilletto per evitare avviamenti indesiderati. NON utilizzare l'attrezzo se questa leva è difettosa. Se necessario, contattare il reparto di assistenza tecnica.



ATTENZIONE!

Prima di montare o sostituire il filo da taglio e per evitare gravi lesioni, arrestare il motore e rimuovere la batteria.

5.1. Sostituire la bobina del filo



- Premere i due fermi su entrambi i lati dello stelo e tirare lo stelo.
- Rimuovere la vecchia bobina del filo rimanente
- Inserire la nuova bobina di filo
- Far passare il filo attraverso il foro nella bobina.
- Rimontare la bobina. Assicurarsi che i due fermi si inseriscano correttamente nelle due tacche. Il coperchio della spola deve essere montato saldamente sulla spola.

5.2. Montaggio di un aspo a lamelle

- Rimuovere la bobina del filo
- Inserire la bobina con le lame
- Assicurarsi che i due fermi si inseriscano correttamente nelle due tacche. Il coperchio della spola deve essere montato saldamente sulla spola.

5.3. Sostituzione delle lame

Le lame sono intercambiabili, per sostituirle procedere come segue:

- Rimuovere le lame usurate tenendo la bobina e tirando la lama, si sgancia.
- Per inserire una nuova lama, inserirla attraverso il foro e agganciarla verso la fessura.

5.4. Regolazione della maniglia

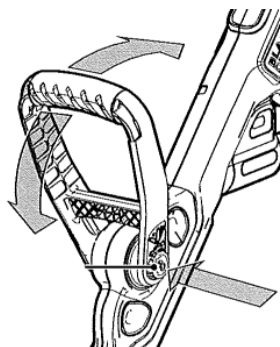


La posizione della maniglia può essere regolata ruotandola fino a 180°.

Per regolare la maniglia:

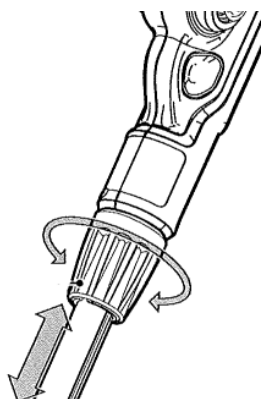
- Innestare e tenere premuto il pulsante di blocco della maniglia (3)
- Ruotare la maniglia nella posizione desiderata
- Pulsante di rilascio (2)

5.5. Regolazione della leva ausiliaria



Per regolare la posizione della leva ausiliaria, allentare la vite di bloccaggio (2), quindi regolare nella posizione desiderata, serrare nuovamente la vite (2)

5.6. Regolare la lunghezza del rifinitore



Il tubo telescopico consente di regolare la lunghezza del rifinitore. A tale scopo, procedere come segue:

- Allentare la boccia (13)
- Regolare la lunghezza desiderata
- Serrare nuovamente l'anello (13)

5.7. Regolare l'angolo della testa di taglio



Per regolare l'angolo del rotore, tenere premuto il pulsante di bloccaggio (14), regolare l'angolo desiderato, quindi rilasciare il pulsante (14).

5.8. Accendere il rifinitore



ATTENZIONE!

TENERE le mani LONTANE dal rotore. Tenere SEMPRE saldamente l'attrezzo.

- Questo attrezzo è dotato di un dispositivo di sicurezza, per evitare il rischio di lesioni dovute a un avviamento non tempestivo. Per sbloccare il grilletto, tenere premuto il pulsante di rilascio (8) a destra o a sinistra
- Per accendere il rifinitore, premere il grilletto (10)
- Per interrompere, rilasciare il grilletto



ATTENZIONE!

Lo strumento funziona per circa 4 secondi dopo aver rilasciato il grilletto. Attendere che il motore si arresti completamente prima di montare l'attrezzo.

Suggerimenti per l'uso:

- Abbassare la centina di metallo anticollisione per evitare che l'alloggiamento del motore si avvicini troppo a oggetti quali tronchi di alberi o pareti e danneggi la bobina di taglio.
- Avviare il rifinitore prima di avvicinarsi all'erba da tagliare
- L'erba alta deve essere tagliata a strati successivi, sempre partendo dall'alto. NON tagliare erba bagnata o bagnata. NON sovraccaricare il rifinitore.
- Prestare attenzione al contraccolpo quando si urtano oggetti duri.
- Tagliare l'erba spostando il tagliabasette da destra a sinistra e procedere lentamente mantenendo il tagliabasette inclinato in avanti a un angolo di circa 30°. Tagli leggeri sono preferibili a tagli pesanti perché consentono la caduta dei taglierini dall'alloggiamento del motore.
- Al termine dell'operazione di taglio, tenere la testa vicina al suolo, rilasciare l'interruttore e attendere che il motore si arresti completamente. Appoggiare il rifinitore a terra e rimuovere la batteria dal rifinitore.



NOTA: Pulire periodicamente l'erba tra la bobina e il bordo della protezione per evitare che l'attrezzo vibri.

6. Manutenzione – manutenzione



ATTENZIONE!

Assicurarsi di indossare tutte le attrezzature necessarie quando si lavora sull'attrezzo. Per evitare lesioni gravi, rimuovere sempre la batteria dall'attrezzo durante la manutenzione o l'assistenza.



ATTENZIONE!

Tutte le operazioni di manutenzione e assistenza devono essere eseguite da personale qualificato.

Pulire l'attrezzo dopo ogni utilizzo.

Pulire la macchina solo a secco. Non utilizzare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'utensile elettrico. Strofinare con un panno asciutto. Utilizzare una spazzola morbida per rimuovere la polvere accumulata.

- Evitare l'uso di agenti caustici durante la pulizia di parti in plastica. La maggior parte di essi è sensibile ai danni causati dai solventi commerciali.
- Utilizzare un panno pulito per rimuovere sporcizia, polvere, olio, grasso, ecc.
- L'aria compressa può essere utilizzata per rimuovere polvere e sporcizia dalle bocchette nell'alloggiamento principale.



ATTENZIONE!

NON utilizzare acqua per pulire il gruppo di taglio. In presenza di acqua, il sistema può mostrare corrosione.

Per evitare qualsiasi rischio di lesioni o danni all'ambiente o all'apparecchiatura, è essenziale ispezionare regolarmente i seguenti componenti e farli sostituire se necessario:

- Spola in filo
- Filo
- Alloggiamento protettivo

Prima di ogni utilizzo, dopo una caduta o altri impatti, verificare che l'utensile non presenti difetti significativi. Se necessario, sostituire la macchina.

In caso di guasto delle parti dell'attrezzo, utilizzare solo pezzi di ricambio identici. L'uso di qualsiasi altra parte può creare un pericolo o danneggiare il prodotto. Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato presso un centro di assistenza autorizzato.

7. Conservazione - trasporto

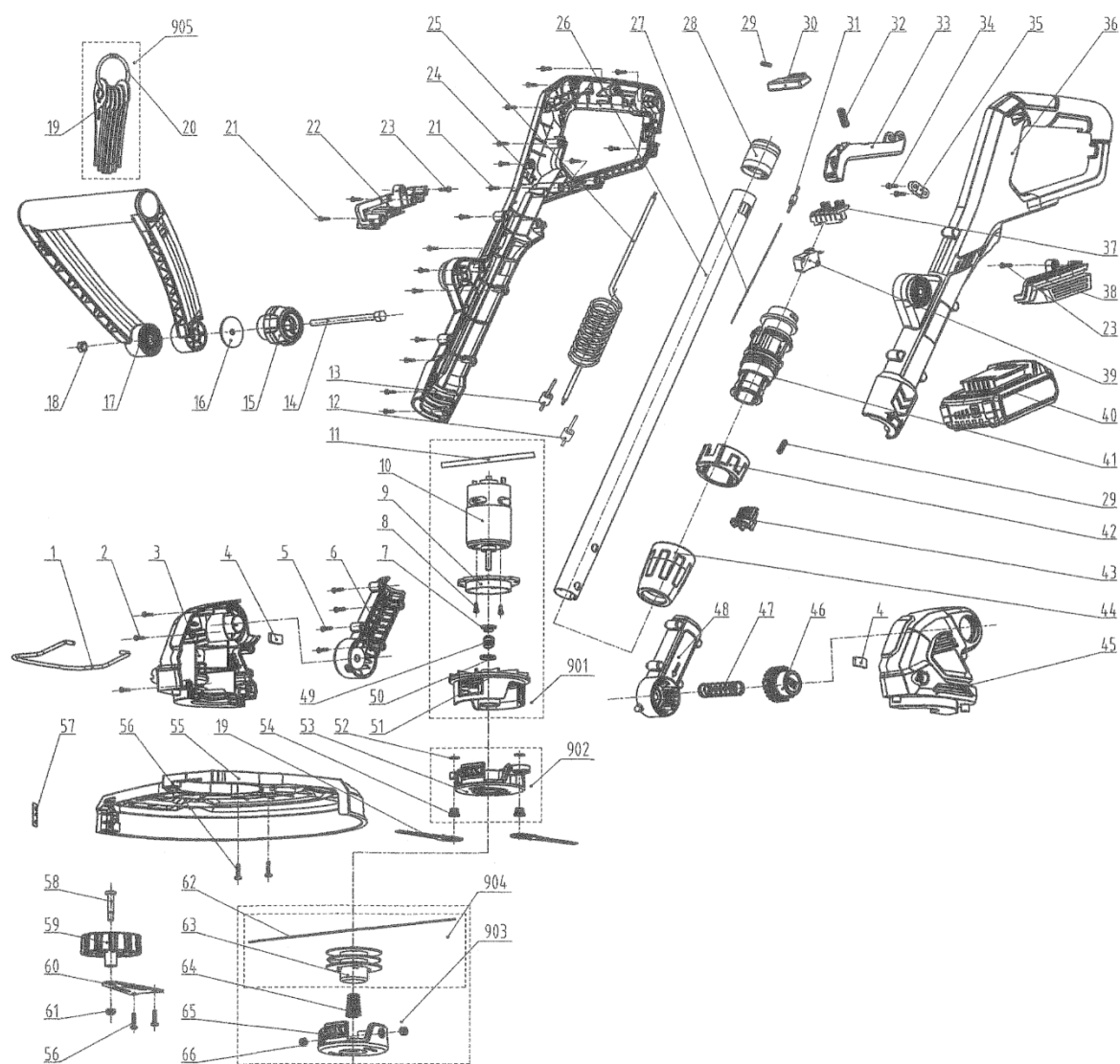
Tenere l'attrezzo fuori dalla portata dei bambini in ambienti chiusi e asciutti, lontano da umidità o pioggia. Rimuovere sempre la batteria dopo l'uso.

Se l'attrezzo viene trasportato in un veicolo, fissarlo per evitare che si ribalti o si sposti.

8. Problemi – soluzioni

Problemi	Cause probabili	Soluzioni
Il motore non si avvia quando si preme il pulsante di attivazione dell'interruttore	Batteria non completamente carica o difettosa	Ricaricare la batteria In caso di malfunzionamento, sostituire la batteria
	La leva di blocco del grilletto non è sufficientemente sbloccata	Tenere premuto il pulsante di blocco, quindi premere l'interruttore a grilletto per accenderlo
	Attrezzo difettoso	Contattare il reparto di assistenza tecnica
Il filo non fuoriesce	Il filo è aggrovigliato o inceppato nello stelo	Districare/riposizionare il filo
	Bobina guasta	Sostituire la bobina
Scarse prestazioni di taglio	Il filo è troppo lungo	Tagliare l'estremità del filo
	Il filo è troppo corto	Estendere il filo
	Tagli troppo grandi	Eseguire tagli più piccoli
Il motore non funziona correttamente	Batteria posizionata in modo errato	Inserire correttamente la batteria
	Batteria non completamente carica o difettosa	Ricaricare la batteria In caso di malfunzionamento, sostituire la batteria
	La batteria è troppo calda.	Lasciare raffreddare la batteria o la potatrice
	Il filo è inceppato	Allentare il filo
Vibrazioni/rumorosità eccessive	Attrezzo difettoso	Contattare il reparto di assistenza tecnica
Durata della batteria molto bassa	Batteria non completamente carica o difettosa	Ricaricare la batteria In caso di malfunzionamento, sostituire la batteria

9. Vista esplosa – elenco delle parti



NO	Descrizione	Q.tà	NO	Descrizione	Q.tà
1	Arco metallico anticollisione	1	37	Supporto	1
2	Vite	6	38	Supporto batteria	1
3	Alloggiamento lato destro	1	39	Microinterruttore	1
4	Guarnizione antiurto	2	40	Batteria (<i>non inclusa</i>)	1
5	Vite	7	41	Pezzo di regolazione corpo principale	1
6	Braccio rotante destro	1	42	Regolatore manicotto esterno	1
7	Manicotto di tenuta motore	1	43	Interruttore	1
8	Vite	2	44	Regolazione corpo principale manicotto	1
9	PCB	1	45	Alloggiamento lato sinistro	1
10	Motore	1	46	Rotella di regolazione braccio rotante	1
11	Tampone	1	47	Primavera	1
12	Induttore	1	48	Braccio rotante lato sinistro	1
13	Induttore	1	49	Primavera	1
14	Dado	1	50	Guarnizione	1
15	Maniglia di serraggio manopola	1	51	Casella stringa	1
16	Guarnizione	1	52	Tampone	2
17	Leva ausiliaria	1	53	Base della lama	1
18	Dado	1	54	Aeroporto Rivert	2
19	Lama in nylon	10	55	Alloggiamento protettivo	1
20	Anello elastico	1	56	Vite	4

NO	Descrizione	Q.tà	NO	Descrizione	Q.tà
21	Vite	20	57	Lama	1
22	Supporto batteria	1	58	Vite	1
23	Vite	2	59	Ruota di taglio	1
24	Maniglia	1	60	Rivestimento portaruota	1
25	Primavera	1	61	Dado	1
26	Tubo	1	62	Cavo di rifinitura	1
27	Cavo rosso	1	63	Rullo spago	1
28	Tubo	1	64	Primavera	1
29	Primavera	2	65	Tappo scatola portastiringhe	1
30	Pulsante di blocco interruttore	1	66	Passacavo	2
31	LED	1	901	Motore	1
32	Primavera	1	902	Gruppo base lama	1
33	Interruttore	1	903	Complessivo testa della fune	1
34	Vite	2	904	Gruppo scatola stringa	1
35	Piastra a pressione del filo	1	905	Complessivo lama	1
36	Maniglia	1			

10. Garanzia e conformità del prodotto

La garanzia non può essere concessa a seguito di:

Uso anormale, manovre errate, modifiche non autorizzate, difetti di trasporto, manipolazione o manutenzione, uso di parti o accessori non originali, lavoro eseguito da personale non autorizzato, mancanza di protezione o dispositivo di sicurezza per l'operatore, la mancata osservanza delle suddette istruzioni esclude la macchina dalla nostra garanzia; le merci viaggiano sotto la responsabilità dell'acquirente al quale spetta esercitare un eventuale ricorso contro il trasportatore nelle forme legali e nelle scadenze.

Il periodo di garanzia è di 3 anni e decorre dalla data di acquisto del dispositivo. Le richieste di rimborso in garanzia devono essere inviate prima della scadenza del periodo di garanzia. Qualsiasi conferma della richiesta di rimborso in garanzia dopo la scadenza del periodo di garanzia è esclusa. La riparazione o la sostituzione dell'apparecchio non comporta una proroga del periodo di garanzia. Inoltre, non inizia un nuovo periodo di garanzia, a causa di questo intervento, per l'apparecchio o per qualsiasi altro pezzo di ricambio integrato. Ciò vale anche quando è stato consultato un servizio post-vendita in loco. Per le richieste di rimborso in garanzia, fare riferimento ai nostri termini e condizioni generali di vendita.

Protezione ambientale:



Il dispositivo contiene molti materiali riciclabili.

Vi ricordiamo che gli apparecchi usati non devono essere mescolati con altri rifiuti. I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclarli presso i punti di raccolta previsti a tale scopo. Contattare le autorità locali o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.

SCHNEIDER è un marchio di Schneider Consumer Group o delle sue affiliate concesso in licenza da SODISE.

1. Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING!

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, afbeeldingen en specificaties die met dit elektrisch gereedschap worden meegeleverd. Als u de onderstaande instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

1.1. Algemene veiligheidsinstructies

- ❖ **Gebruik in een veilige omgeving.** De kans op explosies of corrosieve producten in de directe omgeving tijdens gebruik.
- ❖ **Rekening houden met de omgeving van het werkgebied.** Stel het gereedschap NIET bloot aan regen. Gebruik het gereedschap niet op vochtige, natte plaatsen of plaatsen waar het risico bestaat dat er water spat. Zorg dat het werkgebied goed verlicht is. Gebruik geen gereedschap in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of gassen.
- ❖ **Zorg voor een schone en ordelijke werkomgeving.** Het werkgebied moet zichtbaar zijn vanaf de werkpositie. Rommelige gebieden en werkbanken zijn gevoelig voor ongevallen.
- ❖ **Bescherming tegen elektrische schokken.** Vermijd lichamelijk contact met geaarde of geaarde oppervlakken (bijv. leidingen, radiatoren, kachels, koelkasten).
- ❖ **Houd andere mensen weg.** Laat geen personen, waaronder kinderen, die geen last hebben van het werk in uitvoering, raak het gereedschap of de extender aan en houd ze uit de buurt van het werkgebied. Wees vooral alert op kinderen en dieren. Laat NOOIT kinderen, personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, onervaren en niet bekend met de instructies, de machine bedienen; lokale voorschriften kunnen de leeftijd van de bestuurder beperken;
- ❖ **Bewaar ongebruikte gereedschappen.** Ongebruikte gereedschappen moeten worden bewaard op een droge of afgesloten plaats buiten het bereik van kinderen.
- ❖ **Forceer het gereedschap niet.** Een gereedschap geeft betere resultaten op een veiligere manier bij de snelheid, bij het vermogen waarvoor het is ontworpen.
- ❖ **Gebruik het juiste gereedschap.** Forceer een klein gereedschap of accessoire NIET om het werk van een groter formaat uit te voeren. Gebruik het gereedschap NIET voor doeleinden waarvoor het niet is ontworpen.
- ❖ **Draag geschikte beschermende kleding en uitrusting.** Draag NOOIT losse kleding of sieraden, omdat deze vast kunnen komen te zitten in bewegende delen. Beschermende handschoenen worden aanbevolen. Houd lang haar vast. Antislipschoenen worden aanbevolen voor werkzaamheden in de buitenlucht.
- ❖ **Gebruik beschermingsmiddelen.** Gebruik een veiligheidsbril, een normaal masker of een stofmasker als er tijdens de werkzaamheden stof vrijkomt, beschermende handschoenen (als er geen bewegende of draaiende onderdelen zijn).
- ❖ **Sluit de stofafzuigapparatuur aan.** Als het gereedschap wordt meegeleverd voor het aansluiten van apparatuur voor stofafzuiging en -opvang, zorg er dan voor dat deze op de juiste manier worden aangesloten en gebruikt.
- ❖ **Buig niet te veel.** Zorg te allen tijde voor een goede ondersteuning en balans.
- ❖ **Behandel gereedschappen met zorg.** Houd gereedschap schoon om werk en veiligheid te optimaliseren. Volg de instructies voor het smeren en vervangen van accessoires. Controleer de toestand regelmatig, indien nodig, en laat de reparatie uitvoeren door een erkend onderhoudsstation.
- ❖ **Blijf op de hoogte.** Focus op werk. Gebruik uw beoordelingsvermogen. Gebruik het gereedschap niet als u moe bent.
- ❖ **Controleer op beschadigde onderdelen.** Voordat u het gereedschap gebruikt, dient u de toestand van de onderdelen zorgvuldig te controleren om er zeker van te zijn dat ze naar behoren werken en dat ze hun werk doen. Controleer de uitlijning en de vrije werking van de bewegende delen, de staat en montage van de onderdelen en alle andere omstandigheden die de werking nadelig kunnen beïnvloeden. Onderdelen in slechte staat moeten worden gerepareerd of vervangen door een erkend servicestation, tenzij anders aangegeven in deze handleiding.
- ❖ **Gebruik de kabel/het snoer niet in slechte omstandigheden.** Trek NOOIT aan de kabel of het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd kabel/snoer uit de buurt van hitte, smeermiddel en scherpe randen. Inspecteer de extenders regelmatig en vervang ze indien ze beschadigd zijn.
- ❖ **Onderhoud gereedschappen met zorg.** Houd snijgereedschappen scherp en schoon voor betere en veiligere prestaties. Volg de instructies voor het smeren en vervangen van accessoires. Inspecteer de kabels/snoeren van het gereedschap regelmatig en laat beschadigde apparatuur repareren door een geautoriseerde serviceafdeling.
- ❖ **Breng geen wijzigingen aan de machine aan.** Er mogen geen wijzigingen en/of omschakelingen worden aangebracht. Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan die in deze gebruiksaanwijzing worden aanbevolen, kan persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- ❖ **Laat het gereedschap repareren door een specialist.** Dit elektrische apparaat voldoet aan de voorgeschreven veiligheidsvoorschriften. Reparaties aan elektrische apparaten die worden uitgevoerd door niet-gekwalificeerde personen vormen een risico op letsel voor de gebruiker.
- ❖ Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van smeermiddel en vet.
- ❖ **Koppel de gereedschappen los.** Koppel gereedschap los van de voeding wanneer het niet in gebruik is, voordat u onderhoud uitvoert en accessoires zoals messen, boren en snijonderdelen vervangt.
- ❖ **Verwijder de stelsleutels.** Zorg ervoor dat u altijd controleert of de spieën en andere afstelonderdelen uit het gereedschap zijn verwijderd voordat u het gereedschap start.
- ❖ **Voorkom dat u te vroeg start.** Zorg ervoor dat de schakelaar in de uitgeschakelde stand staat bij het aansluiten.
- ❖ **Gebruik externe verbindingkabels.** Als het gereedschap buiten wordt gebruikt, gebruik dan alleen verlengstukken die zijn gemarkeerd voor gebruik buitenshuis.

- ❖ **Blijf waakzaam.** Let op wat u doet, gebruik uw gezond verstand en gebruik het gereedschap niet als u moe bent. NIET gebruiken onder invloed van alcohol, drugs, enz.
- ❖ **Controleer de beschadigde onderdelen.** Voordat u het gereedschap voor enig ander doel gebruikt, moet het zorgvuldig worden onderzocht om te bepalen of het naar behoren werkt en de beoogde functie uitvoert. Controleer de uitlijning of blokkering van de bewegende delen, evenals de afwezigheid van kapotte onderdelen, bevestigingscondities en andere omstandigheden die de werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Een beschermer of een ander beschadigd onderdeel moet op de juiste wijze worden gerepareerd of vervangen door een erkend servicecentrum, tenzij anders aangegeven in deze handleiding. Laat defecte schakelaars vervangen door een geautoriseerd servicecentrum. Gebruik het gereedschap niet als u met de schakelaar niet van aan naar uit kunt schakelen.
- ❖ **Avertissement.** het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan die in deze gebruiksaanwijzing worden aanbevolen, kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- ❖ **Laat het gereedschap repareren door een gekwalificeerde persoon.** Dit elektrisch gereedschap voldoet aan de relevante veiligheidsvoorschriften. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde personen die originele reserveonderdelen gebruiken. Anders kan de gebruiker worden blootgesteld aan een aanzienlijk gevaar.



WAARSCHUWING!

Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan die welke in deze gebruiksaanwijzing worden aanbevolen, kan persoonlijk letsel veroorzaken.

1.2. Algemene veiligheidswaarschuwingen voor het elektrisch gereedschap



WAARSCHUWING!

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, afbeeldingen en specificaties die met dit elektrisch gereedschap worden meegeleverd. Als u de onderstaande instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

1.2.1. Veiligheid van het werkgebied

- a) **Houd het werkgebied schoon en goed verlicht.** Rommelige of donkere gebieden zijn gevoelig voor ongelukken.
- b) **Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve omgevingen, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap produceert vonken die stof of dampen kunnen ontsteken.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap.** Afdelingen kunnen ertoe leiden dat u de controle over het gereedschap verliest.

1.2.2. Elektrische veiligheid

- a) **De stekkers van het elektrisch gereedschap moeten aan de basis worden aangepast. Wijzig de stekker nooit.** Gebruik geen adapters met geaarde elektrische gereedschappen. Ongewijzigde stekkers en geschikte aansluitingen verminderen het risico op elektrische schokken.
- b) **Vermijd contact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, kachels en koelkasten.** Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- c) **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Waterpenetratie in een elektrisch gereedschap verhoogt het risico van een elektrische schok.
- d) **Maak geen misbruik van het snoer.** Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, eraan te trekken of los te koppelen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, smeermiddel, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of in de knoop geraakte snoeren verhogen het risico op elektrische schokken.
- e) **Gebruik een verlengstuk dat geschikt is voor gebruik buitenshuis wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt.** Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op elektrische schokken.
- f) **Als het gebruik van een elektrisch gereedschap op een natte locatie onvermijdelijk is, gebruik dan een voeding die beschermd is door een aardlekschakelaar (aardlekschakelaar).** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.

1.2.3. Persoonlijke veiligheid

- a) **Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het gebruik van het elektrisch gereedschap.** Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicatie. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van een elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- b) **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** Persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals stofmaskers, veiligheidsschoenen met antislip, helmen of gehoorbeschermers die worden gebruikt voor de juiste omstandigheden, verminderen letsel.
- c) **Voorkom onbedoeld opstarten.** Zorg ervoor dat de aan/uit-schakelaar in de stand uit staat voordat u het gereedschap aansluit op de netspanning en/of accu, het oppakt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap

met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten van elektrisch gereedschap met de schakelaar in de ingeschakelde stand kan tot ongevallen leiden.

- d) **Verwijder eventuele stelsleutels voordat u het elektrisch gereedschap start.** Een moersleutel die aan een draaiend deel van het elektrisch gereedschap is bevestigd, kan letsel veroorzaken.
- e) **Niet haasten. Houd te allen tijde de juiste positie en balans aan.** Hierdoor kan het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter worden bestuurd.
- f) **Draag de juiste kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar en kleding uit de buurt van bewegende delen.** Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen in bewegende delen terechtkomen.
- g) **Als er voorzieningen zijn voor het aansluiten van apparatuur voor stofafzuiging en -terugwinning, zorg er dan voor dat deze op de juiste manier zijn aangesloten en gebruikt.** Het gebruik van stofvangers kan het risico op stof verminderen.
- h) **Wees waakzaam en negeer de veiligheidsprincipes van het gereedschap niet onder het voorwendsel dat u gewend bent hette gebruiken.** Een seconde onoplettendheid kan ernstig letsel veroorzaken.

1.2.4. Gebruik en onderhoud van het elektrisch gereedschap

- a) **Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing.** Het juiste elektrisch gereedschap voert het werk beter en veiliger uit in het regime waarvoor het werd gebouwd.
- b) **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als u met de schakelaar niet van aan naar uit kunt schakelen en omgekeerd.** Elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c) **Koppel de stekker los van de voedingsbron en/of verwijder de accu-eenheid, indien deze verwijderbaar is, voordat u de accessoires aanpast, verwisselt of het elektrisch gereedschap opbergt.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrisch gereedschap per ongeluk wordt gestart.
- d) **Houd vast elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen en laat personen die niet vertrouwd zijn met het elektrisch gereedschap of deze instructies, het niet bedienen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van beginnende gebruikers.
- e) **Onderhoud van elektrisch gereedschapen accessoires observeren. Controleer op onjuiste uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, gebroken onderdelen of andere omstandigheden die de werking van het elektrisch gereedschap kunnen beïnvloeden. Als er schade wordt aangetroffen, laat het elektrisch gereedschap dan voor gebruik repareren.** Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f) **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Goed onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijonderdelen lopen minder snel vast en zijn gemakkelijker te controleren.
- g) **Gebruik het elektrisch gereedschap, de accessoires en de messen, enz., in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Het gebruik van het elektrisch gereedschap voor andere werkzaamheden dan het beoogde gebruik kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- h) **Handgrepen en grijpvlakken moeten droog, schoon en vrij van olie en vetten worden gehouden.** Door de gladde handgrepen en de grijpvlakken is het onmogelijk om het gereedschap veilig te hanteren en te besturen in onverwachte situaties.

1.2.5. Gebruik van gereedschap op batterijen en voorzorgsmaatregelen bij gebruik

- a) **Laad de batterij alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde lader.** Een lader die geschikt is voor een bepaald type accu-eenheid kan brandgevaar opleveren wanneer deze wordt gebruikt in combinatie met een ander type accu-eenheid.
- b) **Gebruik elektrisch gereedschap alleen met speciaal daarvoor bestemde batterijen.** Het gebruik van andere accu-eenheden kan letsel en brand veroorzaken.
- c) **Als u een batterij niet gebruikt, houd deze dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine voorwerpen die kunnen leiden tot een verbinding van de ene aansluiting op de andere.** Kortsluiting van de accupolen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- d) **Onder slechte omstandigheden kan er vloeistof uit de accu worden gespoten; vermijd contact.** In geval van onbedoeld contact, reinigen met water. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, dient u ook medische hulp in te roepen. Vloeistof die uit de batterijen komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- e) **Gebruik geen beschadigde of gewijzigde accu-eenheid of gereedschap dat op batterijen werkt.** Beschadigde of gewijzigde batterijen kunnen zich onverwacht gedragen, wat kan leiden tot brand, explosies of verwondingsgevaar.
- f) **Stel een accu-eenheid of een op batterijen werkend gereedschap niet bloot aan vuur of overmatige temperaturen.** Blootstelling aan brand of temperaturen boven 130 °C kan een explosie veroorzaken.
- g) **Volg alle oplaadinstructies en laad de accu of het gereedschap dat werkt op batterijen niet op buiten het temperatuurbereik dat in de instructies wordt aangegeven.** Onjuist laden of bij temperaturen buiten het gespecificeerde temperatuurbereik kan de batterij beschadigen en het risico op brand vergroten.

1.2.6. Onderhoud

- a) Laat het elektrische gereedschap onderhouden door een erkende reparateur met uitsluitend identieke reserveonderdelen. *Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het elektrisch gereedschap behouden blijft.*
- b) Voer nooit onderhoud uit aan beschadigde accu's. *Accu-eenheden mogen uitsluitend worden onderhouden door de fabrikant of door geautoriseerde serviceproviders.*

1.3. Extra veiligheidswaarschuwingen voor de trimmer



WAARSCHUWING!

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, afbeeldingen en specificaties die met dit elektrisch gereedschap worden meegeleverd. *Als u de onderstaande instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Vervang niet-metalen knipelementen NOOIT door metalen knipelementen.

Buig niet te veel en zorg dat u altijd in evenwicht bent. Ga ALTIJD op hellingen zitten.

NOOIT rennen, alleen lopen.

Raak GEEN gevaarlijke bewegende delen aan voordat u de batterij loskoppelt en de gevaarlijke bewegende delen volledig stopt.

Koppel de accu ALTIJD los van de machine:

- Wanneer de gebruiker de machine niet meer gebruikt;
- Voordat u een papierstoring verhelpt
- Voordat u de machine inspecteert, reinigt of repareert;
- Nadat u een vreemd voorwerp hebt geraakt, om de machine op mogelijke schade te controleren;
- Als de machine abnormaal begint te trillen, voor onmiddellijke verificatie;

1.4. Goede operationele veiligheidsprocedures

1.4.1. Training

- a) Lees de instructies zorgvuldig door. Zorg dat u bekend bent met de bedieningselementen en de juiste bediening van de machine.
- b) Laat nooit kinderen of personen die niet bekend zijn met deze instructies de machine bedienen. Lokale voorschriften kunnen de leeftijd van de bestuurder beperken.
- c) Houd er rekening mee dat de bestuurder of gebruiker verantwoordelijk is voor letsel of letsel van andere personen of hun eigendommen.

1.4.2. Voorbereiding

- a) Controleer de machine vóór gebruik visueel op beschadigde, ontbrekende of onjuist geplaatste afschermingen of afschermingen.
- b) Gebruik de machine nooit terwijl zich andere personen, met name kinderen of dieren, in de buurt bevinden.

1.4.3. Werking

- a) Draag altijd een veiligheidsbril en stevig schoeisel tijdens het gebruik van de machine.
- b) Gebruik de machine niet in slechte weersomstandigheden, met name wanneer blikseminslag mogelijk is.
- c) Gebruik de machine alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht.
- d) Gebruik de machine nooit als de afschermingen of afschermingen zijn beschadigd zonder dat de afschermingen zijn aangebracht.
- e) Start de motor alleen wanneer uw handen en voeten uit de buurt van het maaidek zijn.
- f) Koppel het apparaat altijd los van de netvoeding (d.w.z. verwijder de netstekker, verwijder het uitschakelapparaat of de verwijderbare batterij)
 - 1) Wanneer de machine onbeheerd wordt achtergelaten;
 - 2) Voordat u storingen verhelpt
 - 3) Voordat u de machine inspecteert, reinigt of repareert;
 - 4) Nadat een vreemd voorwerp is geraakt;
 - 5) Als de machine abnormaal begint te trillen.
- g) Gebruik de machine NOOIT met beschadigde afschermingen of afschermingen, of zonder veiligheidsvoorzieningen, of als de kabel beschadigd of versleten is
- h) Pas op dat u uw voeten en handen niet verwondt aan het knipelement.
- i) Zorg er ALTIJD voor dat de ventilatieopeningen vrij zijn van vuil.
- j) Gebruik de machine NIET in slechte weersomstandigheden, vooral niet als er kans is op blikseminslag

1.4.4. Onderhoud en opslag

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact (verwijder de stekker of verwijder het uitschakelapparaat of de verwijderbare batterij) voordat u onderhouds- of reinigingswerkzaamheden uitvoert.
- Gebruik uitsluitend reserveonderdelen en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Controleer en onderhoud de machine regelmatig. Laat de machine alleen repareren door een erkende reparateur.
- Berg het apparaat buiten het bereik van kinderen op wanneer het niet in gebruik is.

1.5. Extra veiligheids waarschuwingen voor accu's en laders

- ❖ Haal de lader uit het stopcontact voordat u aanpassingen of onderhoud uitvoert.
- ❖ Om het risico van beschadiging van de stekker en het netsnoer te verkleinen, koppelt u het snoer los van de oplader door aan de stekker te trekken.
- ❖ Controleer of het snoer zo is geplaatst dat niemand erop kan lopen, met zijn voeten erop kan klemmen, het kan beschadigen of onder spanning kan plaatsen.
- ❖ Controleer of de beschikbare voedingsspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van de acculader is aangegeven.
- ❖ Als de batterij niet in gebruik is, houd deze dan uit de buurt van metalen voorwerpen en droog.
- ❖ Wanneer een verlengsnoer nodig is, controleert u of de stroomsterkte overeenkomt met de stroomsterkte van het elektrisch gereedschap en of deze in goede staat verkeert. Wikkel de verlengsnoeren volledig af om oververhitting te voorkomen. Controleer of de netspanning gelijk is aan die op het typeplaatje van het gereedschap en of de pinnen op het verlengsnoer hetzelfde nummer, dezelfde grootte en vorm hebben als de pinnen op de stekker van de lader.
- ❖ Gebruik alleen de door de fabrikant gespecificeerde batterij en lader. Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen of verkocht door de fabrikant van de batterijlader kan leiden tot brand, elektrische schokken of letsel.
- ❖ Een op batterijen werkend gereedschap met ingebouwde batterijen of een afzonderlijke batterij mag alleen worden opgeladen met de voor de batterij gespecificeerde lader. Een lader die geschikt is voor een bepaald type batterij kan brand veroorzaken bij gebruik in combinatie met een ander type batterij.
- ❖ Laad alleen de aanbevolen oplaadbare batterijen op. Andere typen batterijen kunnen exploderen en persoonlijk letsel of schade veroorzaken.
- ❖ Houd de batterij uit de buurt van warmtebronnen. Stel de batterij niet langdurig bloot aan hoge temperaturen (bijvoorbeeld in direct zonlicht, in de buurt van radiatoren of op plaatsen waar de temperatuur hoger is dan 50 °C).
- ❖ Gebruik de oplader niet als het snoer of de stekker beschadigd is. Vervang de oplader onmiddellijk.
- ❖ Gebruik de oplader niet als deze geraakt, gevallen of anderszins beschadigd is. Breng het naar een erkende reparateur.
- ❖ Dit apparaat bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen.



WAARSCHUWING!

Onjuist gebruik van de batterij of batterijlader kan letsel veroorzaken.

Neem het volgende in acht om persoonlijk letsel te voorkomen:

- Demonteer de batterij **NOOIT**.
- Werp de batterij **NOOIT** in vuur, zelfs niet als deze beschadigd of volledig versleten is. De batterij kan bij brand exploderen.
- Sluit de accu **NOOIT** kort.
- Dompel de oplader en/of batterij **NOOIT** in water of een andere vloeistof.
- Steek **NOOIT** voorwerpen in de ventilatieopeningen van de oplader. Dit kan leiden tot een elektrische schok of schade aan de oplader.
- Laad **NOOIT** buiten op. Houd de batterij uit de buurt van direct zonlicht en gebruik deze alleen in omgevingen met een lage luchtvochtigheid en goed geventileerde ruimten.
- Laad **NOOIT** opnieuw op als de temperatuur lager is dan 5 °C of hoger dan 30 °C.
- Sluit **NOOIT** twee acculaders aan op elkaar.
- Laad de accu **NOOIT** langer dan 6 uur per keer op, omdat dit de accu kan beschadigen.
- Steek **NOOIT** vreemde voorwerpen in de opening van de batterij of de batterijlader.
- Gebruik **NOOIT** een opstaptransformator om op te laden.
- Gebruik **NOOIT** een motorgenerator of gelijkstroomvoeding voor het opladen.
- Bewaar de batterij of de batterijlader **NOOIT** op een plaats waar de temperatuur 50 °C of hoger kan worden. Houd de batterij uit de buurt van warmtebronnen.
- Wacht **ALTJD** ten minste 15 minuten tussen het opladen om oververhitting van de oplader te voorkomen.
- Haal **ALTJD** de stekker van het netsnoer uit het stopcontact wanneer de oplader niet in gebruik is.

1.6. Waarschuwingssymbolen



2. Overzicht

2.1. Toepassingsgebied

Dit gereedschap is bedoeld voor tuinonderhoud. Het maait gras, verwijdert borstel en onkruid.

2.2. Algemeen beeld



1	Hulphandgreep
2	Klemschroef hulphandgreep
3	Afstelknop voor rotatie van hendel
4	Telescoopbuis
5	Anti-botsing metalen boog
6	Snijgeleidewiel
7	Snijdraad
8	Knop voor loslaten van de trekker
9	Handvat
10	Trigger
11	Extra bladen
12	Batterijstekker
13	Afstelring voor de lengte van de telescoopbuis
14	Knop voor het instellen van de kantelhoek
15	Beschermende behuizing
16	Draadhaspel of -blad

2.3. Technische specificaties

REF. 83515			
Spanning	20V..	Max Slice draad	250 mm
Snelheid	8500 / 9000 min-1	Max Slice bladen	240 mm
Spoeltype	Draad (x2), automatisch	Draad	Ø1,4 mm x 5 m.
	Bladen (x2)	Gewicht	1,72 kg
Geluidsdrukniveau LPA		82,1 dB(A) ± K = 3 dB(A)	
Geluidsvermogensniveau LWA		92,54 dB(A) ± K = 1,5 dB(A)	
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau		96 dB(A)	
Trilling		3,261 m/s ² ± K = 1,5 m/s ²	



Gegarandeerd geluidsvermogen



Wanneer het geluidsintensiteitsniveau dat de gebruiker ervaart de voorgeschreven drempel overschrijdt, is gehoorbescherming vereist.

De gemeten waarden kunnen afwijken van de waarden in de gebruiksaanwijzing. Dit kan worden veroorzaakt door de volgende oorzaken, waarmee rekening moet worden gehouden vóór en tijdens het gebruik van het apparaat:

- Als het apparaat correct en in goede staat wordt gebruikt
- Als de materialen correct worden verwerkt
- Als de handgrepen stevig aan de carrosserie van de machine zijn bevestigd

BELANGRIJK

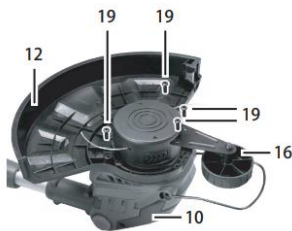
LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT
BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

Als de gebruiker een onaangenaam gevoel voelt of verkleuring van de huid opmerkt tijdens het gebruik van de machine, stop dan onmiddellijk met het werk dat wordt uitgevoerd. Neem regelmatig pauzes. Als de pauzetijden niet in acht worden genomen, kan er een hand-arm trilling syndroom verschijnen. Als de machine regelmatig wordt gebruikt, gebruik dan trillingsbestendige accessoires. Gebruik het apparaat niet bij een temperatuur van 10 °C of lager. Plaats uw werkoppervlak zodanig dat de trillingsbelasting beperkt is.

3. Montage

3.1. Montage van de beschermende behuizing

Plaats de trimmer ondersteboven om het aanbrengen van de beschermkap te vergemakkelijken.



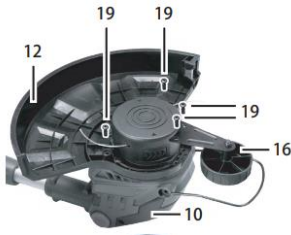
Plaats de beschermende behuizing (12) op het motorhuis (10).

Draai hem een beetje om er zeker van te zijn dat hij goed in de sleuven in het motorhuis valt.

Bevestig de beschermende behuizing op het carter met de 2 meegeleverde bouten.

Volg de richting van de pijl op de beschermkap.

3.2. Geleidewiel



Plaats het zwenkwiel en de steun (16) aan de voorzijde van de beschermende behuizing.

Zet de eenheid vast met de twee schroeven (19).

3.3. Extra handgreep

Ga als volgt te werk om de extra hendel te bevestigen:

- Schroef de voorgemonteerde schroef (2) los en verwijder deze
- Trek de uiteinden van de hulpgreep uit om de hendel op de steun te schuiven
- Stel de positie van de hendel af en schroef de spanschroef weer in

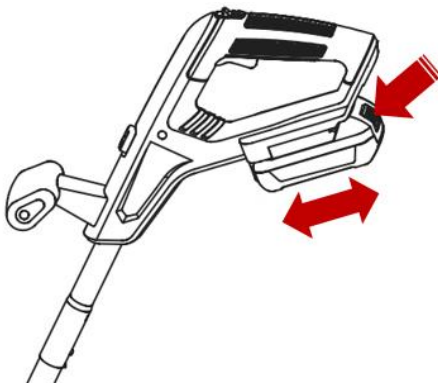
4. Gebruiksaanwijzing met betrekking tot de batterij en de lader

4.1. De batterij plaatsen en verwijderen



WAARSCHUWING!

Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand uit staat voordat u de batterij plaatst. Houd het gereedschap en de batterij stevig vast bij het plaatsen of verwijderen.



Invoegen:

Schuif de batterij in het handvat totdat deze vastklikt

Verwijderen:

Houd de batterijdrukknop ingedrukt en trek de batterij eruit

4.2. De batterij wordt opgeladen

De batterij wordt gedeeltelijk opgeladen geleverd. De batterij moet daarom voor het eerste gebruik worden opgeladen. Laad de batterij op voordat deze volledig is ontladen.

De batterij moet worden opgeladen bij een temperatuur tussen 5 °C en 30 °C.

De netspanning moet overeenkomen met de spanning op het typeplaatje van de lader. Controleer altijd de technische staat van de lader, het laadstation en het netsnoer voordat u begint met opladen.

Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de door de fabrikant aanbevolen lader. Het gebruik van een andere oplader bij dit product wordt beschouwd als een defect en vervalt de productgarantie.





- Plaats de batterij in de sleuf van het laadstation
- Sluit de oplader aan op het stopcontact
- Afhankelijk van het laadniveau wordt de batterij na ongeveer 1 uur opgeladen
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de batterij uit de lader haalt.



De groene LED licht op wanneer de batterij volledig is opgeladen.



De rode LED gaat branden om aan te geven dat de batterij wordt opgeladen.



Als de rode LED-indicator snel knippert, is de batterij of lader oververhit. Verwijder de batterij, laat de batterij of lader resetten en probeer het opnieuw of neem contact op met de fabrikant.



Als de rode en groene LED-lampjes snel knipperen, controleert u de sleuf van de lader en verwijdert u vreemde voorwerpen. Als er geen vreemde voorwerpen zijn, is dit waarschijnlijk een storing in de batterij of lader. Laat de batterij of lader resetten en probeer het opnieuw of neem contact op met de fabrikant.

De accu en lader worden heet tijdens het opladen. Dit is een normaal verschijnsel.

Vermijd het herhaaldelijk kort bijvullen. Laad de batterij niet op na kort gebruik van het elektrisch gereedschap.

Een sterke verkorting van het oplaadinterval is een teken dat de batterij versleten is en mogelijk moet worden vervangen.

4.3. Oplaadniveau van de batterij

Druk op de knop voor de oplaadniveau-indicator om de resterende laadcapaciteit van de batterij te bekijken:

	Oplaadniveau-indicator			
	Resterende lading	Maximale belasting 75 – 100%	Gemiddelde belasting 25 – 50%	Lage belasting 10 – 25%

5. Instructies voor gebruik van de trimmer



WAARSCHUWING!

Controleer voordat u de accu plaatst ALTIJD of de schakelaar correct werkt en terugkeert naar de uitgangspositie wanneer u hem loslaat.



WAARSCHUWING!

Voor uw veiligheid is dit gereedschap uitgerust met een vergrendelingshendel om ongewenst starten te voorkomen. Gebruik het gereedschap NIET als deze hendel defect is. Neem indien nodig contact op met uw serviceafdeling.

**WAARSCHUWING!**

Schakel de motor uit en verwijder de accu voordat u de snijdraad monteert of vervangt, om ernstig letsel te voorkomen.

5.1. Vervang de draadspoel

- Druk op de twee klemmen aan weerszijden van de plunjer en trek aan de plunjer.
- Verwijder de oude spoel van de resterende draad
- Breng de nieuwe draadspoel aan
- Voer de draad door het gat in de spoel.
- Breng de spoel weer aan. Zorg ervoor dat de twee klemmen goed in de twee inkepingen passen. De plunjerkap moet stevig op de plunjer passen.

5.2. Montage van een reedhaspel

- Verwijder de draadspoel
- Plaats de spoel met de bladen
- Zorg ervoor dat de twee klemmen goed in de twee inkepingen passen. De plunjerkap moet stevig op de plunjer passen.

5.3. Bladen vervangen

De messen zijn uitwisselbaar. Ga als volgt te werk om ze te vervangen:

- Verwijder de versleten messen door de spoel vast te houden en aan het blad te trekken. Het mes wordt dan losgemaakt.
- Als u een nieuw blad wilt plaatsen, steekt u het door het gat en klemt u het naar de sleuf.

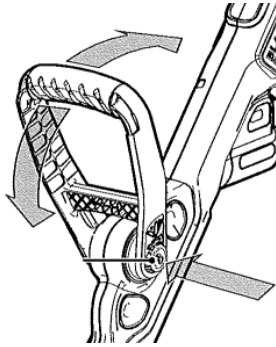
5.4. Het handvat afstellen

De stand van de hendel kan worden aangepast door deze tot 180° te draaien.

De hendel verstellen:

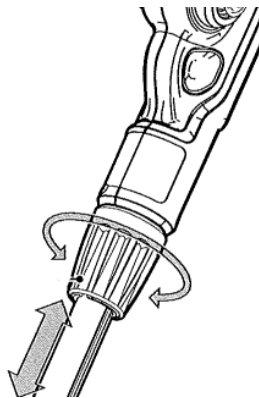
- Vergrendelknop van de hendel (3) inschakelen en vasthouden
- Draai de hendel in de gewenste stand
- Ontgrendelknop (2)

5.5. Afstelling van de hulphendel



Om de stand van de extra hendel af te stellen, draait u de klembout (2) los, stelt u deze vervolgens in de gewenste stand en draait u de schroef (2) weer vast

5.6. Pas de lengte van de trimmer aan



Met de telescoopbuis kunt u de lengte van de trimmer aanpassen. Ga hiervoor als volgt te werk:

- Maak de bus (13) los
- Stel de gewenste lengte in
- Draai de ring (13) weer vast

5.7. Stel de hoek van de snijkop af



Om de hoek van de messentrommel aan te passen, houdt u de vergrendelknop (14) ingedrukt, stelt u de gewenste hoek in en laat u vervolgens de knop (14) los.

5.8. De trimmer inschakelen



VOORZICHTIG!

HOUD uw handen UIT DE buurt van de messentrommel. Houd het gereedschap altijd stevig vast.

- Dit gereedschap is uitgerust met een veiligheidsvoorziening om verwondingsgevaar te voorkomen door te vroeg starten. Om de trigger te ontgrendelen, houdt u de ontgrendelknop (8) naar rechts of links ingedrukt
- Om de trimmer in te schakelen, drukt u op de trekker (10)
- Laat de trekker los om te stoppen



VOORZICHTIG!

Het gereedschap draait ongeveer 4 seconden nadat de trekker is losgelaten. Laat de motor volledig stoppen voordat u het gereedschap monteert.

Tips voor gebruik:

- Laat de metalen boog van de antibotsingsbeveiliging zakken om te voorkomen dat de motorbehuizing te dicht bij een voorwerp komt, zoals een boomstam of wand, waardoor de haspel van de maaier beschadigd raakt.
- Start de trimmer voordat u het te maaien gras nadert
- Hoog gras moet in opeenvolgende lagen worden gemaaid, altijd vanaf de bovenkant. Maai GEEN nat of nat gras. Overbelast uw trimmer NIET.
- Pas op voor terugslag bij het raken van harde voorwerpen.
- Maai gras door de trimmer van rechts naar links te bewegen en houd de trimmer langzaam naar voren gekanteld onder een hoek van ongeveer 30°. Lichte snedes hebben de voorkeur boven zware snedes, omdat het gras hierdoor uit het motorhuis kan vallen.
- Wanneer het maaien is voltooid, houdt u de kop dicht bij de grond, laat u de schakelaar los en laat u de motor volledig stoppen. Leg de trimmer op de grond en verwijder de accu uit de trimmer.



OPMERKING: Reinig regelmatig het gras tussen de spoel en de rand van de afscherming om te voorkomen dat het werktuig gaat trillen.

6. Onderhoud – Onderhoud

**WAARSCHUWING!**

Zorg ervoor dat u alle benodigde uitrusting draagt wanneer u aan het gereedschap werkt. Om ernstig letsel te voorkomen, dient u de batterij tijdens onderhoud of onderhoud altijd uit het gereedschap te verwijderen.

**WAARSCHUWING!**

Alle onderhouds- en onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerde personen.

Reinig het gereedschap na elk gebruik.

Reinig de machine alleen droog. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen om uw elektrische apparaat schoon te maken. Veeg af met een droge doek. Gebruik een zachte borstel om opgehoopte stof te verwijderen.

- Gebruik geen bijtende middelen bij het reinigen van kunststof onderdelen. De meeste van hen zijn gevoelig voor schade veroorzaakt door commerciële oplosmiddelen.
- Gebruik een schone doek om vuil, stof, olie, vet, enz. te verwijderen
- Perslucht kan worden gebruikt om stof en vuil uit de ventilatieopeningen in de hoofdbehuizing te verwijderen.

**VOORZICHTIG!**

Gebruik GEEN water om de snijkop schoon te maken. In de aanwezigheid van water kan het systeem corrosie vertonen.

Om verwondingen of schade aan het milieu of de apparatuur te voorkomen, is het van essentieel belang dat de volgende onderdelen regelmatig worden geïnspecteerd en indien nodig worden vervangen:

- Garen spoel
- Draad
- Beschermende behuizing

Controleer het gereedschap voor elk gebruik, na een val of andere stoten op significante defecten. Vervang indien nodig de machine.

Als de onderdelen van het gereedschap defect raken, gebruik dan alleen identieke reserveonderdelen. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of het product beschadigen. Om de veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen, moeten alle reparaties worden uitgevoerd door een gekwalificeerde monteur bij een geautoriseerd servicecentrum.

7. Opslag – transport

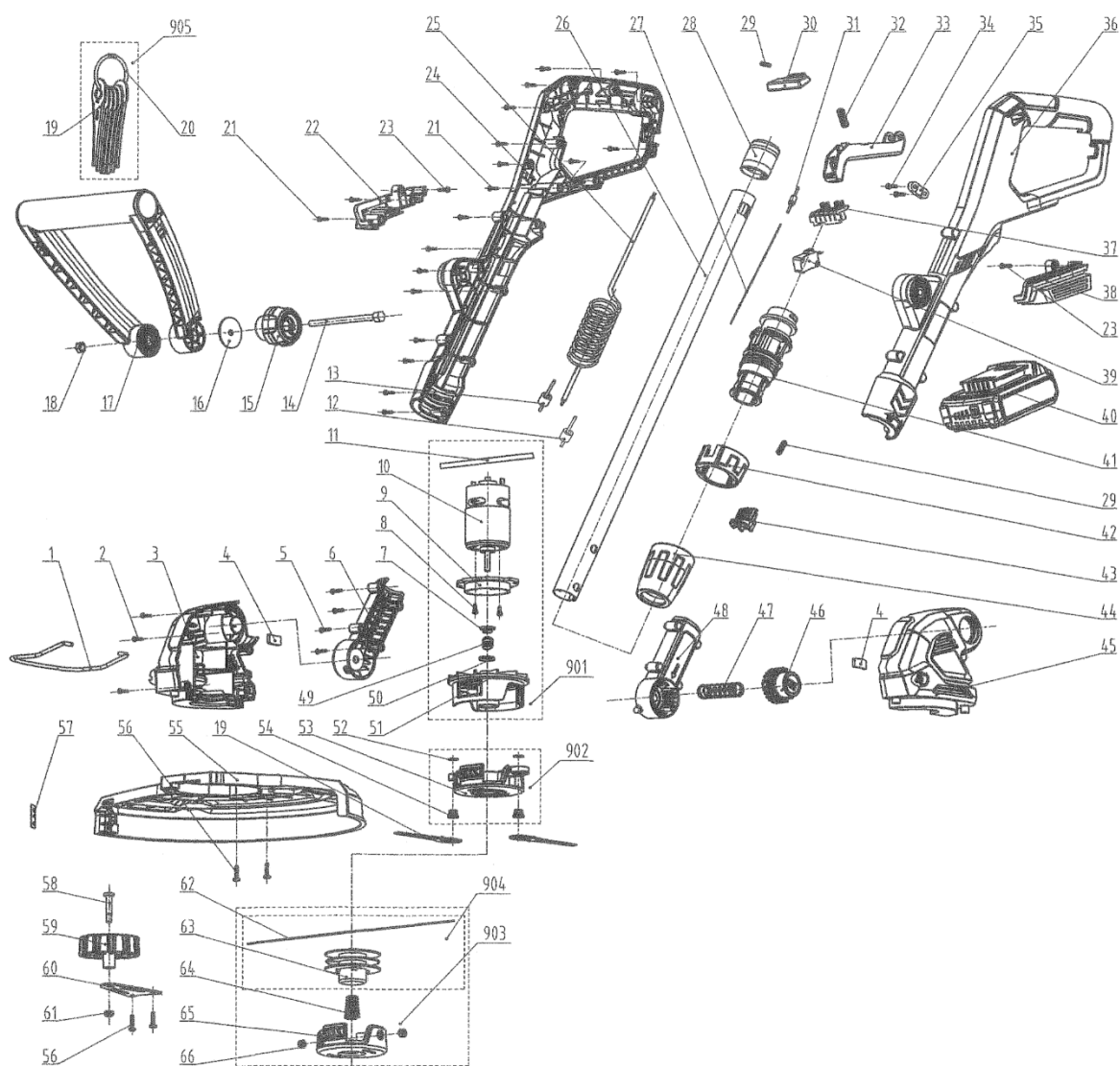
Houd het gereedschap buiten het bereik van kinderen binnen op een droge plaats, uit de buurt van vocht of regen. Verwijder de batterij altijd na gebruik.

Als het gereedschap in een voertuig wordt vervoerd, zet het dan vast om te voorkomen dat het kantelt of beweegt.

8. Problemen – oplossingen

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De motor start niet wanneer de schakelaar wordt ingedrukt	Batterij niet volledig opgeladen of defect	Laad de batterij op. Vervang de batterij in geval van een storing
	De vergrendelingshendel van de trekker is niet voldoende ontgrendeld	Houd de vergrendelknop ingedrukt en druk vervolgens op de activeringsschakelaar om het apparaat in te schakelen
	Defect werktuig	Neem contact op met uw serviceafdeling
De draad komt er niet uit	De draad zit in de knoop of zit vast in de spoel	Haal de draad uit de knoop/verplaats deze
	Defecte spoel	Vervang de spoel
Slechte snijprestaties	De draad is te lang	Knip het uiteinde van de draad door
	De draad is te kort	Verleng de draad
	Snijwonden te groot	Maak kleinere sneden
De motor werkt niet goed	Accu-eenheid verkeerd geplaatst	Duw de batterij goed naar binnen
	Batterij niet volledig opgeladen of defect	Laad de batterij op. Vervang de batterij in geval van een storing
	De batterij is te heet.	Laat de batterij of snoeizaag afkoelen
	De draad zit vast	Maak de draad los
Overmatige trilling/geluid	Defect werktuig	Neem contact op met uw serviceafdeling
Zeer lage accuduur	Batterij niet volledig opgeladen of defect	Laad de batterij op. Vervang de batterij in geval van een storing

9. Opengewerkte tekening – onderdelenlijst



NEE	Beschrijving	Aant	NEE	Beschrijving	Aant
1	Anti-botsing metalen boog	1	37	Ondersteuning	1
2	Schroef	6	38	Accusteun	1
3	Rechter behuizing	1	39	Microschakelaar	1
4	Stootafdichting	2	40	Batterij (<i>niet</i> meegeleverd)	1
5	Schroef	7	41	Afstelstuk hoofdbehuizing	1
6	Rechter draagarm	1	42	Afstelling buitenste mof	1
7	Afdichtingsmof motor	1	43	Schakelaar	1
8	Schroef	2	44	Afstelling hoofdhuis mof	1
9	PCB	1	45	Linker behuizing	1
10	Motor	1	46	Afstelwiel van de draagarm	1
11	Buffer	1	47	Lente	1
12	Inductor	1	48	Linker draaiende arm	1
13	Inductor	1	49	Lente	1
14	Moer	1	50	Pakking	1
15	Handgreep van de knopklem	1	51	Tekenreeksvak	1
16	Pakking	1	52	Buffer	2
17	Hulphandgreep	1	53	Bladvoet	1
18	Moer	1	54	Rivert	2
19	Nylon mes	10	55	Beschermende behuizing	1
20	Borgveer	1	56	Schroef	4

NEE	Beschrijving	Aant	NEE	Beschrijving	Aant
21	Schroef	20	57	Blade	1
22	Accusteun	1	58	Schroef	1
23	Schroef	2	59	Snijwiel	1
24	Handvat	1	60	Voering wieldrager	1
25	Lente	1	61	Moer	1
26	Buis	1	62	Trimsnoer	1
27	Rode kabel	1	63	Touwrol	1
28	Buis	1	64	Lente	1
29	Lente	2	65	Kap van het tekenreeksvak	1
30	Vergrendelknop van de schakelaar	1	66	Doorvoertule	2
31	LED	1	901	Motor	1
32	Lente	1	902	Grondeenheid van blad	1
33	Schakelaar	1	903	Touwkopeenheid	1
34	Schroef	2	904	Tekenreeksbox-eenheid	1
35	Draaddrukplaat	1	905	Bladeenheid	1
36	Handvat	1			

10. Productgarantie en -naleving

Garantie kan niet worden verleend als gevolg van:

Abnormaal gebruik, foutieve manoeuvres, ongeoorloofde wijziging, defect in transport, hantering of onderhoud, gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires, werkzaamheden uitgevoerd door onbevoegd personeel, gebrek aan bescherming of veiligheidsvoorziening voor de bediener; het niet opvolgen van de bovengenoemde instructies sluit uw machine uit van onze garantie, de goederen reizen onder verantwoordelijkheid van de koper tot wie het de verantwoordelijkheid is om enig verhaal tegen de vervoerder in de rechtsvorm en termijnen uit te oefenen.

De garantieperiode is 3 jaar en begint op de datum van aankoop van het apparaat. Garantieclaims moeten worden ingediend voordat de garantieperiode afloopt. Elke bevestiging van een garantieclaim na afloop van de garantieperiode is uitgesloten. Reparatie of vervanging van het apparaat houdt geen verlenging van de garantieperiode in. Er wordt ook geen nieuwe garantieperiode gestart, vanwege deze service, voor het apparaat of voor enig ander geïntegreerd reserveonderdeel. Dit geldt ook wanneer een on-site after-sales service is geraadpleegd. Raadpleeg onze Algemene Verkoopvoorwaarden voor garantieclaims.

Milieubescherming:



Uw apparaat bevat veel recyclebare materialen. Wij herinneren u eraan dat gebruikte apparaten niet mogen worden gemengd met ander afval. Elektrische producten mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Recycle ze bij de daarvoor bestemde inzamelpunten. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer voor advies over recycling.

SCHNEIDER is een handelsmerk van Schneider Consumer Group of aan haar gelieerde ondernemingen in licentie gegeven door SODISE.

1. Instrukcje bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE!

Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i dane techniczne dostarczone wraz z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.
Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do późniejszego wykorzystania.

1.1. Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

- ❖ **Używać w bezpiecznym środowisku.** Ryzyko eksplozji lub produktów korozyjnych w bezpośrednim otoczeniu podczas użytkowania.
- ❖ **Należy wziąć pod uwagę środowisko obszaru roboczego.** NIE wystawiać narzędzia na deszcz. Nie używać narzędzia w wilgotnych, mokrych miejscach lub miejscach, w których istnieje ryzyko rozpryskiwania wody. Obszar roboczy powinien być dobrze oświetlony. Nie używać narzędzi w obecności łatwopalnych cieczy lub gazów.
- ❖ **Utrzymywać czyste i uporządkowane miejsce pracy.** Obszar roboczy musi być widoczny z pozycji roboczej. Niechlujne obszary i stoły w warsztatach są podatne na wypadki.
- ❖ **Zabezpieczenie przed porażeniem elektrycznym.** Unikać kontaktu ciała z uziemionymi lub uziemionymi powierzchniami (np. rury, grzejniki, piece, lodówki).
- ❖ **Trzymaj innych ludzi z dala.** Nie dopuszczać, aby osoby, w tym dzieci, które nie są dotknięte trwającą pracą, dotykały narzędzia lub przedłużacza i nie znajdowały się z dala od miejsca pracy, były szczególnie czujne wobec dzieci i zwierząt. NIGDY NIE zezwalać dzieciom, osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, niedoświadczonej i nieobeznanej z instrukcjami, na obsługę maszyny; lokalne przepisy mogą ograniczyć wiek operatora.
- ❖ **Przechowywać nieużywane narzędzia.** Używane narzędzia należy przechowywać w suchym lub zamkniętym miejscu, w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ❖ **Nie wolno używać przyrządu na siłę.** Narzędzie daje lepsze wyniki w bezpieczniejszym sposobie przy prędkości, przy mocy, dla której zostało zaprojektowane.
- ❖ **Użyć odpowiedniego narzędzia.** NIE zmuszać małego narzędzia lub akcesorium do wykonywania pracy o większym rozmiarze. NIE używać narzędzia do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
- ❖ **Nosić odpowiednią odzież ochronną i sprzęt.** NIGDY NIE noś luźnych ubrań ani biżuterii, ponieważ mogą one utknąć w ruchomych częściach. Zalecane są rękawice ochronne. Zawierają długie włosy. Obuwie antypoślizgowe jest zalecane do pracy na zewnątrz.
- ❖ **Używać środków ochrony.** Jeśli podczas wykonywania prac związanych z wytwarzaniem pyłu lub rękawic ochronnych nie ma ruchomych lub obracających się części, należy używać okularów ochronnych, zwykłej maski przeciwpyłowej lub maski przeciwpyłowej.
- ❖ **Podłączyć urządzenie do odpylania.** Jeśli narzędzie jest dostarczone do podłączenia urządzenia do odpylania i odzyskiwania pyłu, upewnij się, że są one prawidłowo podłączone i używane.
- ❖ **Nie zginać zbyt mocno.** Utrzymywać dobre wsparcie i równowagę przez cały czas.
- ❖ **Narzędzia należy traktować ostrożnie.** Utrzymywać narzędzia w czystości, aby zoptymalizować pracę i bezpieczeństwo. Postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoriów. Należy okresowo sprawdzać ich stan, w razie potrzeby, zlecać ich naprawę zatwierdzonej stacji obsługi.
- ❖ **Bądź czujny.** Skoncentruj się na pracy. Użyj dobrego osądu. Nie używaj narzędzia, gdy jesteś zmęczony.
- ❖ **Sprawdź, czy nie ma uszkodzonych części.** Przed użyciem narzędzia należy dokładnie sprawdzić stan części, aby upewnić się, że działają prawidłowo i wykonują swoją pracę. Sprawdzić w równanie i swobodę działania ruchomych części, stan i sposób montażu części oraz wszelkie inne warunki, które mogą niekorzystnie wpłynąć na działanie. Wszelkie części w złym stanie powinny być naprawiane lub wymieniane przez autoryzowaną stację obsługi, chyba że niniejsza instrukcja obsługi stanowi inaczej.
- ❖ **Nie używaj kabla/przewodu w złych warunkach.** NIGDY NIE NALEŻY szarpać kabla/przewodu w celu odłączenia go od wtyczki gniazda zasilania. Przewód/przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, środków smarnych i ostrych krawędzi. Regularnie sprawdzać przedłużenia i wymienić je, jeśli są uszkodzone.
- ❖ **Narzędzia należy konserwować ostrożnie.** Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste, aby zapewnić lepszą i bezpieczniejszą pracę. Postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoriów. Regularnie sprawdzać przewody/przewody narzędzia i zlecać naprawę uszkodzonego sprzętu autoryzowanemu serwisowi.
- ❖ **Nie wolno modyfikować maszyny.** Nie należy dokonywać żadnych zmian i/lub rekonwersji. Korzystanie z akcesoriów lub osprzętu innych niż zalecane w niniejszej instrukcji może spowodować obrażenia ciała.
- ❖ **Zlecić naprawę narzędzia specjalście.** Niniejsze urządzenie elektryczne spełnia wymagania przepisów bezpieczeństwa. Naprawy urządzeń elektrycznych wykonywane przez osoby niewykwalifikowane stwarzają ryzyko obrażeń użytkownika.
- ❖ **Utrzymywać uchwyty suche, czyste i wolne od smaru i smaru.**
- ❖ **Odłączyć przyrządy.** Przed przystąpieniem do serwisowania i wymiany akcesoriów, takich jak ostrza, wiertarki i elementy tnące, należy odłączyć narzędzia od zasilania.
- ❖ **Wymontować klucze regulacyjne.** Przed uruchomieniem przyrządu należy w zwyczaju sprawdzić, czy klucze i inne elementy regulacyjne zostały wzięte z przyrządu.
- ❖ **Unikać przedwczesnego rozruchu.** Podczas podłączania należy upewnić się, że przełącznik znajduje się w położeniu wyłączenia.

- ❖ **Użyć zewnętrznych kabli łączących** . Jeśli narzędzie jest używane na zewnątrz, należy używać wyłącznie przedłużeń oznaczonych jako przeznaczone do użytku na zewnątrz.
- ❖ **Zachowaj czujność** . Obserwuj, co robisz, używaj zdrowego rozsądku i nie używaj narzędzia, gdy jesteś zmęczony. NIE stosować pod wpływem alkoholu, narkotyków itp.
- ❖ **Sprawdź uszkodzone części** . Przed użyciem narzędzia do jakiegokolwiek innego celu należy dokładnie zbadać, aby ustalić, czy będzie ono działać prawidłowo i wykonywać swoją zamierzoną funkcję. Sprawdzić wyrównanie lub zablokowanie ruchomych części, jak również brak uszkodzonych części, warunki mocowania i inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie narzędzia. Osłona lub jakakolwiek inna uszkodzona część musi zostać naprawiona lub wymieniona prawidłowo przez autoryzowane centrum serwisowe, chyba że niniejsza instrukcja obsługi stanowi inaczej. Wymienić uszkodzone przełączniki w autoryzowanym centrum serwisowym. Nie używać narzędzia, jeśli przełącznik nie pozwala na włączenie lub wylączenie.
- ❖ Stosowanie akcesoriów lub osprzętu innych niż zalecane w niniejszej instrukcji może stwarzać ryzyko obrażeń ciała osób.
- ❖ **Zlecić naprawę narzędzia wykwalifikowanej osobie** . To narzędzie elektryczne spełnia odpowiednie przepisy bezpieczeństwa. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby, które korzystają z oryginalnych części zamiennych. W przeciwnym razie może to narazić użytkownika na poważne niebezpieczeństwo.



OSTRZEŻENIE!

Używanie jakichkolwiek akcesoriów lub osprzętu innych niż zalecane w niniejszej instrukcji może stwarzać ryzyko odniesienia obrażeń u osób.

1.2. Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dotyczące narzędzia elektrycznego



OSTRZEŻENIE!

Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i dane techniczne dostarczone wraz z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do późniejszego wykorzystania.

1.2.1. Bezpieczeństwo obszaru roboczego

- a) Obszar roboczy powinien być czysty i dobrze oświetlony. Brudne lub ciemne obszary są podatne na wypadki.
- b) Nie wolno używać elektronarzędzi w miejscach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalać kurz lub opary.
- c) Podczas korzystania z narzędzia elektrycznego należy zachować bezpieczną odległość od dzieci i osób postronnych. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

1.2.2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wtyczki elektronarzędzia muszą być dostosowane do podstawy. Nigdy nie modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie używać adapterów z uziemionymi elektronarzędziami. Niezmodyfikowane wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli twoje ciało jest uziemione.
- c) Nie wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub mokrych warunków. Penetracja wody wewnątrz elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) Nie nadużywaj przewodu. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania narzędzia elektrycznego. Przewód należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, środków smarnych, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) W przypadku korzystania z elektronarzędzia na zewnątrz należy używać przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz. Zastosowanie przewodu przystosowanego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) Jeśli użycie elektronarzędzia w mokrym miejscu jest nieuniknione, należy użyć zasilacza zabezpieczonego przez urządzenie prądu szczytkowego (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

1.2.3. Bezpieczeństwo osobiste

- a) Zachowaj czujność, obserwuj, co robisz i używaj zdrowego rozsądku podczas korzystania z narzędzia elektrycznego. Nie używaj elektronarzędzi, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi podczas korzystania z elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- b) Używać środków ochrony osobistej. Zawsze nosić okulary ochronne. Środki ochrony osobistej, takie jak maski przeciwpyłowe, antypoślizgowe obuwie ochronne, kaski lub ochronniki słuchu stosowane w odpowiednich warunkach, zmniejszają obrażenia.

- c) **Unikać niezamierzonego uruchomienia.** Przed podłączeniem narzędzia do sieci elektrycznej i/lub akumulatora, podniesieniem lub przeniesieniem należy upewnić się, że wyłącznik zasilania znajduje się w pozycji wyłączenia. *Noszenie elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub podłączanie elektronarzędzi z przełącznikiem w położeniu on może być przyczyną wypadków.*
- d) **Przed uruchomieniem narzędzia elektrycznego należy wyjąć wszystkie przyciski regulacyjne.** *Pozostawiony klucz przymocowany do obracającej się części narzędzia elektrycznego może spowodować obrażenia ciała.*
- e) **Nie spiesz się. Utrzymywaj prawidłową pozycję i równowagę przez cały czas.** *Pozwala to na lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.*
- f) **Ubierz się odpowiednio. Nie nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy i ubrania z dala od ruchomych części.** *Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać złapane w ruchome części.*
- g) **Jeśli do podłączenia urządzeń do odpylania i odzysku pyłu są dołączone urządzenia, upewnij się, że są one prawidłowo podłączone i używane.** *Korzystanie z odpylaczy może zmniejszyć ryzyko wystąpienia kurzu.*
- h) **Bądź czujny i nie zaniedbuj zasad bezpieczeństwa narzędzia pod pretekstem, że jesteś przyzwyczajony do korzystania z niego.** *Ułamek sekundy nieuwagi może spowodować poważne obrażenia ciała.*

1.2.4. Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzia

- a) **Nie wolno używać narzędzia elektrycznego na siłę. Użyj odpowiedniego narzędzia elektrycznego do danego zastosowania.** *Odpowiednie elektronarzędzie wykonuje pracę lepiej i bezpieczniej w trybie, dla którego zostało zbudowane.*
- b) **Nie należy używać elektronarzędzia, jeśli przełącznik nie pozwala na przełączanie z położenia WŁ. W położenie WYŁ. i odwrotnie.** *Wszelkie narzędzia elektryczne, które nie mogą być sterowane przełącznikiem, są niebezpieczne i muszą być naprawione.*
- c) **Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania narzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator.** *Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.*
- d) **Elektronarzędzia stacjonarne należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie zezwalać na ich obsługę osobom nieznającym narzędzia elektrycznego lub tych instrukcji.** *Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach początkujących użytkowników.*
- e) **Przestrzegaj zasad konserwacji elektronarzędzi i akcesoriów.** *Sprawdź, czy ruchome części, pęknięte części lub inne warunki mogą mieć wpływ na działanie elektronarzędzia. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia należy przed użyciem zlecić naprawę elektronarzędzia. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle utrzymane elektronarzędzia.*
- f) **Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste.** *Prawidłowo utrzymane narzędzia tnące z ostrymi częściami tnącymi są mniej narażone na zakleszczenie i łatwiejsze w obsłudze.*
- g) **Należy używać elektronarzędzi, akcesoriów, łopatek itp., zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i wykonywaną pracę.** *Użycie elektronarzędzia do innych czynności niż przewidziane może spowodować niebezpieczne sytuacje.*
- h) **Uchwyty i powierzchnie chwytające muszą być suche, czyste i wolne od olejów i smarów.** *Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytające uniemożliwiają bezpieczne obchodzenie się i sterowanie narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.*

1.2.5. Korzystanie z narzędzi zasilanych akumulatorem i środki ostrożności dotyczące użytkowania

- a) **Ładowanie należy przeprowadzać wyłącznie przy użyciu ładowarki określonej przez producenta.** *Ładowarka odpowiednia dla jednego typu akumulatora może stwarzać zagrożenie pożarowe w przypadku używania z innym typem akumulatora.*
- b) **Elektronarzędzia należy używać wyłącznie z odpowiednimi akumulatorami.** *Użycie innego zestawu akumulatorów może spowodować obrażenia ciała i pożar.*
- c) **Gdy akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe przedmioty, które mogą spowodować połączenie z jednego zacisku do drugiego.** *Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.*
- d) **W złych warunkach może dojść do wycieku płynu z akumulatora; unikać kontaktu.** *W przypadku przypadkowego kontaktu, oczyścić wodą. Jeśli płyn wejdzie w kontakt z oczami, należy również zwrócić się o pomoc lekarską. Płyn wyrzucany z akumulatorów może spowodować podrażnienie lub oparzenia.*
- e) **Nie należy używać zestawu akumulatorów ani narzędzi zasilanych akumulatorem, które zostały uszkodzone lub zmodyfikowane.** *Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się nieoczekiwanie, powodując pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.*
- f) **Nie wolno narażać akumulatora ani narzędzia zasilanego akumulatorem na działanie ognia lub nadmiernej temperatury.** *Narażenie na ogień lub temperatury powyżej 130°C może spowodować wybuch.*
- g) **Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładuj akumulatora ani narzędzia, które działają na akumulatorach poza zakresem temperatur podanym w instrukcji.** *Nieprawidłowe ładowanie lub w temperaturach wykraczających poza określony zakres temperatur może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.*

1.2.6. Konserwacja

- a) Elektronarzędzie musi być serwisowane przez wykwalifikowaną stację obsługi, przy użyciu wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewnia to utrzymanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.
- b) Nie wolno serwisować uszkodzonych akumulatorów. Akumulatory powinny być serwisowane wyłącznie przez producenta lub autoryzowanych dostawców usług.

1.3. Dodatkowe ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące trymera



OSTRZEŻENIE!

Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i dane techniczne dostarczone wraz z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do późniejszego wykorzystania.

NIGDY NIE wymieniać niemetalowych elementów tnących na metalowe elementy tnące.

Nie zginaj zbyt mocno i przez cały czas zachowuj równowagę. ZAWSZE siadaj na pochyłościach.

NIGDY NIE biegaj, tylko chodź.

NIE dotykać niebezpiecznych ruchomych części przed odłączeniem akumulatora i całkowitym zatrzymaniem niebezpiecznych ruchomych części.

ZAWSZE odłączać akumulator od maszyny:

- Gdy użytkownik nie korzysta już z urządzenia;
- Przed usunięciem zacięcia
- Przed sprawdzeniem, czyszczeniem lub naprawą maszyny;
- Po uderzeniu w obcy przedmiot, w celu sprawdzenia maszyny pod kątem ewentualnych uszkodzeń;
- Jeśli maszyna zacznie wibrować nienormalnie, w celu natychmiastowej weryfikacji;

1.4. Dobre praktyki bezpieczeństwa operacyjnego

1.4.1. Szkolenia

- a) Przeczytaj uważnie instrukcje. Należy zapoznać się z elementami sterującymi i prawidłową obsługą maszyny.
- b) Nigdy nie zezwalać dzieciom ani osobom nieznającym tych instrukcji na obsługę maszyny. Lokalne przepisy mogą ograniczyć wiek operatora.
- c) Należy pamiętać, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za obrażenia ciała lub obrażenia ciała innych osób lub ich mienia.

1.4.2. Przygotowanie

- a) Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić wzrokowo maszynę pod kątem uszkodzonych, brakujących lub nieprawidłowo rozmieszczonych osłon lub osłon.
- b) Nigdy nie obsługiwać maszyny, gdy w pobliżu znajdują się inne osoby, zwłaszcza dzieci lub zwierzęta.

1.4.3. Działanie

- a) Przez cały czas pracy maszyny należy nosić okulary ochronne i solidne obuwie.
- b) Należy unikać obsługi maszyny w złych warunkach pogodowych, zwłaszcza gdy możliwe jest uderzenie pioruna.
- c) Używać maszyny tylko w świetle dziennym lub przy dobrym sztucznym świetle.
- d) Nie wolno używać maszyny z uszkodzonymi osłonami, osłonami lub osłonami bez zamontowanych osłon.
- e) Silnik należy uruchamiać tylko wtedy, gdy ręce i stopy znajdują się z dala od elementu tnącego.
- f) Zawsze odłączać urządzenie od źródła zasilania (np. wyjąć wtyczkę sieciową, wyjąć urządzenie wylączające lub wymontować akumulator).
 - 1) Zawsze, gdy maszyna jest pozostawiona bez nadzoru;
 - 2) Przed usunięciem zacięć
 - 3) Przed sprawdzeniem, czyszczeniem lub naprawą maszyny;
 - 4) Po uderzeniu w obcy przedmiot;
 - 5) Jeśli maszyna zacznie wibrować nienormalnie.
- a) NIGDY NIE WOLNO używać maszyny z uszkodzonymi osłonami lub osłonami, bez urządzeń zabezpieczających lub jeśli kabel jest uszkodzony lub zużyty
- b) Należy uważać, aby nie uszkodzić stopy i rąk przez element tnący.
- c) NALEŻY ZAWSZE upewnić się, że otwory wentylacyjne są wolne od zanieczyszczeń.
- d) NIE WOLNO używać maszyny w złych warunkach pogodowych, zwłaszcza jeśli istnieje ryzyko uderzenia pioruna

1.4.4. Konserwacja i przechowywanie

- a) Przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania (tj. wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego lub wyciągnąć urządzenie wyłączające lub wyciągnąć akumulator).
- b) Używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta.
- c) Regularnie sprawdzać i konserwować maszynę. Maszynę należy naprawiać wyłącznie w autoryzowanej stacji obsługi.
- d) Gdy urządzenie nie jest używane, należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.

1.5. Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa akumulatora i ładowarki

- ❖ Przed przystąpieniem do regulacji lub konserwacji należy odłączyć ładowarkę od gniazda sieciowego.
- ❖ Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia wtyczki i przewodu zasilającego, odłączyć przewód od ładowarki, pociągając za wtyczkę.
- ❖ Sprawdzić, czy przewód jest umieszczony tak, aby nikt nie mógł po nim chodzić, łapać na nim stopy, uszkodzić go lub umieścić pod wpływem stresu.
- ❖ Sprawdzić, czy dostępne napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej prostownika akumulatora.
- ❖ Gdy akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od metalowych przedmiotów i suszyć.
- ❖ Jeśli wymagany jest przedłużacz, sprawdzić, czy natężenie prądu odpowiada natężeniu prądu narzędzia elektrycznego i czy jest w dobrym stanie. Całkowicie rozwinąć przedłużacz, aby zapobiec przegrzaniu. Sprawdzić, czy napięcie w sieci elektrycznej jest takie samo, jak podane na tabliczce znamionowej narzędzia, oraz czy styki na przedłużaczu mają taką samą liczbę, rozmiar i kształt jak styki na wtyczce ładowarki.
- ❖ Należy używać wyłącznie baterii i ładowarki określonej przez producenta. Użycie akcesoriów niezalecanych lub sprzedawanych przez producenta prostownika może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
- ❖ Narzędzie zasilane akumulatorem z wbudowanymi akumulatorami lub oddzielnym zestawem akumulatorów należy ładować wyłącznie za pomocą ładowarki określonej dla akumulatora. Ładowarka, która może być odpowiednia dla jednego typu akumulatora, może spowodować pożar, gdy jest używana z innym typem akumulatora.
- ❖ Ładuj tylko zalecane akumulatory. Inne typy akumulatorów mogą eksplodować i spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie ciała.
- ❖ Akumulator należy przechowywać z dala od źródeł ciepła. Nie wolno pozostawiać akumulatora narażonego na działanie wysokich temperatur przez dłuższy czas (na przykład w bezpośrednim nasłonecznieniu, w pobliżu grzejników lub w miejscach, gdzie temperatura przekracza 50°C).
- ❖ Nie używać ładowarki, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone – wymienić natychmiast.
- ❖ Nie używać ładowarki, jeśli została uderzona, upuszczona lub w inny sposób uszkodzona. Zabierz go do wykwalifikowanej stacji obsługi.
- ❖ Urządzenie zawiera baterie, których nie można wymienić.



OSTRZEŻENIE!

Niewłaściwe użycie akumulatora lub prostownika może spowodować obrażenia ciała.

Aby uniknąć obrażeń ciała, należy przestrzegać następujących zasad:

- NIGDY NIE rozmontowywać akumulatora.
- NIGDY NIE wyrzucać akumulatora w ogień, nawet jeśli jest on uszkodzony lub całkowicie zużyty. Akumulator może wybuchnąć w pożarze.
- NIGDY NIE WOLNO zwierać akumulatora.
- NIGDY NIE zanurzać ładowarki i/lub akumulatora w wodzie lub innym płynie.
- NIGDY NIE wkładać przedmiotów do otworów w entylacyjnych ładowarki. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie ładowarki.
- NIGDY NIE ładować na zewnątrz. Akumulator należy przechowywać z dala od bezpośredniego światła słonecznego i używać go tylko w miejscach o niskiej wilgotności i dobrze wentylowanych.
- NIGDY NIE ładować akumulatora, jeśli temperatura jest niższa niż 5°C lub wyższa niż 30°C.
- NIGDY NIE podłączaj dwóch ładowarek do akumulatorów razem.
- NIE WOLNO ładować akumulatora przez ponad 6 godzin, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- NIGDY NIE wkładać obcych przedmiotów do otworu akumulatora lub prostownika.
- NIGDY NIE używać transformatora podwyższającego do ładowania.
- Do ładowania NIE WOLNO używać generatora silnika ani zasilacza prądu stałego.
- NIGDY NIE przechowywać akumulatora ani prostownika w miejscach, w których temperatura może osiągnąć lub przekroczyć 50°C. Akumulator należy przechowywać z dala od źródeł ciepła.
- NALEŻY ZAWSZE odczekać co najmniej 15 minut między ładowaniem, aby uniknąć przegrzania prostownika.
- ZAWSZE odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego, gdy ładowarka jest używana.

1.6. Symbole ostrzegawcze



Przeczytać
instrukcję obsługi



Upewnij się, że
nikt nie jest w
pobliżu



Przed
przystąpieniem
do jakichkolwiek
czynności
konserwacyjnych
należy wyjąć
akumulator



Prąd stały



Nie wystawiaj na
deszcz



Długie włosy
nie są
zabronione



Niebezpieczeństwo



Nosić strój
roboczy



Nosić obuwie
ochronne



Nosić ochronę
dłoni



Nosić ochronniki
słuchu



Nosić okulary
ochronne



Nosić
zabezpieczenie
głowy

2. Przegląd

2.1. Zakres stosowania

To narzędzie jest przeznaczone do konserwacji ogrodu. Tnie trawę, usuwa pędzle i chwasty.

2.2. Widok ogólny



1	Uchwyt pomocniczy
2	Śruba mocująca uchwytu pomocniczego
3	Pokrętło regulacji obrotu uchwytu
4	Rura teleskopowa
5	Antykolizyjny łuk metalowy
6	Koło prowadzące cięcia
7	Drut tnący
8	Przycisk zwalniania wyzwalacza
9	Uchwyt
10	Wyzwalanie
11	Dodatkowe ostrza
12	Złącze akumulatora
13	Pierścień regulacji długości rury teleskopowej
14	Przycisk regulacji kąta pochylenia
15	Obudowa ochronna
16	Szpula drutu lub ostrze

2.3. Specyfikacje techniczne

NR REF. 83515			
Napięcie	20 V.	Maks. Przekrój przewód	250 mm
Prędkość	8500 min-9000	Maks. Przekrój ostrza	240 mm
Typ cewki	Przewód (x2), automatyczny	Przewód	Ø1,4 mm x 5 m..
	Ostrza (x2)	Waga	1.72 kg.
Poziom ciśnienia akustycznego LPA		82.1 dB(A) ± K = 3 dB(A)	
Poziom mocy akustycznej LWA		92.54 dB(A) ± K = 1.5 dB(A)	
Gwarantowany poziom mocy akustycznej		96 dB(A)]	
Wibracje		3.261 m/s ² ± K = 1.5 m/s ²	



Gwarantowana moc dźwięku



Gdy poziom natężenia dźwięku odczuwany przez operatora przekracza próg regulacyjny, wymagane jest zabezpieczenie słuchu.

Zmierzone wartości mogą różnić się od podanych w instrukcji obsługi. Może to być spowodowane następującymi przyczynami, które należy wziąć pod uwagę przed i w trakcie użytkowania urządzenia:

- Jeśli urządzenie jest używane prawidłowo i w dobrym stanie technicznym
- Jeśli materiały są przetwarzane prawidłowo
- Jeśli uchwyty są pewnie przymocowane do korpusu maszyny

WAŻNE

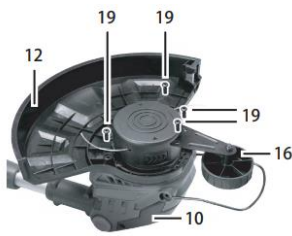
PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED UŻYCIEM

ZACHOWAĆ DLA PRZYSZŁYCH REFERENCJI

Jeśli użytkownik odczuwa nieprzyjemne odczucie lub zauważy przebarwienia skóry podczas korzystania z urządzenia, natychmiast przerwij trwającą pracę. Rób regularne przerwy. Jeśli przerwy nie są przestrzegane, może pojawić się zespół drgań ręki-ramienia. Jeśli maszyna jest regularnie używana, należy używać akcesoriów antywibracyjnych. Unikać używania maszyny w temperaturze 10°C lub niższej Ustaw powierzchnię roboczą tak, aby obciążenie wibracyjne było ograniczone.

3. Montaż

3.1. Montaż obudowy ochronnej



Aby ułatwić zakładanie osłony ochronnej, ustawić trymer do góry nogami.

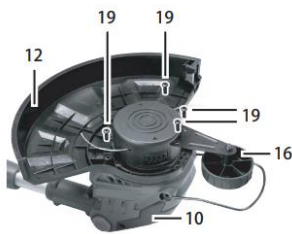
Umieścić obudowę ochronną (12) na obudowie silnika (10).

Obrócić go trochę, aby upewnić się, że prawidłowo zazębia się w szczelinach w obudowie silnika.

Przymocować obudowę ochronną do skrzyni korbowej za pomocą 2 dostarczonych śrub.

Pamiętaj, aby postępować zgodnie ze strzałką na osłonie.

3.2. Zespół koła prowadzącego



Ustawić koło samonastawne i jego wspornik (16) z przodu obudowy ochronnej.

Zamocować zespół za pomocą dwóch śrub (19).

3.3. Zespół uchwyty pomocniczego

Aby zamocować uchwyt pomocniczy, należy wykonać następujące czynności:

- Odkręcić i wyjąć wstępnie zmontowaną śrubę (2)
- Rozciągnij końce uchwyty pomocniczego, aby wsunąć uchwyt na wspornik
- Wyregulować położenie uchwyty i wkręcić z powrotem śrubę zaciskową

4. Instrukcja obsługi dotycząca akumulatora do prostownika

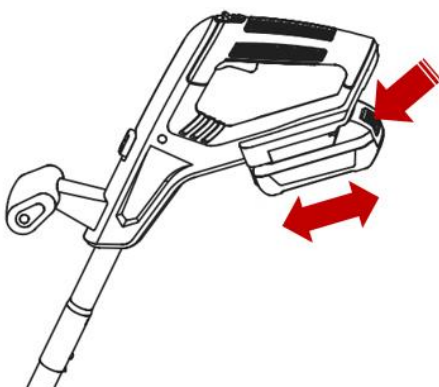
4.1. Instalowanie i wyjmowanie akumulatora



OSTRZEŻENIE!

Przed włożeniem akumulatora upewnić się, że przełącznik znajduje się w położeniu wyłączenia.

Podczas montażu lub demontażu mocno trzymać narzędzie i akumulator.



Aby wstawić:

Wsuń akumulator do uchwyty, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu

Aby wymontować:

Przytrzymać wciśnięty przycisk akumulatora i wyciągnąć akumulator

4.2. Ładowanie akumulatora

Akumulator jest częściowo naładowany. Dlatego przed pierwszym użyciem należy naładować akumulator. Naładuj akumulator przed całkowitym rozładowaniem.

Akumulator należy ładować w temperaturze od 5°C do 30°C.

Napięcie w sieci elektrycznej musi odpowiadać napięciu na tabliczce znamionowej ładowarki. Przed rozpoczęciem ładowania należy zawsze sprawdzić stan techniczny ładowarki, stacji ładującej i kabla zasilającego.

Aby naładować akumulator, należy używać wyłącznie ładowarki zalecanej przez producenta. Korzystanie z jakiegokolwiek innej ładowarki z tym produktem jest uważane za wadę i unieważnia gwarancję na produkt.





- Włóż akumulator do gniazda stacji ładującej
- Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego
- W zależności od poziomu naładowania akumulator jest ładowany po około godzinie
- Przed wyjęciem akumulatora z ładowarki należy odłączyć zasilanie.



Zielona dioda LED zapala się, gdy akumulator jest w pełni naładowany.



Czerwona dioda LED zaświeci się, sygnalizując, że akumulator jest ładowany.



Jeśli czerwony wskaźnik LED miga szybko, oznacza to przegrzanie akumulatora lub ładowarki. Wyjmij baterię, odczekaj, aż bateria lub ładowarka zostaną zresetowane i spróbuj ponownie lub skontaktuj się z producentem.



Jeśli czerwone i zielone wskaźniki LED migają szybko, sprawdź i usuń wszelkie ciała obce z gniazda ładowarki, jeśli nie ma ciał obcych, prawdopodobnie jest to usterka akumulatora lub ładowarki. Odczekaj, aż akumulator lub ładowarka zostaną zresetowane i spróbuj ponownie lub skontaktuj się z producentem.

Akumulator i ładowarka nagrzewają się podczas ładowania, jest to zjawisko normalne.

Unikać wykonywania kilku kolejnych krótkich uzupełnień. Nie należy ładować akumulatora po krótkim użyciu elektronarzędzia.

Gwałtowne skrócenie okresu ładowania oznacza, że akumulator jest zużyty i może wymagać wymiany.

4.3. Poziom naładowania akumulatora

Aby wyświetlić pozostałą pojemność akumulatora, naciśnij przycisk wskaźnika poziomu naładowania:

	Wskaźnik poziomu naładowania			
	Pozostała opłata	Maksymalne obciążenie 75 – 100%	Średnie obciążenie 25 – 50%	Niskie obciążenie 10 – 25%

5. Instrukcja obsługi trymera



OSTRZEŻENIE!

Przed włożeniem akumulatora NALEŻY ZAWSZE sprawdzić, czy spust przełącznika działa prawidłowo i powraca do początkowego położenia wyłączenia po zwolnieniu.



OSTRZEŻENIE!

Dla Twojego bezpieczeństwa to narzędzie jest wyposażone w dźwignię blokady spustowej, która zapobiega niepożądanemu uruchomieniu. NIE używać przyrządu, jeśli dźwignia jest uszkodzona. W razie potrzeby skontaktuj się z działem serwisowym.

**OSTRZEŻENIE!**

Przed zamontowaniem lub wymianą linki tnącej i w celu uniknięcia poważnych obrażeń należy wyłączyć silnik i wyjąć akumulator.

5.1. Wymienić cewkę przewodu

- Nacisnąć dwa zaciski po obu stronach suwaka i pociągnąć suwak.
- Wymontować stary szpul pozostałego przewodu
- Włożyć nową cewkę przewodu
- Wprowadzić przewód przez otwór w cewce.
- Zamontować cewkę. Upewnić się, że oba zaciski są prawidłowo osadzone w dwóch wycięciach. Pokrywa suwaka musi ściśle przylegać do suwaka.

5.2. Montaż szpuli kontaktronowej

- Wymontować cewkę przewodu
- Włożyć cewkę z łopatkami
- Upewnić się, że oba zaciski są prawidłowo osadzone w dwóch wycięciach. Pokrywa suwaka musi ściśle przylegać do suwaka.

5.3. Wymiana ostrzy

Ostrza są wymienne, aby je wymienić, należy wykonać następujące czynności:

- Wymontować zużyte ostrza, przytrzymując cewkę i pociągając za nią ostrze, które zostanie odpięte.
- Aby włożyć nowe ostrze, wsunąć je przez otwór i przypiąć w kierunku szczeliny.

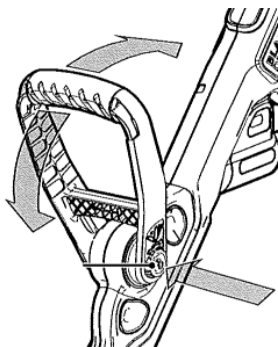
5.4. Regulacja uchwytu

Położenie uchwytu można regulować, obracając go do 180°.

Aby wyregulować uchwyt:

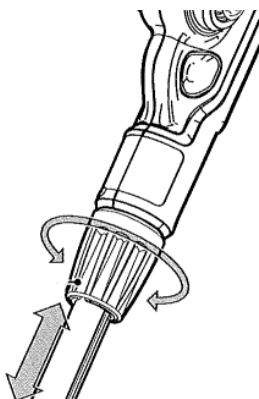
- Załączyć i przytrzymać przycisk blokady dźwigni (3)
- Obrócić uchwyt dożądanego położenia
- Przycisk zwalniający (2)

5.5. Regulacja uchwytu pomocniczego



Aby wyregulować położenie uchwytu pomocniczego, poluzować śrubę zaciskową (2), a następnie ustawić w żądanym położeniu i dokręcić śrubę (2)

5.6. Dostosuj długość trymera



Rura teleskopowa umożliwia regulację długości trymera. W tym celu należy wykonać następujące czynności:

- Poluzować tuleję (13)
- Ustawić żądaną długość
- Dokręcić pierścień (13)

5.7. Wyregulować kąt głowicy tnącej



Aby wyregulować kąt głowicy tnącej, nacisnąć i przytrzymać przycisk blokujący (14), ustawić żądany kąt, a następnie zwolnić przycisk (14).

5.8. Włączanie trymera



UWAGA!

NIE zbliżać rąk do głowicy tnącej. ZAWSZE mocno trzymać narzędzie.

- To narzędzie jest wyposażone w urządzenie zabezpieczające, aby zapobiec ryzyku obrażeń, poprzez przedwczesne uruchomienie. Aby odblokować spust, nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający (8) w prawo lub w lewo
- Aby włączyć trymer, naciśnij przycisk spustowy (10)
- Aby zatrzymać, zwolnij spust



UWAGA!

Przyrząd działa przez około 4 sekund po zwolnieniu spustu. Przed zamontowaniem narzędzia odczekać, aż silnik całkowicie się wyłączy.

Wskazówki dotyczące użytkowania:

- Opuścić metalowy łuk antykolizyjny, aby zapobiec zbyt zbliżeniu obudowy silnika do obiektu, takiego jak pień drzewa lub ściana i uszkodzeniu nagarniacza tnącego.
- Przed zbliżeniem się do ściętej trawy należy uruchomić trymer
- Wysoka trawa powinna być cięta w kolejnych warstwach, zawsze zaczynając od góry. NIE ciąć mokrej ani mokrej trawy. NIE przeciążaj trymera.
- Należy uważać na odbicie podczas uderzania w twarde przedmioty.
- Ścinaj trawę, przesuwając trymer od prawej do lewej strony i powoli, trzymając trymer przechylony do przodu pod kątem około 30°. Lekkie cięcia są lepsze niż ciężkie, ponieważ umożliwiają one wydostanie się ścinków trawy z obudowy silnika.
- Po zakończeniu cięcia przytrzymać głowicę blisko podłoża, zwolnić przełącznik i pozwolić, aby silnik całkowicie się zatrzymał. Połóż trymer na ziemi i wyjmij akumulator z trymera.



UWAGA: Należy okresowo czyścić trawę między cewką a krawędzią osłony, aby zapobiec drganiom narzędzia.

6. Konserwacja – konserwacja**OSTRZEŻENIE!**

Podczas pracy przy narzędziu należy koniecznie nosić cały sprzęt. Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, zawsze wyjmować akumulator z narzędzia podczas konserwacji lub serwisowania.

**OSTRZEŻENIE!**

Wszystkie czynności konserwacyjne i serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowane osoby.

Wyczyść narzędzie po każdym użyciu.

Maszynę należy czyścić wyłącznie do sucha. Nigdy nie używaj wody ani środków chemicznych do czyszczenia elektronarzędzi. Wytrzeć suchą szmatką. Za pomocą miękkiej szczotki usunąć nagromadzony kurz.

- Podczas czyszczenia części z tworzyw sztucznych należy unikać stosowania środków żrących. Większość z nich jest wrażliwa na uszkodzenia spowodowane przez komercyjne rozpuszczalniki.
- Za pomocą czystej szmatki usunąć brud, kurz, olej, smar itp.
- Sprężone powietrze może być wykorzystywane do usuwania kurzu i brudu z otworów wentylacyjnych w obudowie głównej.

**UWAGA!**

Do czyszczenia głowicy tnącej NIE używaj wody. W obecności wody układ może wykazywać korozję.

Aby uniknąć ryzyka obrażeń lub uszkodzenia środowiska lub sprzętu, należy regularnie sprawdzać następujące części i w razie potrzeby zlecać ich wymianę:

- Szpula przędzy
- Przewód
- Obudowa ochronna

Przed każdym użyciem, po upadku lub innych uderzeniach, sprawdzić narzędzie pod kątem jakichkolwiek znaczących wad. W razie potrzeby wymienić maszynę.

W przypadku uszkodzenia części przyrządu należy używać wyłącznie identycznych części zamiennych. Użycie jakichkolwiek innych części może stwarzać zagrożenie lub uszkodzić produkt. Aby zapewnić bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego technika w autoryzowanym centrum serwisowym.

7. Przechowywanie – transport

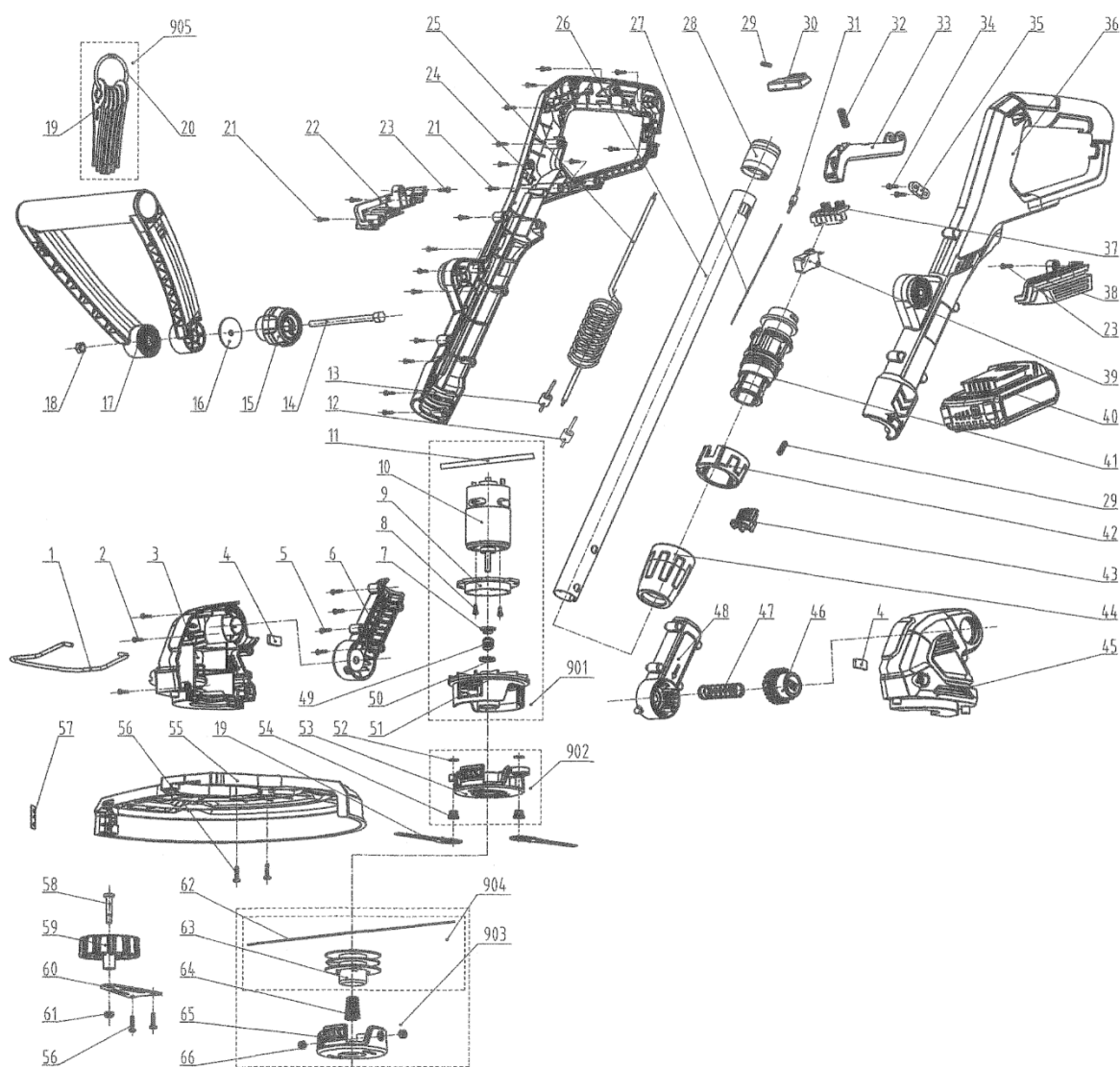
Narzędzie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym miejscu, z dala od wilgoci lub deszczu. Zawsze wyjmować akumulator po użyciu.

Jeśli narzędzie jest transportowane w pojeździe, zabezpieczyć je, aby nie przewróciło się lub nie poruszyło.

8. Problemy – rozwiązania

Problemy	Prawdopodobne przyczyny	Rozwiązania
Silnik nie uruchomi się po naciśnięciu przycisku spustowego	Akumulator nie jest w pełni naładowany lub uszkodzony	Naładować akumulator W przypadku usterki wymienić akumulator
	Dźwignia blokady spustowej, niedostatecznie odblokowana	Naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady, a następnie naciśnij przełącznik spustowy, aby włączyć
	Uszkodzone narzędzie	Skontaktuj się z działem serwisowym
Przewód nie wychodzi	Przewód jest zaplątany lub zakleszczony w szpuli	Rozplątanie/zmiana położenia przewodu
	Uszkodzona cewka	Wymienić cewkę
Niska wydajność cięcia	Przewód jest zbyt długi	Przeciąć koniec przewodu
	Przewód jest zbyt krótki	Wysunąć przewód
	Cięcia zbyt duże	Zrób mniejsze cięcia
Silnik nie działa prawidłowo	Nieprawidłowo ustawiony akumulator	Prawidłowo wepchnąć akumulator
	Akumulator nie jest w pełni naładowany lub uszkodzony	Naładować akumulator W przypadku usterki wymienić akumulator
	Akumulator jest zbyt gorący.	Odczekaj, aż akumulator lub urządzenie tnące ostygnie
	Przewód jest zablokowany	Poluzować przewód
Nadmierne wibracje / hałas	Uszkodzone narzędzie	Skontaktuj się z działem serwisowym
Bardzo niski czas pracy baterii	Akumulator nie jest w pełni naładowany lub uszkodzony	Naładować akumulator W przypadku usterki wymienić akumulator

9. Widok rozłożonego zespołu – lista części



NR	Opis	II	NR	Opis	II
1	Antykolizyjny łuk metalowy	1	37	Wsparcie	1
2	Wkręt	6	38	Wspornik akumulatora	1
3	Prawa obudowa	1	39	Mikroprzełącznik	1
4	Uszczelka udarowa	2	40	Akumulator (<i>niedołączony do zestawu</i>)	1
5	Wkręt	7	41	Element regulacyjny głównej części nadwozia	1
6	Prawe ramię obrotowe	1	42	Zewnętrzny regulator tulei	1
7	Tuleja uszczelniająca silnika	1	43	Przełącznik	1
8	Wkręt	2	44	Regulacja korpusu tulei głównej	1
9	PŁYTKA DRUKOWANA	1	45	Lewa obudowa	1
10	Silnik	1	46	Pokrętło regulacji ramienia obrotowego	1
11	Bufor	1	47	Sprężyna	1
12	Cewka indukcyjna	1	48	Lewe ramię obrotowe	1
13	Cewka indukcyjna	1	49	Sprężyna	1
14	Nakrętka	1	50	Uszczelka	1
15	Uchwyt zacisku pokrętła	1	51	Pole łańcuchowe	1
16	Uszczelka	1	52	Bufor	2
17	Uchwyt pomocniczy	1	53	Podstawa lemiesza	1
18	Nakrętka	1	54	Rzek	2
19	Ostrze nylonowe	10	55	Obudowa ochronna	1
20	Pierścień sprężynujący zabezpieczający	1	56	Wkręt	4

NR	Opis	II	NR	Opis	II
21	Wkręt	20	57	Lemiesz	1
22	Wspornik akumulatora	1	58	Wkręt	1
23	Wkręt	2	59	Koło tnące	1
24	Uchwyt	1	60	Poszycie kosza na koło	1
25	Sprężyna	1	61	Nakrętka	1
26	Rura	1	62	Przewód przycinający	1
27	Czerwony przewód	1	63	Rolka sznurka	1
28	Rura	1	64	Sprężyna	1
29	Sprężyna	2	65	Nakładka na sznurek	1
30	Przycisk blokady przełącznika	1	66	Przelotka	2
31	DIODA LED	1	901	Silnik	1
32	Sprężyna	1	902	Zespół podstawy lemiesza	1
33	Przełącznik	1	903	Zespół główki liny	1
34	Wkręt	2	904	Zespół skrzynki sznurkowej	1
35	Płyta dociskowa drutu	1	905	Zespół lemiesza	1
36	Uchwyt	1			

10. Gwarancja produktu i zgodność

Gwarancja nie może zostać udzielona w wyniku:

Nienormalne użytkowanie, błędne manewrowanie, nieuprawniona modyfikacja, defekt w transporcie, obsłudze lub konserwacji, użycie nieoryginalnych części lub akcesoriów, prace wykonywane przez nieautoryzowany personel, brak zabezpieczenia lub urządzenia zabezpieczającego operatora, niezastosowanie się do powyższych instrukcji wyklucza maszynę z naszej gwarancji, towary podróżują na odpowiedzialność kupującego, do którego jest zobowiązany skorzystać z wszelkich środków odwoławczych wobec przewoźnika w formach prawnych i terminach.

Okres gwarancji wynosi 3 lat i rozpoczyna się od daty zakupu urządzenia. Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać przed upływem okresu gwarancyjnego. Jakiegokolwiek potwierdzenie roszczenia gwarancyjnego po upływie okresu gwarancyjnego jest wykluczone. Naprawa lub wymiana urządzenia nie pociąga za sobą przedłużenia okresu gwarancji. Z powodu tej usługi nie rozpoczyna się również nowy okres gwarancji na urządzenie ani na jakąkolwiek inną zintegrowaną część zamienną. Dotyczy to również sytuacji, gdy przeprowadzono konsultacje z serwisem posprzedażnym na miejscu. Aby uzyskać informacje na temat roszczeń gwarancyjnych, zapoznaj się z ogólnymi warunkami sprzedaży.

Ochrona środowiska:



Urządzenie zawiera wiele materiałów nadających się do recyklingu. Przypominamy, że zużytych urządzeń nie wolno mieszać z innymi odpadami. Produktów elektrycznych nie wolno wyrzucać wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Należy je poddać recyklingowi w punktach zbiórki przeznaczonych do tego celu. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub dealerem w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu.

SCHNEIDER jest znakiem towarowym Schneider Consumer Group lub jej podmiotów stowarzyszonych licencjonowanych przez SODISE.

1. Instruções de segurança



AVISO!

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. O não cumprimento das instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

1.1. Instruções gerais de segurança

- ❖ **Use em um ambiente seguro.** O risco de explosões ou produtos corrosivos no ambiente imediato durante o uso.
- ❖ **Ter em conta o ambiente da área de trabalho.** NÃO exponha a ferramenta à chuva. Não utilize a ferramenta em locais húmidos ou locais onde exista o risco de salpicos de água. Mantenha a área de trabalho bem iluminada. Não use ferramentas na presença de líquidos ou gases inflamáveis.
- ❖ **Mantenha uma área de trabalho limpa e ordenada.** A área de trabalho deve ser visível a partir da posição de trabalho. Áreas desarrumadas e bancadas são propensas a acidentes.
- ❖ **Proteção contra choques elétricos.** Evite o contacto corporal com superfícies aterradas ou aterradas (por exemplo, tubos, radiadores, fogões, frigoríficos).
- ❖ **Mantenha as outras pessoas afastadas.** NÃO permita que pessoas, incluindo crianças, não afetadas pelo trabalho em curso, toque na ferramenta ou extensor, e mantenha-as longe da área de trabalho, sejam especialmente vigilantes com crianças e animais. Nunca permita que crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, inexperientes e não familiarizadas com as instruções, operem a máquina; os regulamentos locais podem limitar a idade do operador;
- ❖ **Armazenar ferramentas não utilizadas.** As ferramentas não utilizadas devem ser armazenadas num local seco ou fechado fora do alcance das crianças.
- ❖ **Não forçar a ferramenta.** Uma ferramenta proporciona melhores resultados de forma mais segura à velocidade, à potência para a qual foi concebida.
- ❖ **Use a ferramenta apropriada.** NÃO force uma pequena ferramenta ou acessório a executar o trabalho de um tamanho maior. NÃO utilize a ferramenta para qualquer finalidade para a qual não tenha sido concebida.
- ❖ **Usar vestuário e equipamento de proteção adequados.** Nunca use roupas largas ou joias, pois elas podem ser presas em partes móveis. São recomendadas luvas de proteção. Contêm cabelos compridos. O calçado antidesslizante é recomendado para trabalhos ao ar livre.
- ❖ **Use equipamento de proteção.** Use óculos de segurança, uma máscara normal ou contra o pó se as operações de trabalho gerarem pó, luvas de proteção (se não houver peças móveis ou rotativas).
- ❖ **Ligue o equipamento de extração de pó.** Se a ferramenta for fornecida para a ligação de equipamentos de extração e recuperação de pó, certifique-se de que estão ligados e utilizados corretamente.
- ❖ **Não se dobre demais.** Mantenha sempre bom apoio e equilíbrio.
- ❖ **Tratar as ferramentas com cuidado.** Mantenha as ferramentas limpas para otimizar o trabalho e a segurança. Siga as instruções para a lubrificação e substituição dos acessórios. Se necessário, examine periodicamente o seu estado, fazer com que a sua reparação seja efetuada por uma estação de manutenção aprovada.
- ❖ **Fique alerta.** Concentre-se no trabalho. Bom senso. Não use a ferramenta quando estiver cansado.
- ❖ **Verifique se há peças danificadas.** Antes de usar a ferramenta, examine cuidadosamente o estado das peças para garantir que estão a funcionar corretamente e que estão a fazer o seu trabalho. Verifique o alinhamento e a liberdade de funcionamento das peças móveis, o estado e a montagem das peças e quaisquer outras condições que possam afetar negativamente o funcionamento. Todas as peças em más condições devem ser reparadas ou substituídas por uma estação de serviço autorizada, salvo indicação em contrário neste manual de instruções.
- ❖ **Não use o cabo/cabo em más condições.** NUNCA pise o cabo/cabo para o desligar da ficha da tomada elétrica. Mantenha o cabo/cabo afastado do calor, do lubrificante e das arestas afiadas. Inspeccionar os extensores regularmente e substituir se estiverem danificados.
- ❖ **Mantenha as ferramentas com cuidado.** Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas para um desempenho melhor e mais seguro. Siga as instruções para engraxar e substituir acessórios. Inspeccionar regularmente os cabos/cabos das ferramentas e reparar o equipamento danificado por um departamento de assistência autorizado.
- ❖ **Não modifique a máquina.** Não devem ser feitas alterações e/ou reconversão. A utilização de acessórios ou acessórios que não os recomendados neste manual de instruções pode resultar em ferimentos pessoais.
- ❖ **Mandar reparar a ferramenta por um especialista.** Este aparelho elétrico está em conformidade com os regulamentos de segurança prescritos. As reparações em aparelhos elétricos efetuadas por pessoas não qualificadas representam um risco de ferimentos para o utilizador.
- ❖ Mantenha as peças secas, limpas e sem lubrificante e massa lubrificante.
- ❖ **Desligar as ferramentas.** Desligue as ferramentas da fonte de alimentação quando não estiverem a ser utilizadas, antes de efetuar a manutenção e ao substituir acessórios, como lâminas, perfuradoras e componentes de corte.
- ❖ **Extraia as chaves de regulação.** Torne-se um hábito verificar se as chaves e outros componentes de ajuste são removidos da ferramenta antes de iniciá-la.
- ❖ **Evitar um arranque intempestivo.** Certifique-se de que o interruptor está na posição desligada quando ligar.
- ❖ **Use cabos de conexão externos.** Quando a ferramenta é usada no exterior, use apenas extensões marcadas para uso no exterior.

- ❖ **Mantenham-se vigilantes.** Vejamos que estão a fazer, usem bom senso e não usem a ferramenta quando estiverem cansados. NÃO usar sob a influência de álcool, drogas, etc.
- ❖ **Verificar as peças danificadas.** Antes de usar a ferramenta para qualquer outro propósito, deve ser cuidadosamente examinado para determinar que irá funcionar corretamente e executar a sua função pretendida. Verifique o alinhamento ou bloqueio das peças móveis, bem como a ausência de quaisquer peças partidas, condições de fixação e outras condições que possam afetar o funcionamento da ferramenta. Um protetor ou qualquer outra peça danificada deve ser reparado ou substituído corretamente por um centro de assistência autorizado, salvo indicação em contrário neste manual de instruções. Substituir os interruptores defeituosos por um centro de assistência autorizado. Não use a ferramenta se o interruptor não permitir que você mude de ligado para desligado.
- ❖ A utilização de quaisquer acessórios ou acessórios que não os recomendados neste manual de instruções pode representar um risco de lesões a pessoas.
- ❖ **Mandar reparar a ferramenta por uma pessoa qualificada.** Esta ferramenta elétrica está em conformidade com os regulamentos de segurança relevantes. As reparações só devem ser efetuadas por pessoas qualificadas que utilizem peças sobressalentes originais. Caso contrário, isto pode expor o utilizador a um perigo significativo.



AVISO!

A utilização de qualquer acessório ou acessório que não seja o recomendado neste manual de instruções pode representar um risco de ferimentos em pessoas.

1.2. Avisos gerais de segurança para a ferramenta elétrica



AVISO!

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. O não cumprimento das instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

1.2.1. Segurança da área de trabalho

- a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas ou escuras são propensas a acidentes.
- b) **Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou pó inflamáveis.** As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem incendiar pó ou fumos.
- c) **Mantenha as crianças e as pessoas afastadas enquanto utilizam a ferramenta elétrica.** As distrações podem fazer com que você perca o controle da ferramenta.

1.2.2. Segurança elétrica

- a) **As fichas da ferramenta elétrica devem ser adaptadas à base. Nunca modifique o plug de forma alguma. Não use adaptadores com ferramentas elétricas aterradas.** Tomadas não modificadas e tomadas adequadas reduzem o risco de choques elétricos.
- b) **Evite o contacto corporal com superfícies aterradas, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Há um risco aumentado de choque elétrico se o seu corpo estiver aterrado.
- c) **Não exponha as ferramentas elétricas a chuva ou a condições húmidas.** A penetração de água dentro de uma ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- d) **Não abuse do fio. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo afastado do calor, do lubrificante, das arestas afiadas ou das peças móveis.** Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) **Quando utilizar uma ferramenta elétrica no exterior, utilize um extensor adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choques elétricos.
- f) **Se a utilização de uma ferramenta elétrica num local húmido for inevitável, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD).** O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

1.2.3. Segurança pessoal

- a) **Fique alerta, observe o que você está fazendo e use o senso comum no uso da ferramenta elétrica. Não use a ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação.** Um momento de desatenção durante a utilização de uma ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos graves.
- b) **Use equipamento de proteção individual. Use sempre proteção ocular.** Equipamentos de proteção individual, como máscaras contra o pó, calçado de segurança antidesslizante, capacetes ou protetores auditivos usados nas condições adequadas reduzem os ferimentos.
- c) **Evite o arranque inadvertido. Certifique-se de que o interruptor de alimentação está na posição desligada antes de ligar a ferramenta à corrente elétrica e/ou à bateria, recolha-a ou transporta-la.** Usar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas elétricas com o interruptor na posição ligada pode causar acidentes.
- d) **Remova todas as teclas de ajuste antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave esquerda ligada a uma parte rotativa da ferramenta elétrica pode causar ferimentos.

- e) **Não se apressem. Mantenha sempre a posição e o equilíbrio adequados.** *Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.*
- f) **Vista-se apropriadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha o cabelo e a roupa afastados das peças móveis.** *Roupas largas, joias ou cabelos compridos podem ser apanhados em partes móveis.*
- g) **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de equipamento de extração e recuperação de pó, certifique-se de que estão ligados e utilizados corretamente.** *Usar coletores de pó pode reduzir o risco de pó.*
- h) **Estejam vigilantes e não negligenciem os princípios de segurança da ferramenta sob o pretexto de que estão acostumados a usá-la.** *Um segundo de desatenção pode causar ferimentos graves.*

1.2.4. Uso e manutenção da ferramenta elétrica

- a) **Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta certa para a sua aplicação.** *A ferramenta certa desempenha o trabalho melhor e mais seguro no regime para o qual foi construída.*
- b) **Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não permitir que você mude de ligado para desligado e vice-versa.** *Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e tem de ser reparada.*
- c) **Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou retire a bateria, se removível, antes de ajustar, trocar acessórios ou armazenar a ferramenta elétrica.** *Essas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta elétrica.*
- d) **Mantenha as ferramentas elétricas e estacionárias fora do alcance das crianças e não permita que as pessoas que não conhecem a ferramenta elétrica ou estas instruções o operem.** *As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores novatos.*
- e) **Observe a manutenção de ferramentas elétricas e acessórios. Verifique se há desalinhamento ou bloqueio de peças móveis, peças partidas ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica.** *Se forem detetados danos, peça que a ferramenta elétrica repare antes de utilizar. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.*
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *As ferramentas de corte devidamente mantidas com peças de corte afiadas têm menos probabilidade de encravar e são mais fáceis de controlar.*
- g) **Use a ferramenta elétrica, acessórios e lâminas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar.** *A utilização da ferramenta elétrica para operações que não as previstas pode resultar em situações perigosas.*
- h) **As pegas e as superfícies de fixação devem ser mantidas secas, limpas e sem óleos e massas.** *As pegas escorregadias e as superfícies de aderência tornam impossível manusear e controlar a ferramenta em situações inesperadas.*

1.2.5. Utilização de ferramentas a pilhas e precauções de utilização

- a) **Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** *Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outro tipo de bateria.*
- b) **Use ferramentas elétricas apenas com baterias especificamente designadas.** *O uso de qualquer outra bateria pode criar um risco de ferimentos e incêndio.*
- c) **Quando uma bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de todos os outros objetos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, etc., parafusos ou outros objetos pequenos que podem resultar numa ligação de um terminal a outro.** *Um curto-circuito nos terminais de uma bateria pode provocar queimaduras ou incêndios.*
- d) **Em más condições, o fluido pode ser ejetado da bateria; evite o contacto. Em caso de contacto acidental, limpar com água.** *Se o fluido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica também. O fluido ejetado das baterias pode causar irritação ou queimaduras.*
- e) **Não use uma bateria ou uma ferramenta operada por bateria que tenha sido danificada ou modificada.** *Baterias danificadas ou modificadas podem comportar-se inesperadamente, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.*
- f) **Não exponha uma bateria ou uma ferramenta operada por bateria a fogo ou temperatura excessiva.** *A exposição ao fogo ou a temperaturas acima dos 130 °C pode provocar uma explosão.*
- g) **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta que funciona com baterias fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** *Carregar incorretamente ou a temperaturas fora do intervalo de temperatura especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.*

1.2.6. Manutenção

- a) **Peça à ferramenta elétrica que seja reparada por um reparador qualificado utilizando apenas peças sobressalentes idênticas.** *Isto garante que a segurança da ferramenta elétrica é mantida.*
- b) **Nunca reparar baterias danificadas.** *As baterias só devem ser reparadas pelo fabricante ou por fornecedores de serviços autorizados.*

1.3. Avisos de segurança adicionais para o aparador



AVISO!

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. O não cumprimento das instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

Nunca substituir unidades de corte não metálicas por unidades de corte metálicas.

NÃO se dobre demais e mantenha o equilíbrio em todos os momentos. Sente-se sempre em inclinações.

Nunca corra, apenas ande.

NÃO toque em peças móveis perigosas antes de desligar a bateria e parar completamente as peças móveis perigosas.

Desligue SEMPRE a bateria da máquina:

- Sempre que o utilizador já não utiliza a máquina;
- Antes de limpar um atolamento
- Antes de inspecionar, limpar ou reparar a máquina;
- Depois de bater num objeto estranho, para inspecionar a máquina quanto a possíveis danos;
- Se a máquina começar a vibrar anormalmente, para verificação imediata;

1.4. Boas práticas de segurança operacional

1.4.1. Formação

- a) Leia atentamente as instruções. Estar familiarizado com os controlos e o funcionamento correto da máquina.
- b) Nunca permita que crianças ou pessoas que não estejam familiarizadas com estas instruções operem a máquina. Os regulamentos locais podem limitar a idade do operador.
- c) Tenha em mente que o operador ou o utilizador é responsável por lesões ou lesões a outras pessoas ou à sua propriedade.

1.4.2. Preparação

- a) Antes da operação, inspecione visualmente a máquina quanto a proteções ou proteções danificadas, ausentes ou posicionadas incorretamente.
- b) Nunca opere a máquina enquanto outras pessoas, especialmente crianças ou animais, estiverem nas proximidades.

1.4.3. Funcionamento

- a) Use sempre óculos de proteção e calçado resistente durante a operação da máquina.
- b) Evite operar a máquina em condições climáticas adversas, especialmente quando forem possíveis relâmpagos.
- c) Use a máquina apenas à luz do dia ou com boa luz artificial.
- d) Nunca opere a máquina com proteções ou proteções danificadas ou sem as proteções no lugar.
- e) Ligue o motor apenas quando as mãos e os pés estiverem afastados da unidade de corte.
- f) Desligue sempre a máquina da fonte de alimentação (ou seja, retire a ficha de alimentação, retire o dispositivo de desligar ou a bateria removível)
 - 1) Sempre que a máquina é deixada sem vigilância;
 - 2) Antes de eliminar congestionamentos
 - 3) Antes de inspecionar, limpar ou reparar a máquina;
 - 4) Depois de atingir um objeto estranho;
 - 5) Se a máquina começar a vibrar anormalmente.
- g) NUNCA opere a máquina com proteções ou proteções danificadas, ou sem dispositivos de segurança, ou se o cabo estiver danificado ou gasto
- h) Tenha cuidado para não ferir os pés e as mãos pelo elemento de corte.
- i) Certifique-se SEMPRE de que as aberturas de ventilação estão livres de detritos.
- j) NÃO utilize a máquina em más condições climáticas, especialmente se houver risco de relâmpagos

1.4.4. Manutenção e armazenamento

- a) Desligue a máquina da fonte de alimentação (ou seja, retire a ficha de alimentação, ou retire o dispositivo de desligar ou a bateria removível) antes de realizar trabalhos de manutenção ou limpeza.
- b) Utilize apenas peças sobressalentes e acessórios recomendados pelo fabricante.
- c) Verifique e faça a manutenção da máquina regularmente. A máquina deve ser reparada apenas por um Reparador autorizado.
- d) Quando não estiver a ser utilizada, guarde a máquina fora do alcance das crianças.

1.5. Avisos adicionais de segurança da bateria e do carregador

- ❖ Desligue o carregador da tomada elétrica antes de qualquer ajuste ou manutenção.
- ❖ Para reduzir o risco de danos na ficha e no cabo de alimentação, desligue o cabo do carregador puxando-o pela ficha.
- ❖ Verifique se o fio está colocado de modo a que ninguém possa andar sobre ele, pegar os pés nele, danificá-lo ou colocá-lo sob tensão.
- ❖ Verifique se a tensão de alimentação disponível corresponde à indicada na placa de avaliação do carregador da bateria.
- ❖ Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de objetos metálicos e seca.
- ❖ Quando for necessário um cabo de extensão, verifique se a amperagem corresponde à amperagem da ferramenta elétrica e se está em boas condições. Desenrole totalmente os cabos de extensão para evitar o sobreaquecimento. Verifique se a tensão da rede é a mesma indicada na placa de classificação da ferramenta e se os pinos no cabo de extensão têm o mesmo número, tamanho e forma que os pinos na ficha do carregador.
- ❖ Utilize apenas a bateria e o carregador especificados pelo fabricante. A utilização de um acessório não recomendado ou vendido pelo fabricante do carregador de baterias pode causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
- ❖ Uma ferramenta a pilhas com baterias incorporadas ou uma bateria separada só deve ser recarregada como carregador especificado para a bateria. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode provocar um incêndio quando usado com outro tipo de bateria.
- ❖ Recarregue apenas as baterias recarregáveis recomendadas. Outros tipos de baterias podem explodir e causar ferimentos ou danos pessoais.
- ❖ Mantenha a bateria afastada de fontes de calor. Não deixe a bateria exposta a altas temperaturas durante longos períodos de tempo (por exemplo, sob luz solar direta, perto de radiadores, ou em qualquer lugar onde a temperatura esteja acima dos 50 °C).
- ❖ Não use o carregador se o cabo ou a ficha estiverem danificados. Substitua imediatamente.
- ❖ Não use o carregador se tiver sido atingido, caído ou danificado de outra forma. Leve-o a um reparador qualificado.
- ❖ Este dispositivo contém baterias que não podem ser substituídas.



AVISO!

A utilização incorreta da bateria ou do carregador da bateria pode causar ferimentos.

Para evitar lesões pessoais, observe o seguinte:

- Nunca desmontar a bateria.
- NUNCA elimine a bateria em fogo, mesmo que esteja danificada ou completamente gasta. A bateria pode explodir em fogo.
- NUNCA provoque curto-circuito na bateria.
- Nunca imerja o carregador e/ou a bateria em água ou em qualquer outro líquido.
- Nunca inserir objetos nas saídas de ar do carregador. Isto pode resultar em choques elétricos ou danos no carregador.
- NUNCA recarregue ao ar livre. Mantenha a bateria afastada da luz solar direta e utilize apenas em áreas com baixa humidade e bem ventiladas.
- Nunca recarregue se a temperatura for inferior a 5 °C ou superior a 30 °C
- Nunca ligue dois carregadores de bateria juntos.
- NUNCA carregue a bateria durante mais de 6 horas de cada vez, pois isso pode danificá-la
- Nunca introduza objetos estranhos na abertura da bateria ou do carregador da bateria.
- NUNCA use um transformador de avanço para carregar.
- Nunca utilize um gerador de motor ou uma fonte de alimentação CC para carregar.
- NUNCA guarde a bateria ou o carregador de baterias onde a temperatura possa atingir ou ultrapassar os 50 °C Mantenha a bateria afastada de fontes de calor.
- Espere sempre pelo menos 15 minutos entre carregamentos para evitar o sobreaquecimento do carregador.
- Desligue SEMPRE o cabo de alimentação da tomada elétrica quando o carregador não estiver a ser utilizado.

1.6. Símbolos de aviso



Leia o manual do operador



Certifique-se de que ninguém está nas proximidades



Remova a bateria antes de qualquer operação de manutenção



Corrente directa



Não exponha à chuva



O cabelo comprido não está preso proibido



Perigo



Use vestuário de trabalho



Use sapatos de segurança



Use proteção para as mãos



Usar proteção auditiva



Use proteção ocular



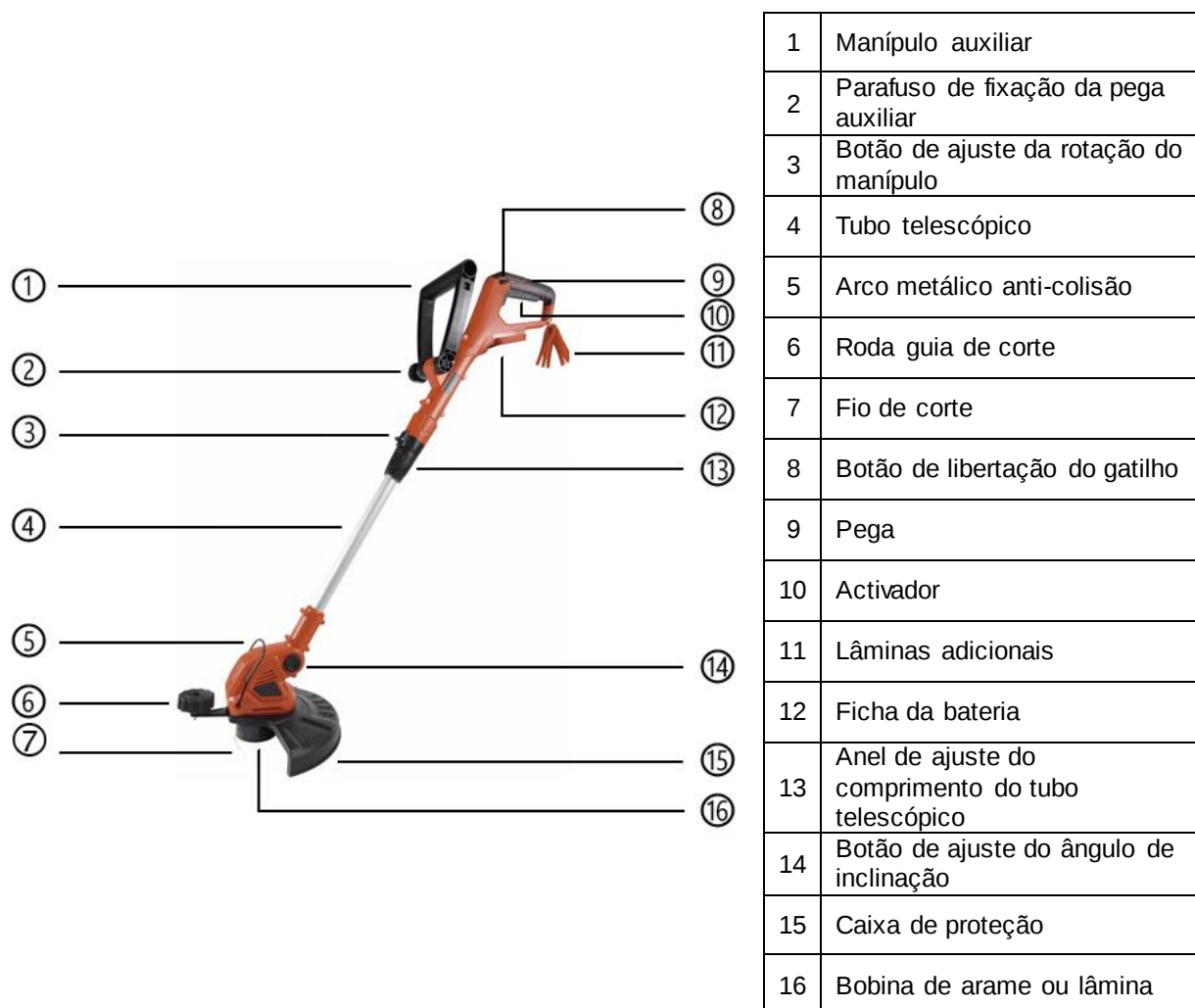
Use proteção para a cabeça

2. Visão geral

2.1. Âmbito de aplicação

Esta ferramenta destina-se à manutenção do jardim. Corta a relva, remove a escova e as ervas daninhas.

2.2. Vista geral



2.3. Especificações técnicas

REF. 83515			
Tensão	20 V.	Max Slice fio	250 mm
Velocidade	8500 / 9000 min-1	Max Slice lâminas	240 mm
Tipo de bobina	Fio (x2), automático	Fio	Ø1,4 mm x 5 m..
	Lâminas (x2)	Peso	1,72 kg
Nível de pressão sonora LPA		82,1 dB(A) ± K 3 dB(A)	
Nível de potência sonora LWA		92,54 dB(A) ± K 1,5 dB(A)	
Nível de potência sonora garantido		96 dB(A)	
Vibração		3,261 m/s2 ± K 1,5 m/s2	



Potência sonora garantida



Quando o nível de intensidade sonora experimentado pelo operador excede o limite regulamentar, é necessária proteção auditiva.

Os valores medidos podem ser diferentes dos especificados nas instruções de utilização. Isto pode ser causado pelas seguintes causas, que devem ser consideradas antes e durante a utilização do aparelho:

- Se o aparelho for utilizado corretamente e em boas condições de funcionamento
- Se os materiais forem processados corretamente
- Se as pegas estiverem bem fixas ao corpo da máquina

IMPORTANTE

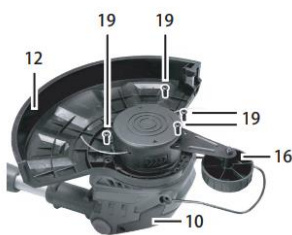
LEIA ATENTAMENTE ANTES DE USAR

MANTER PARA REFERÊNCIA FUTURA

Se o utilizador sentir uma sensação desagradável ou notar descoloração da pele ao utilizar a máquina, pare imediatamente o trabalho em curso. Faça pausas regulares. Se os tempos de pausa não forem respeitados, pode aparecer uma síndrome de vibração mão-braço. Se a máquina for usada regularmente, use acessórios anti-vibração. Evite utilizar a máquina a uma temperatura de 10 °C ou inferior. Organize a sua superfície de trabalho para que a carga de vibração seja limitada.

3. Montagem

3.1. Montar o alojamento de proteção



Para facilitar a instalação da cobertura protetora, coloque o aparador de cabeça para baixo.

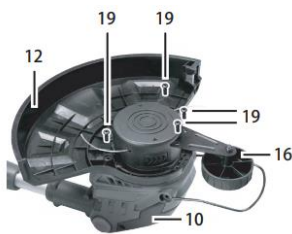
Coloque a caixa de proteção (12) no alojamento do motor (10).

Rode-o um pouco para se certificar de que encaixa corretamente nas ranhuras do alojamento do motor.

Fixe o alojamento de proteção ao cárter com os 2 parafusos fornecidos.

Certifique-se de seguir a direção da seta no guarda.

3.2. Conjunto da roda-guia



Coloque a roda pivotante e o seu suporte (16) na parte da frente do alojamento de proteção.

Fixe o conjunto utilizando os dois parafusos (19).

3.3. Conjunto do manípulo auxiliar

Para ligar o manípulo auxiliar, proceda da seguinte forma:

- Desenrosque e remova o parafuso pré-montado (2)
- Estique as extremidades do manípulo auxiliar para deslizar o manípulo para o suporte
- Ajuste a posição da pega e volte a apertar o parafuso de fixação

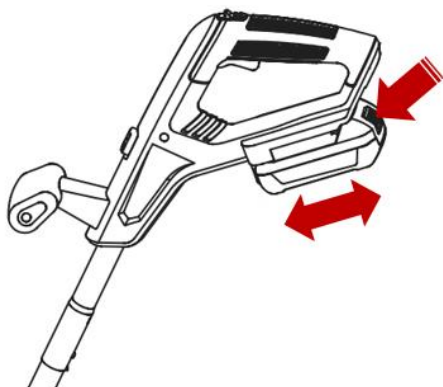
4. Instruções de utilização relacionadas com a bateria ao carregador

4.1. Instalar e remover a bateria



AVISO!

Antes de inserir a bateria, certifique-se de que o interruptor está na posição desligada. Segure firmemente a ferramenta e a bateria ao instalar ou remover.



Para inserir:

Deslize a bateria para dentro da pega até encaixar no lugar

Para remover:

Mantenha o botão de pressão da bateria pressionado e puxe a bateria para fora

4.2. Carregar a bateria

A bateria é fornecida parcialmente carregada. A bateria deve, portanto, ser recarregada antes da primeira utilização. Recarregue a bateria antes de estar completamente descarregada.

A bateria tem de ser recarregada a uma temperatura entre 5 e 30 graus C.



A tensão da rede tem de corresponder à tensão na placa de classificação do carregador. Verifique sempre o estado técnico do carregador, da estação de carregamento e do cabo de alimentação antes de ligar a carga.

Para recarregar a bateria, use apenas o carregador recomendado pelo fabricante. O uso de qualquer outro carregador com este produto é considerado um defeito e invalidará a garantia do produto.



- Introduza a bateria na ranhura da estação de carregamento
- Ligue o carregador à tomada elétrica
- Dependendo do nível de carga, a bateria é recarregada após aproximadamente 1 horas
- Desligue a alimentação antes de retirar a bateria do carregador.



O LED verde acende-se quando a bateria está totalmente carregada.



O LED vermelho acende-se para indicar que a bateria está a carregar.



Se o indicador LED vermelho piscar rapidamente, a bateria ou o carregador sobreaqueceu. Retire a bateria, deixe a bateria ou o carregador reiniciar e tente novamente ou contacte o fabricante.



Se os indicadores LED vermelhos e verdes piscarem rapidamente, verifique e remova quaisquer corpos estranhos da ranhura do carregador. Se não houver corpos estranhos, provavelmente é uma avaria da bateria ou do carregador. Deixe a bateria ou o carregador reiniciarem e tente novamente ou contacte o fabricante.

A bateria e o carregador ficam quentes durante o carregamento, isto é um fenómeno normal.

Evite realizar várias recargas breves consecutivas. Não recarregue a bateria depois de uma breve utilização da ferramenta elétrica.

Uma diminuição acentuada no intervalo de recarga é um sinal de que a bateria está gasta e pode ter de ser substituída.

4.3. Nível de carga da bateria

Para ver a capacidade de carga restante da bateria, prima o botão indicador do nível de carga:

	Indicador do nível de carga			
	Carga restante	Carga máxima 75 – 100%	Carga média 25 – 50%	Carga baixa 10 – 25%

5. Instruções de utilização para o aparador



AVISO!

Antes de inserir a bateria, verificar SEMPRE se o gatilho do interruptor atua corretamente e regressa à sua posição inicial de "desligado" quando libertado.



AVISO!

Para sua segurança, esta ferramenta está equipada com uma alavanca de bloqueio de gatilho para evitar arranques indesejados. NÃO utilize a ferramenta se esta alavanca estiver defeituosa. Se necessário, contacte o seu departamento de assistência.



AVISO!

Antes de montar ou substituir o fio de corte, e para evitar ferimentos graves, pare o motor e retire a bateria.

5.1. Substituir a bobina de arame



- Prima os dois grampos em ambos os lados do pistão e puxe o pistão.
- Remova o antigo pistão do fio restante
- Inserir a nova bobina de fio
- Alimente o fio através do orifício na bobina.
- Repor a bobina. Certifique-se de que os dois grampos encaixam corretamente nos dois encaixes. A cobertura do pistão deve encaixar-se confortavelmente no pistão.

5.2. Montagem de um reel

- Retire a bobina de fio
- Inserir a bobina com as lâminas
- Certifique-se de que os dois grampos encaixam corretamente nos dois encaixes. A cobertura do pistão deve encaixar-se confortavelmente no pistão.

5.3. Mudar as lâminas

As lâminas são permutáveis, para as substituir, proceda da seguinte forma:

- Remova as lâminas gastas segurando a bobina e puxando a lâmina, ela irá soltar-se.
- Para inserir uma nova lâmina, inserir através do orifício e encaixar na direção da ranhura.

5.4. Ajustar o manípulo

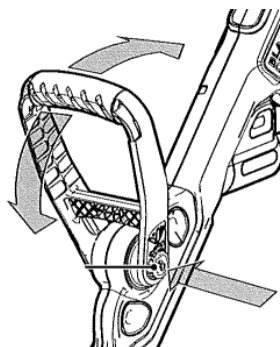


A posição da pega pode ser ajustada rodando-a até 180 graus.

Para ajustar o manípulo:

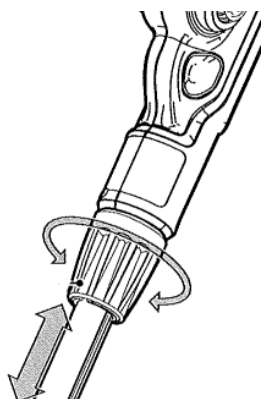
- Engate e segure o botão de bloqueio da alavanca (3)
- Rode a alavanca para a posição pretendida
- Soltar o botão (2)

5.5. Ajuste do manípulo auxiliar



Para ajustar a posição do manípulo auxiliar, desaperte o parafuso de fixação (2) e, em seguida, ajuste para a posição pretendida, volte a apertar o parafuso (2)

5.6. Ajuste o comprimento do aparador



O tubo telescópico permite ajustar o comprimento do aparador. Para fazer isso, proceda da seguinte forma:

- Afrouxe a bucha (13)
- Ajuste para o comprimento desejado
- Reaperte o anel (13)

5.7. Ajuste o ângulo da cabeça de corte



Para ajustar o ângulo da cabeça de corte, mantenha pressionado o botão de travamento (14), ajuste para o ângulo desejado e, em seguida, libere o botão (14).

5.8. Ligar o aparador



CUIDADO!

MANTENHA as MÃOS AFASTADAS da cabeça de corte. Segure SEMPRE a ferramenta com firmeza.

- Esta ferramenta está equipada com um dispositivo de segurança, para evitar o risco de ferimentos, através de um arranque intempestivo. Para desbloquear o gatilho, prima e mantenha premido o botão de libertação (8) para a direita ou para a esquerda
- Para ligar o aparador, prima o gatilho (10)
- Para parar, liberte o gatilho



CUIDADO!

A ferramenta funciona durante cerca de 4 segundos depois de libertar o gatilho. Deixe o motor parar completamente antes de instalar a ferramenta.

Dicas para usar:

- Baixe o arco de metal anti-colisão para evitar que o alojamento do motor se aproxime demasiado de um objeto, como um tronco de árvore ou uma parede, e danifique o moinho do cortador.
- Ligue o aparador antes de se aproximar da relva a cortar
- A relva alta deve ser cortada em camadas sucessivas, sempre a partir do topo. NÃO corte relva molhada ou molhada. NÃO sobrecarregue o aparador.
- Cuidado com o retrocesso ao afetar objetos duros.
- Corte a relva movendo o aparador da direita para a esquerda e continue lentamente mantendo o aparador inclinado para a frente a um ângulo de aproximadamente 30 graus. Os cortes leves são preferíveis aos cortes pesados porque permitem que os cortes de relva caiam do alojamento do motor.
- Quando a operação de corte estiver concluída, segure a cabeça perto do solo, liberte o interruptor e deixe o motor parar completamente. Coloque o aparador no chão e retire a bateria do aparador.



Nota: Limpe periodicamente a erva entre a bobina e a extremidade da proteção para evitar que a alfaia vibrem.

6. Manutenção – Manutenção



AVISO!

Certifique-se de usar todo o equipamento necessário ao trabalhar na ferramenta. Para evitar ferimentos graves, retire sempre a bateria da ferramenta durante a manutenção ou manutenção.



AVISO!

Todas as operações de manutenção e manutenção devem ser realizadas por pessoas qualificadas.

Limpar a ferramenta após cada utilização.

Limpe a máquina apenas a seco. Nunca use água ou produtos químicos de limpeza para limpar a sua ferramenta elétrica. Limpar com um pano seco. Use uma escova macia para remover o pó acumulado.

- Evite usar agentes cáusticos ao limpar peças de plástico. A maioria deles é sensível a danos causados por solventes comerciais.
- Use um pano limpo para remover sujeira, poeira, óleo, gordura, etc.
- O ar comprimido pode ser usado para remover o pó e a sujeira das aberturas de ventilação no alojamento principal.



CUIDADO!

NÃO use água para limpar a cabeça de corte. Na presença de água, o sistema pode apresentar corrosão.

Para evitar qualquer risco de ferimentos ou danos no ambiente ou no equipamento, é essencial inspecionar regularmente as seguintes peças e substituí-las, se necessário:

- Bobina de fio
- Fio
- Caixa de proteção

Antes de cada utilização, após uma queda ou outros impactos, verifique a ferramenta quanto a quaisquer defeitos significativos. Se necessário, substitua a máquina.

Em caso de avaria das peças da ferramenta, utilizar apenas peças sobressalentes idênticas. A utilização de quaisquer outras peças pode criar um perigo ou danificar o produto. Para garantir a segurança e a fiabilidade, todas as reparações têm de ser realizadas por um técnico qualificado num centro de assistência autorizado.

7. Armazenamento – transporte

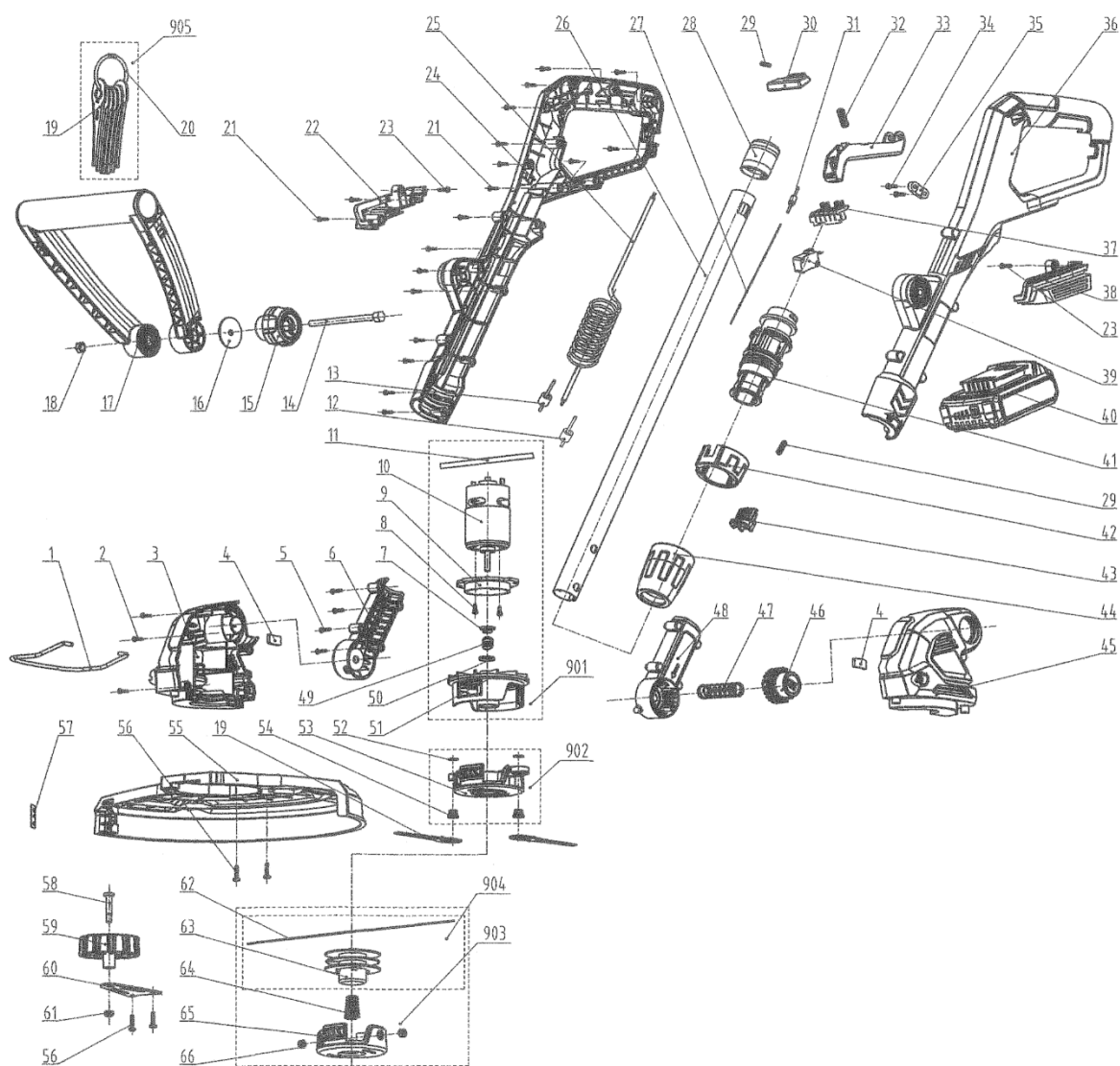
Mantenha a ferramenta fora do alcance das crianças dentro de casa, num local seco, longe da humidade ou da chuva. Remova sempre a bateria após a utilização.

Se a ferramenta for transportada num veículo, fixe-a para evitar que caia ou se mova.

8. Problemas – Soluções

Problemas	Causas prováveis	Soluções
O motor não arranca quando o gatilho é pressionado	A bateria não está totalmente carregada ou com defeito	Recarregue a bateria Em caso de avaria, substituir a bateria
	A alavanca de bloqueio do gatilho, não suficientemente desbloqueada	Prima e mantenha premido o botão de bloqueio e, em seguida, prima o botão de ativação para ligar
	Acessório avariado	Contacte o seu departamento de assistência
O fio não sai	O fio está emaranhado ou preso no pistão	Desemaranhar/reposicionar o fio
	Bobina avariada	Substituir a bobina
Fraco desempenho de corte	O fio é demasiado longo	Corte a extremidade do fio
	O fio está demasiado curto	Estique o fio
	Cortes demasiado grandes	Faça cortes menores
O motor está avariado	Bateria mal posicionada	Empurre a bateria corretamente
	A bateria não está totalmente carregada ou com defeito	Recarregue a bateria Em caso de avaria, substituir a bateria
	A bateria está demasiado quente.	Deixe a bateria ou a podadora arrefecer
	O fio está bloqueado	Afrouxe o fio
Vibração/ruído excessivos	Acessório avariado	Contacte o seu departamento de assistência
Muito pouca vida útil da bateria	A bateria não está totalmente carregada ou com defeito	Recarregue a bateria Em caso de avaria, substituir a bateria

9. Vista explodida – Lista de peças



NÃO	Descrição	Qty	NÃO	Descrição	Qty
1	Arco metálico anti-colisão	1	37	Suporte	1
2	Parafuso	6	38	Suporte da bateria	1
3	Alojamento do lado direito	1	39	Microinterruptor	1
4	Vedação de impactos	2	40	Bateria (nãoincluída)	1
5	Parafuso	7	41	Peça de ajuste do corpo principal	1
6	Braço rotativo do lado direito	1	42	Regulador da manga exterior	1
7	Manga de vedação do motor	1	43	Interruptor	1
8	Parafuso	2	44	Ajuste do corpo principal da manga	1
9	PCB	1	45	Alojamento do lado esquerdo	1
10	Motor	1	46	Roda de regulação do braço rotativo	1
11	Buffer	1	47	Primavera	1
12	Indutor	1	48	Braço rotativo esquerdo	1
13	Indutor	1	49	Primavera	1
14	Porca	1	50	Junta	1
15	Manípulo de fixação do manípulo	1	51	Caixa de cordas	1
16	Junta	1	52	Buffer	2
17	Manípulo auxiliar	1	53	Base da lâmina	1
18	Porca	1	54	Rivert	2
19	Lâmina de nylon	10	55	Caixa de proteção	1
20	Anel de retenção	1	56	Parafuso	4

NÃO	Descrição	Qty	NÃO	Descrição	Qty
21	Parafuso	20	57	Lâmina	1
22	Suporte da bateria	1	58	Parafuso	1
23	Parafuso	2	59	Roda de corte	1
24	Pega	1	60	Revestimento do suporte da roda	1
25	Primavera	1	61	Porca	1
26	Tubo	1	62	Fio de aparar	1
27	Cabo vermelho	1	63	Rolo de corda	1
28	Tubo	1	64	Primavera	1
29	Primavera	2	65	Tampa da caixa de cordas	1
30	Botão de bloqueio do interruptor	1	66	Passa-fios	2
31	LED	1	901	Motor	1
32	Primavera	1	902	Conjunto da base da lâmina	1
33	Interruptor	1	903	Conjunto de cabeça de corda	1
34	Parafuso	2	904	Conjunto de caixa de cordas	1
35	Placa de prensa de arame	1	905	Conjunto da lâmina	1
36	Pega	1			

10. Garantia e conformidade do produto

A garantia não pode ser concedida como resultado de:

Utilização anormal, manobras erróneas, modificação não autorizada, defeito no transporte, manipulação ou manutenção, utilização de peças ou acessórios não originais, trabalho realizado por pessoal não autorizado, falta de proteção ou dispositivo de segurança para o operador, o não cumprimento das instruções acima mencionadas exclui a sua máquina da nossa garantia, as mercadorias viajam sob a responsabilidade do comprador a quem compete exercer qualquer recurso contra a transportadora nos formulários e prazos legais.

O período de garantia é de 3 anos e começa a partir da data de compra do dispositivo. As reclamações ao abrigo da garantia têm de ser enviadas antes do período de garantia expirar. Qualquer confirmação da reclamação ao abrigo da garantia após o termo do período de garantia é excluída. A reparação ou troca do aparelho não implica uma extensão do período de garantia. Também não inicia um novo período de garantia, devido a este serviço, para o aparelho ou para qualquer outra peça de reposição integrada. Isto também se aplica quando um serviço pós-venda no local foi consultado. Por favor, consulte os nossos Termos e Condições Gerais de Venda para obter reclamações ao abrigo da garantia.

Proteção ambiental:



O seu dispositivo contém muitos materiais recicláveis. Lembramos que os aparelhos usados não devem ser misturados com outros resíduos. Os produtos elétricos não devem ser eliminados com resíduos domésticos. Recicle-os nos pontos de recolha fornecidos para o efeito. Contacte as autoridades locais ou o seu concessionário para aconselhamento sobre reciclagem.

SCHNEIDER é uma marca comercial do Schneider Consumer Group ou das suas afiliadas licenciadas pela SODSISE.

1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν δεν ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρός τραυματισμός.

Κρατήστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

1.1. ΓΕΝΙΚΕΣ οδηγίες ασφαλείας

- ❖ **Χρήση σε ασφαλές περιβάλλον.** Ο κίνδυνος εκρήξεων ή διαβρωτικών προϊόντων στο άμεσο περιβάλλον κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- ❖ **Λάβετε υπόψη το περιβάλλον του χώρου εργασίας.** ΜΗΝ εκθέτετε το εργαλείο σε βροχή. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε υγρά, υγρά σημεία ή σημεία όπου υπάρχει κίνδυνος πτισιλίσματος νερού. Διατηρήστε το χώρο εργασίας καλά φωτισμένο. Μην χρησιμοποιείτε εργαλεία παρουσία εύφλεκτων υγρών ή αερίων.
- ❖ **Διατηρήστε μια καθαρή και ομαλή περιοχή εργασίας.** Η περιοχή εργασίας πρέπει να είναι ορατή από τη θέση εργασίας. Οι ακατάστατοι χώροι και οι πάγκοι εργασίας είναι επιρρεπείς σε ατυχήματα.
- ❖ **Προστασία ενάντια στον ηλεκτρικό κλονισμό.** Αποφύγετε τη σωματική επαφή με γειωμένες ή γειωμένες επιφάνειες (π.χ. σωλήνες, καλοριφέρ, σόμπες, ψυγεία).
- ❖ **Κρατήστε τους άλλους μακριά.** Μην επιτρέπετε σε άτομα, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών, που δεν επηρεάζονται από τις εργασίες που βρίσκονται σε εξέλιξη, να αγγίζουν το εργαλείο ή την επέκταση και να τα κρατούν μακριά από τον χώρο εργασίας, να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί με τα παιδιά και τα ζώα. ΜΗΝ επιτρέπετε ΠΟΤΕ στα παιδιά, άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, άπειρα και άγνωστα στις οδηγίες, να χειρίζονται το μηχάνημα· οι τοπικοί κανονισμοί ενδέχεται να περιορίζουν την ηλικία του χειριστή.
- ❖ **Αποθηκεύστε αχρησιμοποίητα εργαλεία.** Τα αχρησιμοποίητα εργαλεία πρέπει να αποθηκεύονται σε ξηρό ή κλειδωμένο μέρος μακριά από παιδιά.
- ❖ **Μην πιέζετε το εργαλείο.** Ένα εργαλείο δίνει καλύτερα αποτελέσματα με ασφαλέστερο τρόπο στην ταχύτητα, στην ισχύ για την οποία σχεδιάστηκε.
- ❖ **Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εργαλείο.** ΜΗΝ πιέζετε ένα μικρό εργαλείο ή εξάρτημα για να εκτελέσετε την εργασία μεγαλύτερου μεγέθους. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το εργαλείο για οτιδήποτε σκοπό για τον οποίο δεν έχει σχεδιαστεί.
- ❖ **Φοράτε κατάλληλο προστατευτικό ρουχισμό και εξοπλισμό.** ΠΟΤΕ ΜΗΝ φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα, καθώς μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη. Συνιστώνται προστατευτικά γάντια. Περιέχουν μακριά μαλλιά. Τα αντιολισθητικά υποδήματα συνιστώνται για υπαίθριες εργασίες.
- ❖ **Χρησιμοποιήστε προστατευτικό εξοπλισμό.** Χρησιμοποιήστε γυαλιά ασφαλείας, μια κανονική μάσκα ή μάσκα σκόνης εάν οι εργασίες παράγουν σκόνη, προστατευτικά γάντια (εάν δεν υπάρχουν κινούμενα ή περιστρεφόμενα μέρη).
- ❖ **Συνδέστε τον εξοπλισμό εξαγωγής σκόνης.** Εάν το εργαλείο παρέχεται για τη σύνδεση του εξοπλισμού εξαγωγής και ανάκτησης σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένα και χρησιμοποιούνται σωστά.
- ❖ **Μην σκύβετε πολύ.** Διατηρήστε καλή υποστήριξη και ισορροπία ανά πάσα στιγμή.
- ❖ **Αντιμετωπίστε τα εργαλεία με προσοχή.** Διατηρείτε τα εργαλεία καθαρά για να βελτιστοποιήσετε την εργασία και την ασφάλεια. Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη λίπανση και την αλλαγή εξαρτημάτων. Ελέγχετε περιοδικά την κατάστασή τους, εάν είναι απαραίτητο, για την επίσκευή τους από εγκεκριμένο σταθμό συντήρησης.
- ❖ **Μείνετε σε εγρήγορση.** Εστίαση στην εργασία. Χρησιμοποιήστε καλή κρίση. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι.
- ❖ **Ελέγξτε για κατεστραμμένα εξαρτήματα.** Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, εξετάστε προσεκτικά την κατάσταση των εξαρτημάτων για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν σωστά και ότι κάνουν τη δουλειά τους. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση και την ελευθερία λειτουργίας των κινούμενων μερών, την κατάσταση και την τοποθέτηση των εξαρτημάτων και τυχόν άλλες συνθήκες που ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά τη λειτουργία. Τυχόν εξαρτήματα σε κακή κατάσταση πρέπει να επισκευάζονται ή να αντικαθίστανται από εξουσιοδοτημένο σταθμό σέρβις, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
- ❖ **Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο/καλώδιο σε κακές συνθήκες.** ΜΗΝ τραντάζετέ ΠΟΤΕ το καλώδιο/καλώδιο για να το αποσυνδέσετε από το βύσμα της πρίζας. Κρατήστε το καλώδιο/το καλώδιο μακριά από τη θερμότητα, το λιπαντικό και τις αιχμηρές άκρες. Επιθεωρείτε τακτικά τα μέσα επέκτασης και αντικαταστήστε τα εάν έχουν υποστεί ζημιά.
- ❖ **Διατηρήστε τα εργαλεία με προσοχή.** Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά για καλύτερη και ασφαλέστερη απόδοση. Ακολουθήστε τις οδηγίες για το γρασάρισμα και την αντικατάσταση των παρελκομένων. Επιθεωρείτε τακτικά τα καλώδια/τα καλώδια του εργαλείου και επισκευάστε τον εξοπλισμό που έχει υποστεί ζημιά από εξουσιοδοτημένο τμήμα τεχνικής υποστήριξης.
- ❖ **Μην τροποποιείτε το μηχάνημα.** Δεν πρέπει να γίνονται αλλαγές ή/και αναμετατροπή. Η χρήση παρελκομένων ή προσαρτώμενων εξαρτημάτων διαφορετικών από αυτά που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό.
- ❖ **Αναθέστε την επισκευή του εργαλείου από ειδικό.** Αυτή η ηλεκτρική συσκευή συμμορφώνεται με τους προδιαγεγραμμένους κανονισμούς ασφαλείας. Οι επισκευές ηλεκτρικών συσκευών που πραγματοποιούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ενέχουν κίνδυνο τραυματισμού του χρήστη.
- ❖ **Διατηρείτε τις λαβές στεγνές, καθαρές και χωρίς λιπαντικό και γράσο.**
- ❖ **Αποσυνδέστε τα εργαλεία.** Αποσυνδέστε τα εργαλεία από το τροφοδοτικό όταν δεν χρησιμοποιούνται, πριν από τη συντήρηση και κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων όπως λεπίδες, τρυπάνια και εξαρτήματα κοπής.

- ❖ **Αφαιρέστε τα κλειδιά ρύθμισης.** Κάντε συνήθεια να ελέγχετε εάν τα κλειδιά και άλλα εξαρτήματα ρύθμισης αφαιρούνται από το εργαλείο πριν από την εκκίνηση.
- ❖ **Αποφύγετε την πρόωρη εκκίνηση.** Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση "OFF" κατά τη σύνδεση.
- ❖ **Χρησιμοποιήστε εξωτερικά καλώδια σύνδεσης.** Όταν το εργαλείο χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε μόνο επεκτάσεις που έχουν επισημανθεί για εξωτερική χρήση.
- ❖ **Παραμείνετε σε εγρήγορση.** Παρακολουθήστε τι κάνετε, χρησιμοποιήστε την κοινή λογική και μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών κ.λπ.
- ❖ **Ελέγξτε τα κατεστραμμένα εξαρτήματα.** Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για οτιδήποτε άλλο σκοπό, θα πρέπει να εξεταστεί προσεκτικά για να διαπιστωθεί ότι θα λειτουργήσει σωστά και θα εκτελέσει την προβλεπόμενη λειτουργία του. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση ή το μπλοκάρισμα των κινούμενων μερών, καθώς και την απουσία σπασμένων μερών, τις συνθήκες στερέωσης και άλλες συνθήκες που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη λειτουργία του εργαλείου. Ενα προστατευτικό ή οπιοδηήτοτε άλλο κατεστραμμένο εξάρτημα πρέπει να επισκευάζεται ή να αντικαθίσταται σωστά από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών. Αντικαταστήστε τους ελαττωματικούς διακόπτες με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε τη συσκευή στη θέση OFF.
- ❖ Η χρήση οπιοδηήτοτε παρελκομένων ή παρελκομένων εκτός από αυτά που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών ενδέχεται να ενέχει κίνδυνο τραυματισμού από μόνων.
- ❖ **Αναθέστε την επισκευή του εργαλείου από εξειδικευμένο άτομο.** Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο συμμορφώνεται με τους σχετικούς κανονισμούς ασφαλείας. Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένα άτομα που χρησιμοποιούν γνήσια ανταλλακτικά. Διαφορετικά, αυτό μπορεί να εκθέσει τον χρήστη σε σημαντικό κίνδυνο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η χρήση οπιοδηήτοτε παρελκομένου ή παρελκομένου άλλου από εκείνο που συνιστάται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών ενδέχεται να ενέχει κίνδυνο τραυματισμού από μόνων.

1.2. ΓΕΝΙΚΕΣ προειδοποιήσεις ασφαλείας για το ηλεκτρικό εργαλείο



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν δεν ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρός τραυματισμός.

Κρατήστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

1.2.1. Ασφάλεια του χώρου εργασίας

- a) Διατηρήστε την περιοχή εργασίας καθαρή και καλά φωτισμένη. Οι ακατάστατες ή σκοτεινές περιοχές είναι επιρρεπείς σε ατυχήματα.
- b) Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, π.χ. παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη σκόνης ή αναθυμιάσεων.
- c) Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά ενώ χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο. Οι περισπασμοί μπορούν να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

1.2.2. Ηλεκτρική ασφάλεια

- a) Οι τάπες του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να προσαρμόζονται στη βάση. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα με οποιονδήποτε τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα μη τροποποιημένα βύσματα και οι κατάλληλες υποδοχές μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- b) Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, σόμπες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- c) Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε συνθήκες βροχής ή υγρασίας. Η διείσδυση νερού μέσα σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- d) Μην καταχραστείτε το καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από τη θερμότητα, το λιπαντικό, τις αιχμηρές άκρες ή τα κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα ή υπερδεδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- e) Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε μια επέκταση εμβέλειας κατάλληλη για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίου κατάλληλο για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- f) Εάν η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρή θέση είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε ένα τροφοδοτικό που προστατεύεται από μια συσκευή υπολειμματικού ρεύματος (RCD). Η χρήση ενός RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

1.2.3. Προσωπική ασφάλεια

- a) Μείνετε σε εγρήγορση, παρακολουθήστε τι κάνετε και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική στη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου. Μην χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια

ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

- b) Χρησιμοποιήστε εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας, όπως μάσκες σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, κράνη ή προστατευτικά ακοής που χρησιμοποιούνται για τις κατάλληλες συνθήκες, μειώνουν τους τραυματισμούς.
- c) Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας βρίσκεται στη θέση ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πρίζα ή/και στη συστοιχία μπαταριών, παραλαμβάνοντας ή μεταφέροντας το. Η χρήση ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή η σύνδεση ηλεκτρικών εργαλείων με το διακόπτη στη θέση σε ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
- d) Αφαιρέστε τα πλήκτρα ρύθμισης πριν από την εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου. Ένα κλειδί που έχει τοποθετηθεί σε ένα περιστρεφόμενο τμήμα του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- e) Μην βιάζεστε. Διατηρήστε τη σωστή θέση και ισορροπία ανά πάσα στιγμή. Αυτό επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- f) Ντύσου κατάλληλα. Μην φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά και τα ρούχα μακριά από κινούμενα μέρη. Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- g) Εάν υπάρχουν διατάξεις για τη σύνδεση εξοπλισμού εξαγωγής και ανάκτησης σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένα και χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση συλλεκτών σκόνης μπορεί να μειώσει τον κίνδυνο σκόνης.
- h) Να είστε προσεκτικοί και μην παραμελείτε τις αρχές ασφαλείας του εργαλείου με το πρόσχημα ότι έχετε συνήθεισά να το χρησιμοποιείτε. Ένα κλάσμα δευτερολέπτου απροσεξίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

1.2.4. Χρήση και συντήρηση του ηλεκτρικού εργαλείου

- a) Μην πιέζετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο εκτελεί το έργο καλύτερα και ασφαλέστερα στο καθεστώς για το οποίο κατασκευάστηκε.
- b) Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και αντιστρόφως. Κάθε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί από το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- c) Αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή τροφοδοσίας ή/και αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών, εάν είναι αφαιρούμενο, πριν από τη ρύθμιση, την αλλαγή εξαρτημάτων ή την αποθήκευση του ηλεκτρικού εργαλείου. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- d) Κρατήστε τα σταθερά ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από τα παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή αυτές τις οδηγίες να το χειρίζονται. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια των αρχάριων χρηστών.
- e) Τηρείτε τη συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων και των παρελκομένων. Ελέγξτε για τυχόν εσφαλμένη ευθυγράμμιση ή εμπλοκή των κινούμενων εξαρτημάτων, των σπασμένων εξαρτημάτων ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Εάν εντοπιστεί ζημιά, φροντίστε να επισκευαστεί το ηλεκτρικό εργαλείο πριν από τη χρήση. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακοσυντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- f) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Τα κατάλληλα συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρά τμήματα κοπής είναι λιγότερο πιθανό να μπλοκάρουν και είναι πιο εύκολα να ελεγχθούν.
- g) Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και τις λεπίδες κ.λπ., σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν. Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για άλλες λειτουργίες εκτός από αυτές που προορίζονται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- h) Οι λαβές και οι επιφάνειες συγκράτησης πρέπει να διατηρούνται στεγνές, καθαρές και χωρίς λάδια και γράσα. Οι ολισθηρές λαβές και οι επιφάνειες συγκράτησης καθιστούν αδύνατο τον ασφαλή χειρισμό και τον έλεγχο του εργαλείου σε απροσδόκητες καταστάσεις.

1.2.5. Χρήση εργαλείων που λειτουργούν με μπαταρία και προφυλάξεις για τη χρήση

- a) Επαναφορτίστε μόνο με το φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλο τύπο μπαταρίας.
- b) Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με ειδικά καθορισμένες μπαταρίες. Η χρήση οποιασδήποτε άλλης μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- c) Όταν μια μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από όλα τα άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά αντικείμενα που μπορούν να οδηγήσουν σε σύνδεση από το ένα τερματικό στο άλλο. Η βραχυκυκλώση των ακροδεκτών μιας μπαταρίας μαζί μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- d) Υπό κακές συνθήκες, μπορεί να εξαχθεί υγρό από την μπαταρία. Αποφύγετε την επαφή. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, καθαρίστε με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε ιατρική βοήθεια. Το υγρό που εκπνέσσεται από τις μπαταρίες μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.
- e) Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία ή εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία και έχει υποστεί ζημιά ή τροποποίηση. Οι κατεστραμμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες ενδέχεται να συμπεριφέρονται απροσδόκητα, με αποτέλεσμα πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
- f) Μην εκθέτετε μια μπαταρία ή ένα εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία. Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασίες άνω των 130°C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.

- g) Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μην φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο που λειτουργεί σε μπαταρίες εκτός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται στις οδηγίες. Η εσφαλμένη φόρτιση ή σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

1.2.6. Συντήρηση

- a) Απευθυνθείτε σε έναν εξειδικευμένο επισκευαστή για σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου χρησιμοποιώντας μόνο τα ίδια ανταλλακτικά. Αυτό εξασφαλίζει τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- b) Μην συντηρείτε ποτέ τις κατεστραμμένες μπαταρίες. Τα πακέτα μπαταριών πρέπει να εξυπηρετούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή τους εξουσιοδοτημένους παρόχους υπηρεσιών.

1.3. Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για το τρίμερ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν δεν ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρός τραυματισμός.

Κρατήστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

ΜΗΝ αντικαθιστάτε ΠΟΤΕ τις μη μεταλλικές μονάδες κοπής με μεταλλικές μονάδες κοπής.

Μην λυγίζετε πέρα πολύ και να διατηρείτε την ισορροπία ανά πάσα στιγμή. ΝΑ κάθεστε ΠΑΝΤΑ σε πρηνή.

ΠΟΤΕ ΜΗΝ τρέχεις, μόνο να περπατάς.

ΜΗΝ αγγίζετε επικίνδυνα κινούμενα μέρη πριν αποσυνδέσετε την μπαταρία και σταματήσετε εντελώς τα επικίνδυνα κινούμενα μέρη.

Αποσυνδέετε ΠΑΝΤΑ την μπαταρία από το μηχάνημα:

- Κάθε φορά που ο χρήστης δεν χρησιμοποιεί πλέον το μηχάνημα,
- Πριν από την αποκατάσταση μιας εμπλοκής
- Πριν από την επιθεώρηση, τον καθαρισμό ή την επισκευή του μηχανήματος.
- Μετά από να χτυπήσει ένα ξένο αντικείμενο, προκειμένου να επιθεωρήσει το μηχάνημα για πιθανή ζημιά
- Εάν το μηχάνημα αρχίσει να δονείται ασυνήθιστα, για άμεση επ αλήθειαση.

1.4. Καλές πρακτικές επιχειρησιακής ασφαλείας

1.4.1. Εκπαίδευση

- a) Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες. Να είστε εξοικειωμένοι με τα χειριστήρια και τη σωστή λειτουργία του μηχανήματος.
- b) Μην επιτρέπτε ποτέ σε παιδιά ή άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτές τις οδηγίες να χειρίζονται το μηχάνημα. Οι τοπικοί κανονισμοί ενδέχεται να περιορίζουν την ηλικία του χειριστή.
- c) Λάβετε υπόψη ότι ο χειριστής ή ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τραυματισμό ή τραυματισμό άλλων ατόμων ή της περιουσίας τους.

1.4.2. Προετοιμασία

- a) Πριν από τη λειτουργία, επιθεωρήστε οπτικά το μηχάνημα για κατεστραμμένα, ελλειπή ή ακατάλληλα τοποθετημένα προστατευτικά ή προστατευτικά.
- b) Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα, ενώ άλλα άτομα, ειδικά παιδιά ή ζώα, βρίσκονται κοντά.

1.4.3. Λειτουργία

- a) Φοράτε προστατευτικά γυαλιά και ανθεκτικά υποδήματα ανά πάσα στιγμή κατά τη λειτουργία του μηχανήματος.
- b) Αποφύγετε τη λειτουργία του μηχανήματος σε κακές καιρικές συνθήκες, ειδικά όταν είναι δυνατές αστραπές.
- c) Χρησιμοποιήστε τη μηχανή μόνο στο φως της ημέρας ή στο καλό τεχνητό φως.
- d) Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα με φθαρμένα προστατευτικά ή ασπίδες ή ασπίδες χωρίς ασπίδες στη θέση τους.
- e) Βάλτε μπροστά τον κινητήρα μόνο όταν τα χέρια και τα πόδια βρίσκονται μακριά από τη μονάδα κοπής.
- f) Αποσυνδέετε πάντα το μηχάνημα από την παροχή ρεύματος (δηλ. αφαιρέστε το βύσμα τροφοδοσίας, αφαιρέστε τη συσκευή απενεργοποίησης ή την αφαιρούμενη μπαταρία)
- 1) Κάθε φορά που το μηχάνημα παραμένει χωρίς επιβλεψη.
 - 2) Πριν από την αποκατάσταση εμπλοκών
 - 3) Πριν από την επιθεώρηση, τον καθαρισμό ή την επισκευή του μηχανήματος.
 - 4) Μετά την πρόσκρουση σε ξένο αντικείμενο,
 - 5) Εάν το μηχάνημα αρχίσει να δονείται ασυνήθιστα.

- g) ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ το μηχάνημα με φθαρμένα προστατευτικά ή προστατευτικά καλύμματα ή χωρίς διατάξεις ασφαλείας ή εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά ή έχει φθαρεί
- h) Προσέξτε να μην τραυματίσετε τα πόδια και τα χέρια σας από το στοιχείο κοπής.
- i) ΝΑ βεβαιώνετε ΠΑΝΤΑ ότι τα ανοίγματα εξαερισμού δεν περιέχουν υπολείμματα.
- j) ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε κακές καιρικές συνθήκες, ειδικά εάν υπάρχει κίνδυνος κεραυνών

1.4.4. Συντήρηση και αποθήκευση

- a) Αποσυνδέστε το μηχάνημα από την παροχή ρεύματος (δηλ. αφαιρέστε το βύσμα τροφοδοσίας ή αφαιρέστε τη συσκευή απενεργοποίησης ή την αφαιρούμενη μπαταρία) πριν εκτελέσετε εργασίες συντήρησης ή καθαρισμού.
- b) Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά και εξαρτήματα που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- c) Ελέγχετε και συντηρείτε το μηχάνημα τακτικά. Αναθέστε την επισκευή του μηχανήματος μόνο σε έναν εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή.
- d) Όταν δεν χρησιμοποιείται, αποθηκεύστε το μηχάνημα μακριά από παιδιά.

1.5. Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφάλειας μπαταρίας και φορτιστή

- ❖ Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση ή συντήρηση.
- ❖ Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς στο βύσμα και το καλώδιο τροφοδοσίας, αποσυνδέστε το καλώδιο από το φορτιστή τραβώντας το βύσμα.
- ❖ Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο έχει τοποθετηθεί έτσι ώστε κανείς να μην μπορεί να περπατήσει πάνω του, να πιάσει τα πόδια του πάνω του, να το βλάψει ή να το τοποθετήσει κάτω από πίεση.
- ❖ Βεβαιωθείτε ότι η διαθέσιμη τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών του φορτιστή μπαταρίας.
- ❖ Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από μεταλλικά αντικείμενα και στεγνώστε.
- ❖ Όταν απαιτείται καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι το απεργαγείο ταιριάζει με την ένταση του ηλεκτρικού εργαλείου και ότι είναι σε καλή κατάσταση. Ξετυλίξτε πλήρως τα καλώδια επέκτασης για να αποφύγετε την υπερθέρμανση. Βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου είναι ίδια με αυτή που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών του εργαλείου και ότι οι πείροι στο καλώδιο επέκτασης έχουν τον ίδιο αριθμό, μέγεθος και σχήμα με τους πείρους στο βύσμα του φορτιστή.
- ❖ Χρησιμοποιείτε μόνο την μπαταρία και το φορτιστή που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Η χρήση ενός εξαρτήματος που δεν συνιστάται ή δεν πωλείται από τον κατασκευαστή του φορτιστή μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- ❖ Ένα εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία με ενσωματωμένες μπαταρίες ή ξεχωριστή μπαταρία θα πρέπει να επαναφορτιστεί μόνο με το φορτιστή που καθορίζεται για την μπαταρία. Ένας φορτιστής που μπορεί να είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά όταν χρησιμοποιείται με άλλο τύπο μπαταρίας.
- ❖ Επαναφορτίστε μόνο τις συνιστώμενες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Άλλοι τύποι μπαταριών μπορεί να εκραγούν και να προκαλέσουν τραυματισμό ή ζημιά.
- ❖ Κρατήστε την μπαταρία μακριά από πηγές θερμότητας. Μην αφήνετε την μπαταρία εκτεθειμένη σε υψηλές θερμοκρασίες για μεγάλα χρονικά διαστήματα (για παράδειγμα, σε άμεσο ηλιακό φως, κοντά σε θερμαντικά σώματα ή οποιαδήποτε η θερμοκρασία είναι πάνω από 50°C).
- ❖ Μην χρησιμοποιείτε φορτιστή εάν το καλώδιο ή το βύσμα έχουν υποστεί ζημιά – αντικαταστήστε αμέσως.
- ❖ Μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή εάν έχει χτυπηθεί, πέσει ή υποστεί ζημιά με άλλο τρόπο. Πάρτε το σε έναν εξειδικευμένο επισκευαστή.
- ❖ Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες που δεν μπορούν να αντικατασταθούν.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η ακατάλληλη χρήση της μπαταρίας ή του φορτιστή μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Για να αποφύγετε τραυματισμούς, τηρείτε τα εξής:

- ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε ΠΟΤΕ την μπαταρία.
- ΜΗΝ απορρίψτε ΠΟΤΕ την μπαταρία στη φωτιά, ακόμη και αν έχει υποστεί ζημιά ή έχει φθαρεί εντελώς. Η μπαταρία μπορεί να εκραγεί στη φωτιά.
- ΜΗΝ βραχυκυκλώνετε ΠΟΤΕ την μπαταρία.
- ΜΗΝ βυθίζετε ΠΟΤΕ το φορτιστή ή/και την μπαταρία σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- ΜΗΝ τοποθετείτε ΠΟΤΕ αντικείμενα στις οπές εξαερισμού του φορτιστή. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή ζημιά στο φορτιστή.
- ΜΗΝ επαναφορτίσετε ΠΟΤΕ σε εξωτερικούς χώρους. Κρατήστε την μπαταρία μακριά από το άμεσο ηλιακό φως και χρησιμοποιήστε μόνο σε χαμηλή υγρασία και καλά αεριζόμενους χώρους.
- ΜΗΝ επαναφορτίσετε ΠΟΤΕ εάν η θερμοκρασία είναι κάτω από 5°C ή πάνω από 30°C.
- ΜΗΝ συνδέετε ΠΟΤΕ δύο φορτιστές μπαταρίας μαζί.
- ΜΗΝ φορτίζετε ΠΟΤΕ τη μπαταρία για περισσότερο από 6 ώρες κάθε φορά, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
- ΜΗΝ τοποθετείτε ΠΟΤΕ ξένα αντικείμενα στο άνοιγμα της μπαταρίας ή του φορτιστή μπαταρίας.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ μετασχηματιστή βηματικής σύνδεσης για φόρτιση.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ γεννήτρια κινητήρα ή τροφοδοτικό DC για φόρτιση.
- ΜΗΝ αποθηκεύετε ΠΟΤΕ την μπαταρία ή το φορτιστή μπαταρίας όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει ή να υπερβεί τους 50°C. Κρατήστε την μπαταρία μακριά από πηγές θερμότητας.

- Περιμένετε τουλάχιστον 15 λεπτά μεταξύ των επαναφορτίσεων για να αποφύγετε την υπερθέρμανση του φορτιστή.
- Αποσυνδέετε ΠΑΝΤΑ το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα όταν ο φορτιστής δεν χρησιμοποιείται.

1.6. Προειδοποιητικά σύμβολα



Διαβάστε το
εγχειρίδιο
χειριστή



Βεβαιωθείτε ότι
κανείς δεν είναι
κοντά



Αφαιρέστε την
μπαταρία πριν
από οποιαδήποτε
εργασία
συντήρησης



Αμεσο ρεύμα



Μην εκθέτετε σε
βροχή



Τα μακριά
μαλλιά δεν
είναι
προσαρτημένα
απαγορευμένα



KINΔΥΝΟΣ



Φορέστε ρούχα
εργασίας



Φορέστε
παπούτσια
ασφαλείας



Φοράτε
προστατευτικά
χεριών



Φοράτε
προστατευτικά
ακοής



Φοράτε
προστατευτικά
γυαλιά



Φοράτε
προστατευτικό
κεφαλής

2. Επισκόπηση

2.1. Πεδίο εφαρμογής

Αυτό το εργαλείο προορίζεται για συντήρηση κήπου. Κόβει γρασίδι, αφαιρεί βούρτσα και ζιζάνια.

2.2. Γενική άποψη



1	Βοηθητική λαβή
2	Βοηθητική βίδα στερέωσης λαβών
3	Κουμπί ρύθμισης περιστροφής λαβής
4	Τηλεσκοπικός σωλήνας
5	Μεταλλικό τόξο κατά της σύγκρουσης
6	Τροχός οδήγησης κοπής
7	Καλώδιο κοπής
8	Κουμπί απελευθέρωσης σκανδάλης
9	Λαβή
10	Ενεργοποίηση
11	Πρόσθετες λεπίδες
12	Σύνδεσμος μπαταρίας
13	Τηλεσκοπικός δακτύλιος ρύθμισης μήκους σωλήνα
14	Κουμπί ρύθμισης γωνίας κλίσης
15	Προστατευτικό περίβλημα
16	Ανέμη ή λεπίδα καλωδίων

2.3. Τεχνικές προδιαγραφές

ΑΝΑΦ. 83515			
Τάση	20V.	Μέγ. Τομή καλώδιο	250 mm
Ταχύτητα	8500 / 9000 λεπτά-1	Μέγ. Τομή λεπίδες	240 mm
Τύπου πηνίου	Καλώδιο (x2), αυτόματο	Καλώδιο	Ø1,4 mm x 5 m.
	Λεπίδες (x2)	ΒΑΡΟΣ	1,72 kg
Στάθμη ηχητικής πίεσης LPA		82,1 dB(A) ± K = 3 dB(A)	
Στάθμη ηχητικής ισχύος LWA		92,54 dB(A) ± K = 1,5 dB(A)	
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος		96 dB(A)	
Κραδασμοί		3,261 m/s ² ± K = 1,5 m/s ²	



Εγγυημένη ισχύς ήχου



Όταν το επίπεδο έντασης ήχου που βιώνει ο χειριστής υπερβαίνει το ρυθμιστικό όριο, απαιτείται προστασία της ακοής.

Οι μετρούμενες τιμές ενδέχεται να διαφέρουν από εκείνες που καθορίζονται στις οδηγίες χρήσης. Αυτό μπορεί να προκληθεί από τις ακόλουθες αιτίες, οι οποίες πρέπει να ληφθούν υπόψη πριν και καθ'όλη τη χρήση της συσκευής:

- Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται σωστά και σε καλή κατάσταση λειτουργίας
- Εάν τα υλικά υποβάλλονται σε επεξεργασία σωστά
- Εάν οι λαβές είναι καλά στερεωμένες στο σώμα του μηχανήματος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

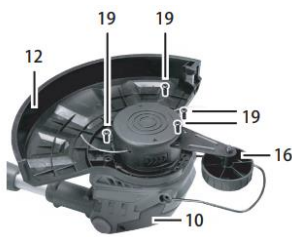
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Εάν ο χρήστης αισθανθεί μια δυσάρεστη αίσθηση ή παρατηρήσει αποχρωματισμό του δέρματος κατά τη χρήση του μηχανήματος, σταματήστε αμέσως την εργασία που βρίσκεται σε εξέλιξη. Κάντε τακτικά διαλείμματα. Εάν δεν τηρούνται οι χρόνοι διακοπής, μπορεί να εμφανιστεί ένα σύνδρομο δόνησης χεριού-βραχίονα. Εάν το μηχανήμα χρησιμοποιείται τακτικά, χρησιμοποιήστε εξαρτήματα κατά των κραδασμών. Αποφύγετε τη χρήση του μηχανήματος σε θερμοκρασία 10°C ή χαμηλότερη. Τακτοποιήστε την επιφάνεια εργασίας σας έτσι ώστε το φορτίο δόνησης είναι περιορισμένο.

3. Συναρμολόγηση

3.1. Συναρμολόγηση του προστατευτικού περιβλήματος

Για να διευκολύνετε την τοποθέτηση του προστατευτικού καλύμματος, τοποθετήστε το τρίμερ ανάποδα.



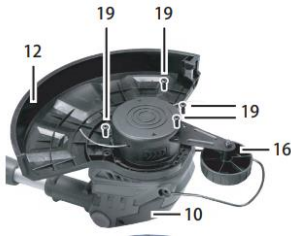
Τοποθετήστε το προστατευτικό περίβλημα (12) στο περίβλημα του μοτέρ (10).

Γυρίστε το λίγο για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει σωστά στις υποδοχές στο περίβλημα του μοτέρ.

Ασφαλίστε το προστατευτικό περίβλημα στο στροφαλοθάλαμο με τα 2 μπουλόνια που παρέχονται.

Φρονίστε να ακολουθήσετε την κατεύθυνση του βέλους στο προστατευτικό.

3.2. Συγκρότημα τροχού οδήγησης



Τοποθετήστε τον τροχίσκο και τη βάση του (16) στο μπροστινό μέρος του προστατευτικού περιβλήματος.

Ασφαλίστε το συγκρότημα χρησιμοποιώντας τις δύο βίδες (19).

3.3. Βοηθητικό συγκρότημα χειρολαβής

Για να προσαρτήσετε τη βοηθητική λαβή, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- Ξεβιδώστε και αφαιρέστε την προσαρμοσμένη βίδα (2)
- Τεντώστε τα άκρα της βοηθητικής λαβής για να σύρετε τη λαβή στο βραχίονα
- Ρυθμίστε τη θέση της λαβής και βιδώστε ξανά τη βίδα σύσφιξης

4. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ με την ΜΠΑΤΑΡΙΑ στο ΦΟΡΤΙΣΤΗ

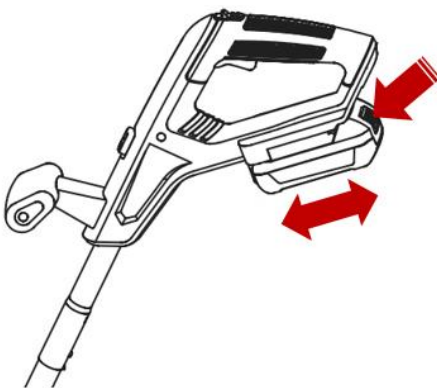
4.1. Εγκατάσταση και αφαίρεση της μπαταρίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν τοποθετήσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.

Κρατήστε το εργαλείο και την μπαταρία σταθερά κατά την εγκατάσταση ή την αφαίρεση.



Για να εισαγάγετε:

Σύρετε την μπαταρία στη λαβή μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της

Για να αφαιρέσετε:

Κρατήστε πατημένο το κουμπί της μπαταρίας και τραβήξτε προς τα έξω την μπαταρία

4.2. Φόρτιση της μπαταρίας

Η μπαταρία παραδίδεται μερικώς φορτισμένη. Επομένως, η μπαταρία πρέπει να επαναφορτιστεί πριν από την πρώτη χρήση. Επαναφορτίστε την μπαταρία πριν αποφορτιστεί πλήρως.

Η μπαταρία πρέπει να επαναφορτιστεί σε θερμοκρασία μεταξύ 5°C και 30°C.

Η τάση δικτύου πρέπει να αντιστοιχεί στην τάση της πινακίδας ονομαστικών τιμών του φορτιστή. Ελέγχετε πάντα την τεχνική κατάσταση του φορτιστή, του σταθμού φόρτισης και του καλωδίου τροφοδοσίας πριν από την εκκίνηση μιας φόρτισης.

Για να επαναφορτίσετε την μπαταρία, χρησιμοποιήστε μόνο το φορτιστή που συνοστά ο κατασκευαστής. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου φορτιστή με αυτό το προϊόν θεωρείται ελάττωμα και θα ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος.





- Τοποθετήστε την μπαταρία στην υποδοχή του σταθμού φόρτισης
- Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα
- Ανάλογα με το επίπεδο φόρτισης, η μπαταρία επαναφορτίζεται μετά από περίπου 1 ώρες
- Αποσυνδέστε το ρεύμα πριν αφαιρέσετε την μπαταρία από το φορτιστή.



Η πράσινη λυχνία LED ανάβει όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.



Η κόκκινη λυχνία LED ανάβει υποδεικνύοντας ότι η μπαταρία φορτίζεται.



Εάν η κόκκινη ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει γρήγορα, η μπαταρία ή ο φορτιστής έχουν υπερθερμανθεί. Αφαιρέστε την μπαταρία, αφήστε την μπαταρία ή το φορτιστή να μηδενιστεί και προσπαθήστε ξανά ή επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.



Εάν οι κόκκινες και πράσινες ενδεικτικές λυχνίες αναβοσβήνουν γρήγορα, ελέγξτε και αφαιρέστε τυχόν ξένα σώματα από την υποδοχή του φορτιστή, εάν δεν υπάρχει ξένο υλικό, είναι πιθανώς δυσλειτουργία της μπαταρίας ή του φορτιστή. Αφήστε την μπαταρία ή το φορτιστή να μηδενιστεί και προσπαθήστε ξανά ή επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

Η μπαταρία και ο φορτιστής θερμαίνονται κατά τη διάρκεια της φόρτισης, αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο.

Αποφύγετε την εκτέλεση αρκετών συνεχόμενων σύντομων επαναληπτών. Μην επαναφορτίζετε την μπαταρία μετά από μια σύντομη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου.

Μια απότομη μείωση στο διάστημα επαναφόρτισης είναι ένα σημάδι ότι η μπαταρία έχει φθαρεί και μπορεί να χρειαστεί αντικατάσταση.

4.3. Στάθμη φόρτισης μπαταρίας

Για να δείτε την υπολειπόμενη χωρητικότητα φόρτισης της μπαταρίας, πατήστε το κουμπί ένδειξης στάθμης φόρτισης:

	Ενδειξη στάθμης φόρτισης			
	Φόρτιση που απομένει	Μέγιστο φορτίο 75 – 100%	Μεσαίο φορτίο 25 – 50%	Χαμηλό φορτίο 10 – 25%

5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ για το χορτοκοπτικό



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από την τοποθέτηση της μπαταρίας, ελέγχετε ΠΑΝΤΑ ότι η σκανδάλη του διακόπτη ενεργοποιείται σωστά και επιστρέφει στην αρχική θέση "OFF" όταν απελευθερώνεται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Για την ασφάλειά σας, αυτό το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με ένα μοχλό κλειδώματος σκανδάλης για την αποφυγή ανεπιθύμητης εκκίνησης. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν αυτός ο μοχλός είναι ελαττωματικός. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Πριν από τη συναρμολόγηση ή την αντικατάσταση του καλωδίου κοπής και για να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς, σβήστε τον κινητήρα και αφαιρέστε την μπαταρία.

5.1. Αντικαταστήστε το πηνίο καλωδίου

- Πατήστε τα δύο κλιπ σε κάθε πλευρά του καρουλιού και τραβήξτε το καρούλι.
- Αφαιρέστε το παλιό καρούλι του υπόλοιπου καλωδίου
- Εισαγάγετε τη νέα σπείρα του καλωδίου
- Τροφοδοτήστε το καλώδιο μέσω της τρύπας στη σπείρα.
- Επανατοποθετήστε το πηνίο. Βεβαιωθείτε ότι τα δύο κλιπ έχουν τοποθετηθεί σωστά στις δύο εγκοπές. Το κάλυμμα του καρουλιού πρέπει να ταιριάζει άνετα στο καρούλι.

5.2. Τοποθέτηση ενός κυλίνδρου καλαμιού

- Αφαιρέστε το πηνίο του καλωδίου
- Τοποθετήστε το πηνίο με τις λεπίδες
- Βεβαιωθείτε ότι τα δύο κλιπ έχουν τοποθετηθεί σωστά στις δύο εγκοπές. Το κάλυμμα του καρουλιού πρέπει να ταιριάζει άνετα στο καρούλι.

5.3. Αλλαγή λεπίδων

Οι λεπίδες είναι εναλλάξιμες, για να τις αντικαταστήσετε, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- Αφαιρέστε τις φθαρμένες λεπίδες κρατώντας το πηνίο και τραβώντας τη λεπίδα, θα τις απαγκιστρώσετε.
- Για να εισαγάγετε μια νέα λεπίδα, εισαγάγετε μέσα από την οπή και κουμπώστε προς την υποδοχή.

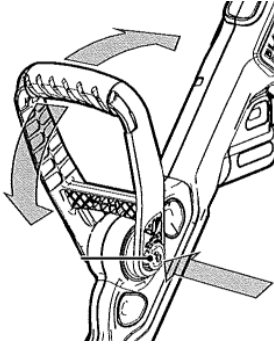
5.4. Ρύθμιση της λαβής

Η θέση της λαβής μπορεί να ρυθμιστεί περιστρέφοντάς την έως και 180°.

Για να ρυθμίσετε τη λαβή:

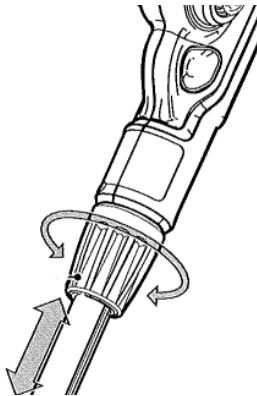
- Σύμπλεξη και κράτημα του πλήκτρου κλειδώματος της λαβής (3)
- Γυρίστε τη λαβή στην επιθυμητή θέση
- Κουμπί απελευθέρωσης (2)

5.5. Ρύθμιση βοηθητικής λαβής



Για να ρυθμίσετε τη θέση της βοηθητικής λαβής, χαλαρώστε τη βίδα σύσφιξης (2) και, στη συνέχεια, ρυθμίστε την στην επιθυμητή θέση, σφίξτε ξανά τη βίδα (2)

5.6. Ρυθμίστε το μήκος του τρίμερ



Ο τηλεσκοπικός σωλήνας σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το μήκος του τρίμερ. Για να το κάνετε αυτό, προχωρήστε ως εξής:

- Ξεσφίξτε το δακτύλιο (13)
- Ρυθμίστε το επιθυμητό μήκος
- Ξανασφίξτε το δακτύλιο (13)

5.7. Ρυθμίστε τη γωνία της κεφαλής κοπής



Για να ρυθμίσετε τη γωνία της κεφαλής κοπής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ασφάλισης (14), ρυθμίστε την επιθυμητή γωνία και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί (14).

5.8. Ενεργοποίηση του τρίμερ



ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΚΡΑΤΗΣΤΕ τα χέρια ΜΑΚΡΙΑ από την κεφαλή κοπής. Κρατάτε ΠΑΝΤΑ το εργαλείο σταθερά.

- Αυτό το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με μια συσκευή ασφαλείας, για να αποφευχθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, με πρόωρη εκκίνηση. Για να ξεκλειδώσετε τη σκανδάλη, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί απασφάλισης (8) προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά
- Για να ενεργοποιήσετε το τρίμερ, πατήστε τη σκανδάλη (10)
- Για να σταματήσετε, απελευθερώστε τη σκανδάλη



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Το εργαλείο λειτουργεί για περίπου 4 δευτερόλεπτα μετά την απελευθέρωση της σκανδάλης. Αφήστε τον κινητήρα να σταματήσει εντελώς πριν εγκαταστήσετε το εργαλείο.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ χρήσης:

- Χαμηλώστε το μεταλλικό τόξο κατά της σύγκρουσης για να αποτρέψετε το περίβλημα του κινητήρα από το να πλησιάσει πολύ κοντά σε ένα αντικείμενο, όπως έναν κορμό δέντρου ή έναν τοίχο και να καταστρέψει το κύλινδρο κοπής.
- Ξεκινήστε το τρίμερ πριν πλησιάσετε το γρασίδι που πρόκειται να κοπεί
- Το ψηλό γρασίδι πρέπει να κόβεται σε διαδοχικά στρώματα, ξεκινώντας πάντα από την κορυφή. ΜΗΝ κόβετε βρεγμένο ή βρεγμένο γρασίδι. ΜΗΝ υπερφορτώνετε το τρίμερ σας.
- Προσοχή στο κλώτσημα όταν προσκρούετε σε σκληρά αντικείμενα.
- Κόψτε το γρασίδι μετακινώντας το τρίμερ από τα δεξιά προς τα αριστερά και συνεχίστε αργά κρατώντας το τρίμερ κεκλιμένο προς τα εμπρός σε γωνία περίπου 30°. Οι ελαφριές περικοπές είναι προτιμότερες από τις βαριές περικοπές επειδή επιτρέπουν στα αποκόμματα γρασιδιού για να πέσουν έξω από το περίβλημα μηχανών.
- Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία κοπής, κρατήστε την κεφαλή κοντά στο έδαφος, αφήστε το διακόπτη και αφήστε τον κινητήρα να σταματήσει εντελώς. Τοποθετήστε το τρίμερ στο έδαφος και αφαιρέστε την μπαταρία από το τρίμερ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Καθαρίζετε περιοδικά το γρασίδι μεταξύ του πηνίου και της άκρης του προστατευτικού, ώστε να μην δονείται το γεωργικό εργαλείο.

6. Συντήρηση – συντήρηση

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Φροντίστε να φοράτε όλο τον εξοπλισμό που απαιτείται κατά την εργασία στο εργαλείο. Για να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς, αφαιρείτε πάντα την μπαταρία από το εργαλείο κατά τη διάρκεια της συντήρησης ή του σέρβις.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

ΟΛΕΣ οι εργασίες συντήρησης και συντήρησης πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένα άτομα.

Καθαρίστε το εργαλείο μετά από κάθε χρήση.

Καθαρίστε το μηχάνημα μόνο στεγνά. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ νερό ή χημικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Σκουπίστε με ένα στεγνό πανί. Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα για να αφαιρέσετε τη συσσωρευμένη σκόνη.

- Αποφύγετε τη χρήση καυστικών ουσιών κατά τον καθαρισμό πλαστικών εξαρτημάτων. Οι περισσότεροι από αυτούς είναι ευαίσθητοι στη ζημία που προκαλείται από τους εμπορικούς διαλύτες.
- Χρησιμοποιήστε καθαρό πανί για να αφαιρέσετε ακαθαρσίες, σκόνη, λάδι, γράσο κ.λπ.
- Ο συμπιεσμένος αέρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να αφαιρέσει τη σκόνη και τη βρωμιά από τους αεραγωγούς στο κύριο περίβλημα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε νερό για να καθαρίσετε την κεφαλή κοπής. Με την παρουσία νερού, το σύστημα μπορεί να παρουσιάσει διάβρωση.

Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος τραυματισμού ή βλάβης του περιβάλλοντος ή του εξοπλισμού, είναι απαραίτητο να επιθεωρείτε τακτικά τα ακόλουθα εξαρτήματα και να τα αντικαθιστάτε εάν είναι απαραίτητο:

- Στροφίο νήματος
- Καλώδιο
- Προστατευτικό περίβλημα

Πριν από κάθε χρήση, μετά από πτώση ή άλλες συγκρούσεις, ελέγξτε το εργαλείο για τυχόν σημαντικά ελαττώματα. Εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε το μηχάνημα.

Σε περίπτωση βλάβης των εξαρτημάτων του εργαλείου, χρησιμοποιείτε μόνο τα ίδια ανταλλακτικά. Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ή ζημιά στο προϊόν. Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία, όλες οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο τεχνικό σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

7. Αποθήκευση – μεταφορά

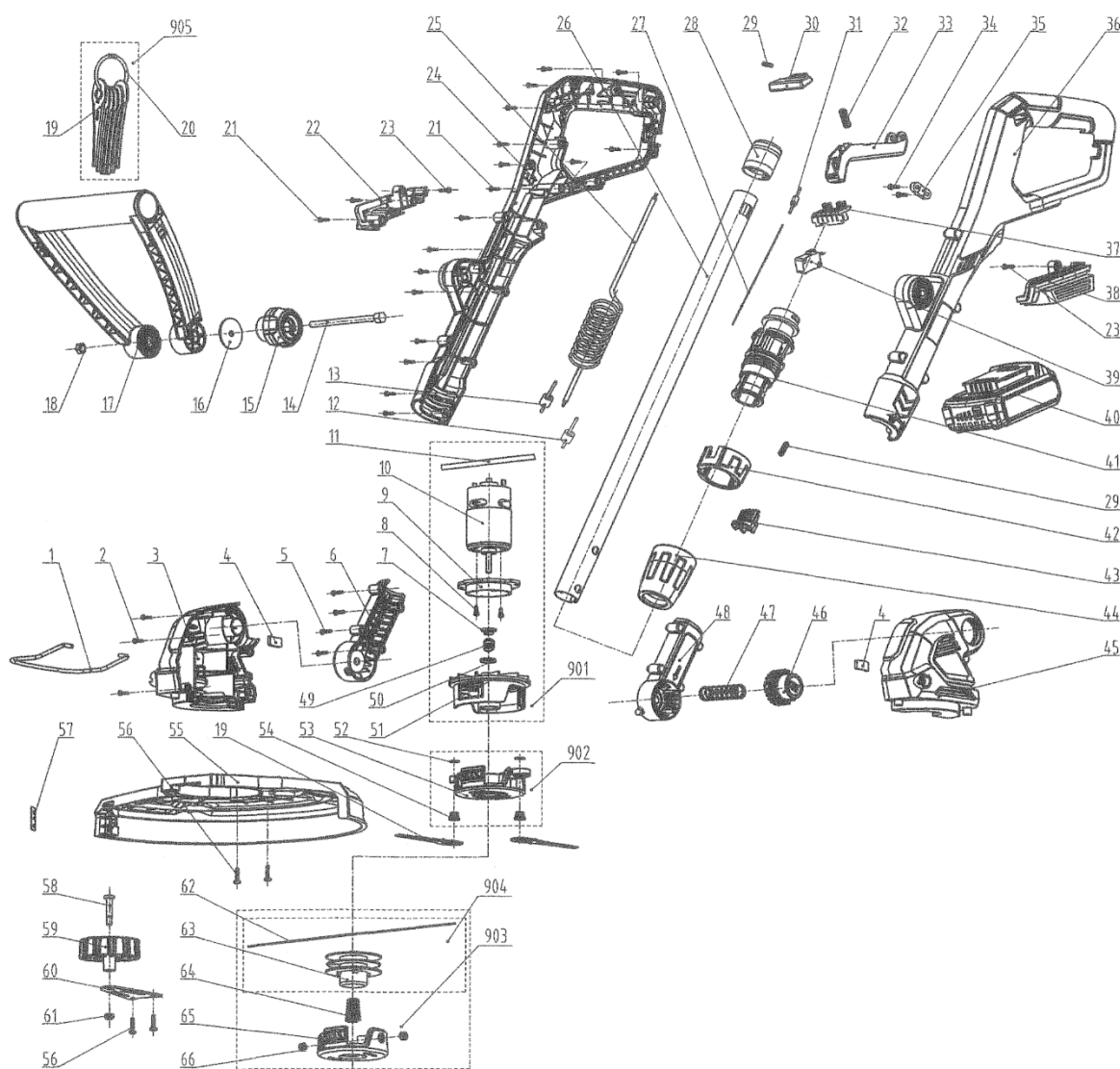
Κρατήστε το εργαλείο μακριά από παιδιά σε εσωτερικούς χώρους σε ξηρό μέρος, μακριά από την υγρασία ή τη βροχή. Αφαιρείτε πάντα την μπαταρία μετά τη χρήση.

Εάν το εργαλείο μεταφέρεται σε όχημα, ασφαλίστε το ώστε να μην ανατραπεί ή μετακινηθεί.

8. Προβλήματα – λύσεις

Προβλήματα	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Ο κινητήρας δεν τίθεται σε λειτουργία όταν πατηθεί η σκανδάλη του διακόπτη	Η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη ή ελαττωματική	Επαναφορτίστε την μπαταρία Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, αντικαταστήστε την μπαταρία
	Το μοχλό ασφάλισης της σκανδάλης, δεν είναι επαρκώς ξεκλείδωτο	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί κλειδώματος και, στη συνέχεια, πατήστε το διακόπτη ενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία
	Ελαττωματική συσκευή	Επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις
Το σύρμα δεν βγαίνει	Το καλώδιο είναι μπερδεμένο ή μπλοκαρισμένο στο καρούλι	Ξεμπλοκή/επανατοποθέτηση του καλωδίου
	Ελαττωματικό πηνίο	Αντικαταστήστε το πηνίο
Κακή απόδοση κοπής	Το καλώδιο είναι πολύ μακρύ	Κόψτε το άκρο του καλωδίου
	Το καλώδιο είναι πολύ κοντό	Επεκτείνετε το καλώδιο
	Πολύ μεγάλες περικοπές	Κάντε μικρότερες περικοπές
Ο κινητήρας παρουσιάζει δυσλειτουργία	Η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά	Πιέστε σωστά την μπαταρία
	Η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη ή ελαττωματική	Επαναφορτίστε την μπαταρία Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, αντικαταστήστε την μπαταρία
	Η μπαταρία είναι πολύ ζεστή.	Αφήστε την μπαταρία ή το κλαδευτήρι να κρυώσει
	Το καλώδιο είναι μπλοκαρισμένο	Χαλαρώστε το καλώδιο
Υπερβολική δόνηση / θόρυβος	Ελαττωματική συσκευή	Επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις
Πολύ χαμηλή διάρκεια ζωής της μπαταρίας	Η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη ή ελαττωματική	Επαναφορτίστε την μπαταρία Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, αντικαταστήστε την μπαταρία

9. Ανεπτυγμένη προβολή – λίστα ανταλλακτικών



ΑΡ.	Περιγραφή	Ποσότητα	ΑΡ.	Περιγραφή	Ποσότητα
1	Μεταλλικό τόξο κατά της σύγκρουσης	1	37	Υποστήριξη	1
2	Βίδα	6	38	Υποστήριξη μπαταρίας	1
3	Δεξί περίβλημα	1	39	Μικροδιακόπτης	1
4	Τσιμούχα κρούσης	2	40	Μπαταρία (δεν περιλαμβάνεται)	1
5	Βίδα	7	41	Κύριο κομμάτι ρύθμισης σώματος	1
6	Δεξιός περιστροφικός βραχίονας	1	42	Ρυθμιστής εξωτερικής μανικιού	1
7	Περίβλημα στεγανότητας κινητήρα	1	43	Διακόπτης	1
8	Βίδα	2	44	Ρύθμιση κύριου σώματος μανικιού	1
9	PCB	1	45	Αριστερό περίβλημα	1
10	ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ	1	46	Περιστρεφόμενος τροχός ρύθμισης βραχίονα	1
11	Ρυθμιστικό διάλυμα	1	47	Ανοιξη	1
12	Επαγωγέας	1	48	Αριστερός περιστρεφόμενος βραχίονας	1
13	Επαγωγέας	1	49	Ανοιξη	1
14	Παξιμάδι	1	50	Φλάντζα	1
15	Λαβή σφιγκτηρών εξογκωμάτων	1	51	Πλαίσιο συμβολοσειράς	1
16	Φλάντζα	1	52	Ρυθμιστικό διάλυμα	2
17	Βοηθητική λαβή	1	53	Βάση λεπίδας	1
18	Παξιμάδι	1	54	Rivert	2
19	Νάιλον λεπίδα	10	55	Προστατευτικό περίβλημα	1

ΑΡ.	Περιγραφή	Ποσότητα	ΑΡ.	Περιγραφή	Ποσότητα
20	Ασφάλεια	1	56	Βίδα	4
21	Βίδα	20	57	Λεπίδα	1
22	Υποστήριξη μπαταρίας	1	58	Βίδα	1
23	Βίδα	2	59	Τροχός κοπής	1
24	Λαβή	1	60	Επένδυση φορέα τροχού	1
25	Ανοιξη	1	61	Παξιμάδι	1
26	Σωλήνας	1	62	Καλώδιο τριμαρίσματος	1
27	Κόκκινο καλώδιο	1	63	Κύλινδρος χορδών	1
28	Σωλήνας	1	64	Ανοιξη	1
29	Ανοιξη	2	65	Κάλυμμα κουτιού εγχόρδων	1
30	Κουμπί κλειδώματος διακόπτη	1	66	Ροδέλα	2
31	ΛΥΧΝΙΑ LED	1	901	KINHΤΗΡΑΣ	1
32	Ανοιξη	1	902	Συγκρότημα βάσης λεπίδας	1
33	Διακόπτης	1	903	Συγκρότημα κεφαλής σχοινού	1
34	Βίδα	2	904	Συγκρότημα κουτιού εγχόρδων	1
35	Πιάτο Τύπου καλωδίων	1	905	Συγκρότημα λεπίδας	1
36	Λαβή	1			

10. Εγγύηση και συμμόρφωση προϊόντων

Η εγγύηση δεν μπορεί να χορηγηθεί ως αποτέλεσμα:

Μη φυσιολογική χρήση, λανθασμένοι ελιγμοί, μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση, ελάττωμα στη μεταφορά, το χειρισμό ή τη συντήρηση, χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων ή παρελκομένων, εργασία που εκτελείται από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό, έλλειψη προστασίας ή διάταξης ασφαλείας για το χειριστή, η μη συμμόρφωση με τις παραπάνω οδηγίες αποκλείει το μηχανήμα σας από την εγγύησή μας, τα εμπορεύματα ταξιδεύουν υπό την ευθύνη του αγοραστή στον οποίο είναι να ασκήσει οποιαδήποτε προσφυγή κατά του μεταφορέα στις νομικές μορφές και προθεσμίες.

Η περίοδος εγγύησης είναι 3 έτη και ξεκινά από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής. Οι αξιώσεις εγγύησης πρέπει να υποβάλλονται πριν λήξει η περίοδος εγγύησης. Οποιαδήποτε επιβεβαίωση της αξίωσης εγγύησης μετά τη λήξη της περιόδου εγγύησης αποκλείεται. Η επισκευή ή η αντικατάσταση της συσκευής δεν συνεπάγεται παράταση της περιόδου εγγύησης. Δεν ξεκινά επίσης μια νέα περίοδο εγγύησης, λόγω αυτής της υπηρεσίας, για τη συσκευή ή για οποιοδήποτε άλλο ενσωματωμένο ανταλλακτικό. Αυτό ισχύει επίσης όταν έχει ζητηθεί η γνώμη μιας επιτόπιας υπηρεσίας μετά την πώληση. Παρακαλούμε ανατρέξτε στους Γενικούς Όρους και προϋποθέσεις πώλησης για αξιώσεις εγγύησης.

Προστασία του περιβάλλοντος:



Η συσκευή σας περιέχει πολλά ανακυκλώσιμα υλικά.

ΣΑΣ υπενθυμίζουμε ότι οι χρησιμοποιημένες συσκευές δεν πρέπει να αναμιγνύονται με άλλα απόβλητα. Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώσετε στα σημεία συλλογής που προβλέπονται για το σκοπό αυτό. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον αντιπρόσωπο για συμβουλές ανακύκλωσης.

Η SCHNEIDER είναι εμπορικό σήμα της Schneider Consumer Group ή των θυγατρικών της που έχουν λάβει άδεια από την SODISE.